EDICION DEL DOMINGO. — Núm. 606 [PORTE PAGADO] Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, domingo 21 de octubre de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: Unión Telefónica 5194-95-96-97-98, 3685, 6586, 7126. Cooperativa Telefónica 3927-3928.

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. Un mes 2. — $ m/n. Tres meses 6. — $ m/n. Seis meses 12. — $ m/n. Un año 24

PROVINCIAS

$ m/n. 1 mes 2.50 — $ m/n. 3 meses 7.50 — $ m/n. 6 meses 15 — $ m/n. 1 año 28

EXTERIOR

$ oro 1 mes 2.50 — $ oro 3 meses 7.50 — $ oro 6 meses 15 — $ oro 1 año 28

Número del día, 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

20 DE OCTUBRE DE 1917

La obra parlamentaria

Los diputados conservadores enumeran en su manifiesto una serie de leyes buenas sancionadas por el congreso durante el período que acaba de terminar. Va sobreentendido que esa legislación excelente se debe en primer término "a la inteligencia y laboriosidad" de los legisladores citados. No se explicaría de otro modo que les hiciesen aparecer en su balance, como producto de su esfuerzo personal.

Antes de examinar la cantidad y calidad de la obra parlamentaria loada en el manifiesto, corresponde rectificar el caprichoso criterio con que los diputados conservadores distribuyen los honores de la jornada. Cualquiera persona medianamente informada de la forma en que se desenvolviera la acción parlamentaria durante el último período, advertirá que al hacer la relación de lo ocurrido los diputados conservadores han arrimado visiblemente el ascua a su sardina. Porque de lo poco que se hizo, gran porción se debe a los esfuerzos del grupo radical que luchó constantemente con la política obstruccionista de los diputados conservadores y de sus aliados socialistas. El "Diario de Sesiones" comprueba elocuentemente esta afirmación. Cada vez que el debate fué largo y estéril, cada vez que se perdió tiempo en oratoria ociosa, los diputados conservadores y socialistas actuaron en primera línea. Por el contrario, en todas las jornadas en que por excepción se hizo obra silenciosa y útil se advierte la intervención destacada de los diputados radicales. No es nuestra intención arrebatar laureles a nadie. Pero el plan de trabajo propuesto a la cámara, con sinceridad, lo admitimos, por el diputado conservador que la preside, fué alterado e inutilizado prestamente por el mismo conglomerado opositor.

De modo que si algo se ha hecho en el congreso, la diputación conservadora no tiene en ello la parte que se atribuye con harta jactancia. A mayor abundamiento, no deben olvidarse las constantes comunicaciones dirigidas por el Ejecutivo a las [illegible] estimulaba enérgicamente la perezosa acción parlamentaria.

No parecen superfluas estas observaciones ante el lírico poema en que los diputados conservadores cantan, no la sabida cólera celeste, sino sus proezas parlamentarias. Por lo demás, el minúsculo grupo de leyes votadas durante el año y exhibidas como un trofeo victorioso, no modifican el juicio público sobre la labor de la cámara. Lo hecho es una mínima parte de lo que pudo hacerse con más inteligencia y patriotismo. El congreso dejó en pie todas las cuestiones fundamentales propuestas por las circunstancias extraordinarias actuales — que ya eran actuales y urgentes al comenzar el período — faltando a sus deberes constitucionales de colaboración con el Ejecutivo. Y esta verdad no podrá ser adulterada en ningún manifiesto.

Contra los excesos alemanes

EL SENTIMIENTO PUBLICO EN AMÉRICA

Actitud de Méjico y Colombia

Merecen señalarse las concordes actitudes de los cuerpos legislativos de los países de nuestro continente, en sentido adverso a la política imperial alemana, en el caso de la campaña submarina, actitudes que concuerdan con la de otras naciones que como la República Argentina y el Brasil hicieron enérgicas y categóricas declaraciones a raíz de la participación de los Estados Unidos en la guerra.

Aludimos a la declaración del senado colombiano y de la cámara de representantes mejicana. La primera ha tomado forma oficial, en términos de una protesta, que acaba de ser puesta en conocimiento de la secretaría de estado norteamericana, por el encargado de negocios de Colombia en Wáshington.

Ello, aparte del aporte que trae a la unidad de miras de la política continental, quizás signifique un plausible reacercamiento y un buen principio de inteligencia entre esas dos repúblicas, a quienes distanciaba un asunto de alcances más bien sentimentales que internacionales.

En cuanto a Méjico, una noticia, con fecha de ayer, dice que el jefe del partido Liberal-Constitucional general García Vigil, pronunció ante la cámara — de que es miembro — un discurso señalando la incongruencia de que su país, uno de los más destacados en la latinidad americana, se mantenga aun apartado de las protestas contra los crímenes de Alemania y mostrando que Méjico tiene el deber de intervenir en la contienda, en pro del derecho y sus reivindicaciones, es decir, contra el imperio alemán.

Las efusivas muestras de aprobación de la cámara de diputados ante esa elocuente instancia de uno de sus caracterizados miembros, demuestran cuál es, a estas horas, la evolución operada en el sentir del pueblo mejicano, y permiten augurar en futuro próximo un paso trascendental de su política internacional, también de acuerdo con la norma adoptada por su vecina la gran república del Norte.

Méjico y Colombia eran hasta ahora de las pocas naciones que no habían adoptado una actitud concordante con los demás países americanos en su juzgamiento de los actos vandálicos friamente resueltos y mantenidos por el gobierno alemán en la despiadada guerra submarina declarada a la pacífica navegación neutral del universo.

Universidad Nacional de La Plata

La elección del nuevo presidente

En pocos días más cesa en sus funciones el actual presidente de esta universidad y en esta oportunidad se reunirá la asamblea de catedráticos para proceder a la elección de la persona que debe reemplazarlo, acto este de trascendental importancia para el porvenir de tan importante engranaje de la cultura general del país.

Hoy más que nunca necesita la universidad de La Plata una dirección de respetabilidad, de continua dedicación y de enérgica labor. Somos de los que opinamos que en estos casos hay que dejar de lado el positivismo personal, para dedicar nuestros mejores afanes a las sagradas exigencias del buen servicio que debe brindarse al país.

Hemos llegado a una época que exige de los funcionarios abnegadas actitudes y resoluciones, impuestas por las necesidades supremas del momento, y todos los habitantes de esta tierra, argentinos y extranjeros, están obligados a deponer un tanto de sus ambiciones e intereses materiales y de sus aspiraciones personales y políticas cuando se trata de salvar el porvenir de instituciones científicas en las que pueden fácilmente germinar los fermentos de la desorganización y del desquicio al amparo de acaloramientos políticos que no deben intervenir en forma alguna en todo lo que atañe a esenciales intereses de la instrucción pública nacional.

El párrafo precedente es estrictamente aplicable a los hombres de la universidad de La Plata, a los que el cambio de presidente en las actuales circunstancias les impone mucha y serena meditación para la elección del candidato, convencidos como deben estar de que de esa elección dependerá la eficiencia o el fracaso de la institución. Es por esta causa que incitamos a todos los intelectuales de cuyos votos depende la elección a que mediten con conciencia serena antes de decidirse por el candidato de su predilección.

Cónsul general del Perú en Chile

SU PARTIDA

Por el convoy internacional especial que salió ayer tarde vía Cordillera, emprendieron viaje de retorno a Valparaíso el señor Ricardo A. Colmenares, cónsul general del Perú en ese puerto chileno y su señora.

Los esposos Colmenares llevan de nuestra capital las más gratas impresiones, habiéndose declarado gratamente impresionado de su hermosura y de su talante de gran ciudad.

Durante su permanencia, la familia Colmenares ha recibido señaladas manifestaciones de afecto y deferencia, de parte de sus connacionales, que en grupo muy distinguido acudieron a despedirlos a la estación del Pacífico.

COLEGIO MILITAR

Concurso de gimnasia y esgrima

En la tarde de ayer se efectuaron en el colegio militar los concursos anuales de gimnasia y esgrima, para oficiales del colegio, que anualmente realiza esa institución.

El concurso de sable fué ganado por el teniente Sanguinetti que obtuvo la medalla de oro donada por la dirección de tiro. Los premios segundo, tercero y cuarto fueron obtenidos por los teniente Faccioni, Bará y Peclinger, respectivamente.

En el concurso de espada correspondieron las distinciones a los tenientes Nelson (primer premio), Faccioni (segundo) y Sanguinetti, tercero.

Los asaltos fueron muy interesantes, poniéndose de relieve la destreza y corrección de los alumnos del colegio militar. Esta institución será representada por los tenientes Songuinetti y Nelson en el campeonato del ejército que se celebrará en el próximo mes de noviembre.

LOS ABUSOS POLICIALEN EN CORRIENTES

Nuestro corresponsal en Corrientes nos envía la siguiente información sobre un nuevo atropello cometido por la policía correntina:

MERCEDES, octubre 21 — El director del diario local "La Justicia" don Félix Wandelow Almirón ha dirigido el telegrama siguiente al jefe de policía de la provincia:

"En mi carácter de director del periódico "La Justicia" denuncio a usted que el comisario departamental Eugenio Barberán, profirió públicamente mandarme asesinar en la calle por la policía de su mando para acallar la propaganda de mi semanario, habiendo encontrado pretexto para seguirme, en una supuesta seducción de una mujer de 20 años. Pido en consecuencia garantías para mi vida y la libertad de la palabra escrita. En dos ocasiones fuí asaltado por la policía, escapando milagrosamente de ser asesinado".

BELLAS ARTES

CLAUSURA DEL VII SALON ANUAL

Esta tarde cierra sus puertas el salón de Primavera.

Nos hemos ocupado extensamente de él, comprendiendo el trascendente significado que tienen para nosotros, en nuestro incipiente progreso espiritual, estas nobles especulaciones de arte, que dignifican el país.

Desgraciadamente, el momento es escabroso para los bellos intereses del espíritu. Muchos dolores andan por la indiferencia suele ser triste por la tierra y la indiferencia suele ser tristeza. Así lo hemos sentido en este séptimo salón anual, donde no ha sobrado el cariñoso estímulo, ni el necesario apoyo que alienta y fortalece al artista. Indiferentemente han corrido sus días como agua sobre mármol; y este séptimo salón de primavera, se clausura en silencio, dejando una sensación, no diremos de desaliento, pero sí de amargura, por lo mucho de sufrido y lo poco de realizado.

Siguen siendo nuestros artistas los ignorados parias de siempre, extranjeros al momento, olvidados, involuntariamente tal vez, al borde del camino. Pero han de venir, sin duda, momentos más serenos para el arte argentino, que cada vez más, afianza su juventud y su sinceridad, en esta ardua lucha de sus primeros días. Ha de justificar nuestro invariable optimismo, el octavo salón venidero, que madurado sin duda, en la paz y en la alegría, será la expresión justa de un espiritualismo severo y triunfante.

EL DIPUTADO ACOSTA

Otra visita del presidente de la República

El presidente de la república, doctor Irigoyen, hizo ayer por la tarde, en compañía del senador Crotto y del diputado Oyhanarte, una nueva visita al representante de la provincia de Corrientes ante el congreso nacional, señor Juan P. Acosta, que, como se sabe, se encuentra enfermo de cuidado. El doctor Irigoyen departió con el distinguido paciente alrededor de media hora, comprobando complacido la mejoría que experimenta en su estado de salud.

Esa mejoría, según el boletín médico de los doctores Aráoz Alfaro y Mariano R. Castex que le asisten, tiende a acentuarse quitando la gravedad que hasta ahora se mantenía en el enfermo, quien se siente más aliviado y relativamente tranquilo.

Nos pide el señor Acosta hagamos llegar su agradecimiento a las muchas personas y amigos que le han visitado o han enviado mensajes, interesándose por su salud.

Asociación de damas patricias

Próxima asamblea

El 23 del corriente, a las tres de la tarde, tendrá lugar en el local del Museo Mitre una asamblea convocada por la Asociación Nacional de Damas Patricias, a fin de iniciar los trabajos tendientes a dar forma práctica a la ley que ordena la construcción de un panteón nacional destinado a guardar los restos de los próceres diseminados hasta hoy en las diversas necrópolis del país.

A dicha asamblea están convocadas también diversas instituciones militares e intelectuales.

En breve, según se nos informa de la secretaría de la asociación, se pasarán las invitaciones para el funeral que ésta hace oficiar anualmente en el "Día de los muertos por la patria."

La exposición industrial del Ministerio de Agricultura

Del enorme éxito alcanzado por la exposición industrial, organizada por el ministerio de agricultura, en la calle Florida, está dando muestra más que satisfactoria la siguiente estadística sobre la cantidad de concurrentes a ella.

El segundo día de su inauguración se registró una entrada de cuatro mil quinientas personas; el tercero, cuatro mil quinientas cincuenta y seis, y ayer ocho mil cuatro.

Hoy por la mañana, el número de asistentes había ya sobrepasado en mucho esta última cifra.

El combate naval del Mar del Norte

No es en verdad pasmoso el hecho de que ampliamente nos entera el cable. Un ataque de submarinos o cruceros ligeros a un convoy de naves mercantes, dentro de las zonas declaradas prohibidas por el Almirantazgo alemán es cosa tan indicada, que en verdad, casi es de admirar que no se produzcan episodios análogos con mayor frecuencia.

Como decimos en nuestra "Situación militar", técnicamente, el suceso carece de importancia. Es un nuevo alto, con ribetes de piratería, llevado arteramente a cabo por las unidades navales a quienes el Almirantazgo alemán ha encargado la demostración de la falta de escrúpulos — no ya de hidalguía — pero ni siquiera de conciencia, de humanitarismo, con que informa su criterio de la guerra a ultranza, contra la estructura de derechos positivos que cimentan la convivencia de los pueblos, en la paz o la guerra.

Moralmente, el efecto puede ser otro; sobre todo en Inglaterra. No queremos indicar que sea poco eficaz la vigilancia de la flota inglesa, ni que habrá error de criterio en el concepto del Almirantazgo británico acerca de cuáles deben ser las actividades vinculables en la gran potencialidad naval del imperio que hoy tiene el dominio incontrovertible del océano. Hay quizás exceso de confianza en la inocuidad de las fuerzas con que el imperio teutón se sostiene en el mar, y demasiada premura, tal vez, en desestimar el peligro de posibles demostraciones de fuerza por su parte.

Sea de ello lo que fuere, fluye del simple enunciado de este acontecimiento más o menos vulgar, la sospecha de que el pueblo británico llegue a preguntarse dónde está y en qué se ocupa — o en qué se distrae — la poderosa "Home fleet" ya que impunemente son asaltados en aguas territoriales de la Gran Bretaña los convoyes puestos al amparo de su bandera.

Ese caso, unido a otros hechos no menos reveladores de esa especie de "nonchalance" que en diversas épocas se ha imputado al Almirantazgo británico, tiene que dejar cierto resquemor en el fondo de los sentimientos nacionales británicos; y no es del todo imposible que agite un poco los ánimos de sus aliados. No hace mucho rato que se anduvo atribuyendo el éxito de la escuadra alemana en Riga a esa misma flema de la marina inglesa; a tal punto que alguien, aludiendo al forzamiento del paso de Riga, acotó que no era una derrota rusa, sino británica...

Pero, dejando este delicado punto, del que no hacemos sino dejar constancia a título de mera información: hay un pormenor en este suceso, que no puede dejar de impresionarnos. Y es él: la eficacia resaltante del servicio de espionaje organizado por el imperio alemán en los países neutrales.

Sabido es que los países escandinavos son centros [illegible]ctivos de ese género de servicio, [illegible]ando con magníficas instala[illegible] inalámbricas, y personal a[illegible]ien ejercitado. Así se explica [illegible] repetido éxito de los "raids" [illegible] que tan costosos en tonelaje [illegible] han resultado a Noruega [illegible] se explica, también, en el ca[illegible], comentamos, la certidumbre [illegible] que han operado los corsarios alemanes (submarinos o no), bu[illegible] la vigilancia de los patrulleros ingleses y embistiendo contra el convoy y sus defensores precisamente en el paraje y dentro de las horas en que ningún auxilio podía sobrevenirles oportunamente.

Es el suceso una demostración más de la clase de servicios que al espionaje prestan los innumerables agentes alemanes que pululan en los países neutrales y de los que no repugnan a formar parte hasta los representantes oficiales del imperio, como lo ha demostrado una vez más, la actuación del agregado naval alemán ante el gobierno "amigo" de España.

El segundo comunicado del Almirantazgo dice que se trataba de dos grandes buques de guerra alemanes, pero en esta materia hay cierta confusión aparente. Esta circunstancia no modifica lo lamentable del hecho.

Pero, sí, acentúa el carácter siniestro de la macabra empresa teutona, y la crueidad incalificable, reprobabilísima, del abandono en que dejaron a sus inermes víctimas.

CONGRESO

El estudio del presupuesto—

En su reunión de mañana la comisión de presupuesto de la cámara de diputados se ocupará del anexo de justicia que se encuentra ya listo. El señor Goyeneche hará entrega del de relaciones exteriores, con algunas modificaciones, que posiblemente serán tomadas en cuenta en la reunión siguiente.

El grupo parlamentario radical después de cambiar ideas sobre el estudio del presupuesto, ha resuelto distribuir el trabajo a los fines de las observaciones que se crean pertinentes hacer, en esta forma:

Interior: Corvalán y Castellanos; relaciones exteriores y culto, Saguier y Galio; hacienda, Araya; Justicia e instrucción pública, de Veyga, Bonifacio, Cordero, Cornet y Molina; guerra, del Valle y Gatica; marina, Lagos y Aguirre (Diógenes); agricultura, Riú y Morán; obras públicas, Demarchi.

La comisión que estudiará el proyecto de leyes impositivas está compuesta por los señores Rodríguez (Carlos J.), Marcó, Melo y Molina.

Varias de estas comisiones han comenzado ya su labor.

Sobre las leyes impositivas—

El centro [illegible] de aduana ha enviado una nota a la cámara de diputados haciendo observaciones sobre ciertos puntos incluídos en los proyectos de leyes impositivas presentados por el P. E.

Esos puntos se relacionan con el adicional a las mercaderías que pagan por derecho específico, ley de patentes y papel sellado. Dice que esas observaciones sugeridas por la experiencia y práctica profesional tienden a una mayor aclaración de las disposiciones que comprenden las citadas leyes, a estudio actualmente de la comisión de presupuesto para establecer el nuevo cálculo de recursos.

Obras sanitarias domiciliarias—

La asociación de fomento Gral. San Martín propone en una nota elevada a la misma cámara una serie de modificaciones al proyecto del Sr. Crotto sobre construcción de obras sanitarias domiciliarias que tiene ya la sanción del senado. Ese proyecto está a estudio de la comisión de hacienda que preside el señor Avellaneda (M. A.).

A pesar de su sencillez y de la urgencia con que se le reclama, porque beneficiaría a muchos pequeños propietarios de la capital, que se encuentran en una situación económica difícil, no mereció ser despachado con la necesaria preferencia durante las sesiones ordinarias.

Intervención a la provincia de Buenos Aires

Los comisionados—

Fué dictado ayer un decreto designando comisionado escolar de General Alvarado al doctor Manuel Moro Pando.

Montepío civil—

La comisión del montepío despachó los expedientes de jubilación de: Nicolás Maestropiedra, Antonio Panigali, Miguel A. Barnes, José Otaño, Arturo Shaw, Nicasio Pellerano e Ismael Erriest.

Refuerzo de una partida—

Se ha dispuesto el refuerzo de 4000 pesos, para atender al racionamiento de presos alojados en las comisarías a la orden de los jueces del crimen.

Recaudación—

La dirección general de rentas recaudó durante el día de ayer la suma de 58.261.50 pesos por concepto de impuestos diversos.

Renuncias—

Fueron aceptadas las renuncias presentadas por don Emilio Gatica, juez de paz de Coronel Dorrego; Carmelo Cimello, alguacil del juzgado de paz de General Sarmiento. Juan Leonel Scaglia, alguacil del juzgado de paz de Moreno.

Tierras fiscales—

Se declararon caducas las concesiones acordadas a Juan M. Ramos y Jorge E. Stump Estevan de los lotes números 213 y 237 de la 4a. sección de Islas del Delta y los 45 y 47 de la sección 5a. del mismo paraje.

Las gestiones iniciadas por doña Gerbina Lidria Germizzi ante la dirección de tierras y geodesia dieron [illegible] abandonadas.

Se concedió en ocupación precaria a César A. Marzi una reserva de una hectárea situada en la 2a. sección de islas del Delta del Paraná.

Se dispuso que la contaduría general deposite en el Banco de la Provincia, a la orden del juez de primera instancia del departamento del centro doctor Aristegui, la suma de pesos 8.385.51 descontados de la municipalidad de Bolívar en el juicio seguido por don Juan Etchegoyen por cobro de pesos.

Hospital de crónicos de Ituzaingó

Su inauguración

Como estaba anunciado, se llevó a efecto esta mañana en Ituzaingó, el acto inaugural del hospital de crónicos, construído en ese punto por la municipalidad de la capital.

La farmacia instalada, en el edificio central.

No obstante el mal tiempo reinante, asistió a la ceremonia una gran cantidad de público, que se trasladó en los trenes ordinarios de la línea del Oeste.

En diversos carruajes y automóviles la concurrencia fué conducida

Pabellón para enfermos ya terminado

desde la estación local hasta el hospital.

El administrador del novel establecimiento, señor Abraham Henríquez, acompañó a los asistentes, — entre los cuales hallábase un núcleo importante de médicos metropolitanos, — en la detenida visita que realizóse a las diversas secciones, respecto de cuyas características nos ocupamos ampliamente en nuestra anterior edición.

Hicieron acto de presencia la representación del intendente municipal doctor Llambías, los secretarios de hacienda doctor Hipólito Leys y de obras públicas ingeniero José N. Quartino; el director de la asistencia pública doctor Horacio González del Solar, secretarios de la misma repartición doctores Neumeier y del Valle, otros funcionarios municipales y demás personas.

Realizada la ceremonia inaugural, congregóse la concurrencia en un almuerzo, en el que ofrmuláronse votos por el engrandecimiento del hospital inagurado tan auspiciosamente.

AGITACIONES OBRERAS

La reanudación del tráfico

DESINTELIGENCIAS SOLUCIONADAS

La huelga en el ferrocarril Provincial de Santa Fé

INFORMACIONES DIVERSAS

Salvo en el ferrocarril Provincial de Santa Fe, donde continúa la huelga, en todos los demás puede darse por definitivamente normalizada la situación. Las compañías han restablecido el tráfico casi total de sus trenes y los servicios, sujetos al horario que tenían antes del conflicto, están realizándose con toda regularidad.

Las desinteligencias surgidas entre las empresas y los obreros, como lo informamos ayer, debido a la intervención del ministro de obras públicas, han sido solucionadas satisfactoriamente. Y ello enuncia el propósito que anima a ambas partes, en orden a restablecer un servicio tan íntimamente vinculado a la vitalidad del país como lo es el ferroviario.

Entretanto la opinión pública, convencida de que las cosas vuelvan a su estado normal se tranquiliza, y ante la seguridad de que no hay peligros para viajar empieza, nuevamente, a movilizarse de un punto a otro de la república, conforme a las exigencias de sus actividades.

En el ministerio de obras públicas—

Como lo apuntamos en nuestra edición anterior, fué también el día de ayer de intenso movimiento en el ministerio de obras públicas. El doctor Torello, continuó ocupándose de las divergencias surgidas entre empresas y obreros en lo tocante a la aplicación del nuevo horario. Y su intervención, eficaz, tuvo resultados felices.

Después de las entrevistas que celebró el titular de esta cartera, para allanar las dificultades que se presentaban con los operarios y los gerentes de las compañías, se dió a la publicidad la siguiente nota oficiosa:

Hasta tanto se dicten las reglamentaciones especiales a que se refiere el decreto de 11 del corriente, y fijada como está por ese decreto la jornada diaria normal de ocho horas de servicio efectivo, con las excepciones que el mismo consigna, queda entendido que el personal trabajará de acuerdo con las reglamentaciones anteriores, pero se le abonará la diferencia de horas de trabajo como trabajo ordinario, pues el pago con los sobrecargos del 50 y 100 por ciento a que se refiere el artículo 5o., sólo corresponde ser abonado una vez que se hayan dictado las reglamentaciones especiales a que alude el artículo 1o del mismo decreto.

Por lo que se relaciona con el trabajo a destajo, queda entendido que éste sólo puede verificarse previo acuerdo entre las partes directamente interesadas.

Los destajistas tienen derecho a la elección del personal que ha de formar parte de las cuadrillas; pero éstas, lo mismo que su jefe, deben ser aceptadas por la empresa.

Hay la impresión respecto a la aplicación del reciente decreto que reglamenta el trabajo ferroviario de que, conseguido ésto, de acuerdo con las reformas sucesivas que deben introducírsele, se obtendrá un positivo beneficio para el país, ya que de hecho quedará definitivamente prescripto el peligro de volverse a efectuar un movimiento como el que acaba de operarse.

La huelga del Ferrocarril Provincial de Santa Fe—

No había sido posible, hasta el momento en que escribimos, encontrar una fórmula conciliatoria para concluir con la huelga en esta empresa.

La resolución de no concurrir al trabajo, por parte de estos operarios, manteníase firme. En una conferencia realizada ayer entre el secretario de la Federación Obrera Ferroviaria y el ministro Torello, se trató el asunto, recordándose que el primero hacía gestiones para obtener que esos obreros abandonaran su intransigente actitud. Al mismo tiempo, para ocuparse del asunto, se dirigió a Santa Fe el gerente de esta compañía, el cual inmediatamente de llegar, ha iniciado los trámites necesarios para poner punto final al conflicto.

La combinación a Chile—

A las 6.30 de la tarde, hora indicada por la compañía del Pacífico, partió ayer para Chile la primera combinación internacional. Como lo anticipamos en nuestro número anterior, por ese tren se dirigían a la hermana república varias familias que estaban detenidas en esta ciudad por el paro ferroviario. Así que su partida dió lugar a que la estación se viese concurridísima, convirtiéndose el acto en todo un espectáculo.

El tren en cuestión, según nuestras informaciones, llegará a Mendoza dentro de un par de horas más. Y los pasajeros tomarán el trasandino mañana antes de las 7 a. m.

Los servicios de hoy—

Concluídas las dificultades de detalle y la reparación de los desperfectos ocasionados en las vías por los huelguistas, las empresas del Central Argentino, Sud y Central Córdoba han realizado hoy todos sus servicios, conforme al horario que estaba en vigor antes del conflicto. Durante el día se han despachado todos los trenes urbanos y generales que corren por esas líneas. Y en la noche se despacharán los que tienen horario nocturno.

La empresa del Oeste, ha hecho su servicio urbano hasta Luján totalmente, y en la mañana despachó un convoy para Pehuajó y otro para Lincoln.

Como ayer, se recibieran noticias de que la máquina exploradora encargada de revisar el estado de la línea a Ivay, encontróse la línea cortada a la altura del kilómetro 445, en el ramal a dicho punto, se resolvió suspender el tren nocturno a esa localidad, haciéndolo correr únicamente a Pehuajó. A la vez se solicitaron fuerzas de vigilancia a Trenque Lauquén.

La empresa del Central Buenos Aires, ha realizado hoy los servicios de práctica, sin que haya ninguna novedad que anotarse dentro del funcionamiento de sus trenes.

El Pacífico suspendió el tren internacional que debía partir para Chile esta mañana. En cuanto a sus servicios urbanos los realizó completamente y sin novedad.

Esta empresa dirigió ayer una nota al ministro de obras públicas, comunicándole que el personal obrero de talleres de la estación Alianza habíase negado a tomar trabajo a destajo, cosa—dice—que no ha sido ni puede ser eliminada de sus prácticas.

Ha emplazado a los obreros, so pena de reemplazarlos, para que tomen servicio dentro de 48 horas.

La Compañía General, ha hecho correr cinco trenes de ida y vuelta a Tapiales, uno a Pergamino y otro a La Plata.

En cuanto al ferrocarril Midland, ha realizado todos sus servicios solamente hasta San Sebastián.

Reanudación de tareas—

Mañana, según lo ha anunciado el secretario de la Federación Obrera Ferroviaria, serán reabiertos los talleres de Liniers, Talleres Sur, Tafí Viejo y Cruz del Eje, con lo cual se darán por terminados los conflictos que motivaron nuevas gestiones con las empresas respectivas y el ministerio de obras públicas.

Según declaraciones que se han hecho pública, los obreros de todas las empresas serán reincorporados a sus puestos a medida que lo requieran la naturaleza de sus funciones.

En el ferrocarril Sud—

La dirección de este ferrocarril ha hecho conocer a su personal la siguiente resolución:

Siendo necesario un plazo de quince días para la organización de los servicios sobre nuevas bases de reglamentación del trabajo, se previene al personal, de acuerdo con el ministerio de obras públicas, que deberá sujetarse a los horarios existentes.

En el caso de que hasta entonces hubiese cualquier recargo de trabajo en relación al que fijen las nuevas disposiciones, se abonará la diferencia como trabajo ordinario.

Correos y telégrafos—

La normalización del tráfico ha permitido que en esta dependencia se hagan los servicios con la regularidad debida. Ayer y hoy se despachó por los diferentes trenes la correspondencia al interior que ha empezado a llegar a tiempo a sus destinatarios.

En cuanto al telégrafo se refiere la abrumadora tarea de la trasmisión de despachos ha disminuído considerablemente.

Campaña infantil de Templanza

La fiesta de ayer en el Colón

Discurso del doctor Derqui

Un gran éxito, que guardó proporción con la benéfica índole de la fiesta, obtuvo en la tarde de ayer el espectáculo organizado en el teatro Colón por la Liga Nacional de Templanza, acto del que sólo pudimos informar parcialmente debido a lo avanzado de la hora en que se celebró.

El público que llenaba casi en su totalidad la vasta sala aplaudió calurosamente los coros infantiles que bajo la dirección del maestro Mastrogianni ejecutaron diversos números de música clásica, así como el Himno a la Templanza compuesto exclusivamente para la fiesta por el profesor J. Serpentini con letra del doctor Leopoldo Longhi.

La significación de la fiesta, así como la magnífica obra que viene realizando la Liga de Templanza, fueron puestas de relieve por el doctor Manuel Derqui en el discurso que a continuación transcribimos y que mereció muchos aplausos:

Sea mi primera palabra de homenaje, y resuene ella como nota jubilosa de alabanza, en honor de las distinguidas damas, que, substrayéndose a los halagos frívolos y seductores del mundo, se consagran abnegadamente, en momento propicio para las grandes y [illegible] vaciones, a una obra de rendención social, llevando por escudo su fe en las virtudes inmanentes de la especie humana, por armadura, el fuego interior que en sus almas arde y por heraldos, a las legiones infantiles, que a manera de enjambre alado se elevan por cima de la tierra y se dispersa en veloz hacia los cuatro puntos del horizonte, anticipando por doquier victoriosos de esperanzas en flor precursores de los [illegible] frutos venideros.

El mundo, en esta hora trágica de su historia, parece como poseído del vértigo de la guerra. Desde las campiñas de verde esmeralda, en cuyas entrañas abrió el [illegible] cráteres pavorosos, hasta las ciudades desoladas y barridas como por un soplo de muerte, la sangre de los combatientes corre, como ríos, como mares. En el inmenso campo de batalla, se reproduce a través de los siglos, el bíblico episodio, el espíritu del bien, vuelve a trabarse en lucha con el espíritu del mal. ¿Quién vencerá en la contienda? Las armas han de dar la respuesta definitiva. Mientras tanto, la conciencia moral de la humanidad, en un arrebato de suprema indignación, como el ángel tutelar, señala ya con su espada flamígera, el despeñadero, por donde Luzbel, el ángel rebelde, será precipitado a los antros infernales.

Al término de la jornada, frente al espíritu conturbado por el recio crujir de la estupenda convulsión, sonríe el futuro, con sus promesas alentadoras. Ya se dibujan, allá en el infinito de nuestra fe, nuevos y bellos panoramas...

La tierra dadivosa, que quisiéramos fertilizada por la sangre de las víctimas inmoladas, dura se ha vuelto, como dijera un clásico poeta, a las lluvias del cielo y al arado; ya no puede su materna virtud, con el padecer de tanta afrenta y estrago, sustentar, sin desequilibrio, el peso de los despotismos de la fuerza, que se derrumba con el estrépito de sus pretendidas grandezas. El mal no es eterno; sobre ella se levantará la democracia triunfante, en un hermoso día de prima-

...vera para la humanidad, que retorna las pérdidas sendas a la lujuriosa claridad de un sol, que, sin conos de penumbra, nos parecerá tanto más radiante, cuanto más tiempo hemos llorado en la orfandad y en el luto de sus rayos bienhechores.

No en vano he traído a esta fiesta la evocación de la siniestra tragedia. Del caos de la hora presente, va a surgir la civilización del futuro, sólidamente fundamentada en los principios inmutables del derecho, la libertad y la justicia. Restablecida la solidaridad humana y la paz del mundo, la fuerza de las naciones no se medirá, entonces, por la superioridad de sus ejércitos y la perfección de su instrumental de muerte y de exterminio, sino por la potencia creadora de sus hijos en las luchas pacíficas y fecundas del trabajo.

En esta inevitable transformación de los conceptos y factores llamados a orientar la vida de los pueblos, el triunfo y el predominio será de los más sanos y vigorosos. Acrecentar su energía física y salud moral, apartándolos del vicio que enerva y debilita, es la tarea previsora, que, las exigencias y promesos del futuro, imponen a la hora presnte. El espíritu y el músculo son las armas del porvenir: tonificarlos, por la austeridad de las costumbres públicas y privadas, equivale hoy a equipar escuadras y disciplinar ejércitos.

De ahí la extraordinaria trascendencia de la empresa que esforzadamente se proponen realizar las damas de la templanza, afrontando los heroísmos de una jornada, que para cumplirse, ha de tener la tenacidad y el poder de seducción del mal que anhela extirpar.

El alcohol es el mayor y más peligroso de nuestros enemigos, por su difusión y la intensidad de sus estragos. Fácil es combatir el vicio que repugna al sentido moral de la sociedad y difícil hacerlo con los que, como aquél, es huésped consentido en todos los hogares, sin distinción de clases y jerarquías. Aliado insinuante de los sentimientos más contradictorios, escancia el excitante de su color y de su perfume, en las tristezas, como en las alegrías del vivir. Sólo que el feliz bebe el néctar del dios que tales ocios brinda, en tanto que para el desventurado, miente en el fondo del vaso, el nepente que buscará para aplacar, siquiera en el olvido de un instante, la crueldad de sus dolores infinitos.

No he de mortificar yo la atención de mi auditorio, considerando la cuestión del alcohol, en sus efectos, ya vulgarizados por la propaganda, la revista y el libro. Conocida es, de todos, la apostólica acción que las sociedades cultas y celosas de sus destinos, desenvuelven hoy contra el uso y abuso de las bebidas alcohólicas, no siendo menos notoria, la honda preocupación con que los gobiernos y los sociólogos se han hecho cargo del grave problema.

En 1914, el señor Manuel Láinez, a invitación del Comité Internacional de París, inició en Buenos Aires la constitución del Comité Argentino para el estudio científico de la cuestión del alcohol, el que quedó organizado en el mes de julio del mismo año, bajo la presidencia del señor teniente general don Julio A. Roca. El estallido de la guerra paralizó sus trabajos, que han de reanudarse en ocasión oportuna, para desenvolverse solidariamente con las asociaciones internacionales afiliadas al universal movimiento y con la Liga Nacional de Templanza, que nos congrega hoy en esta cita de honor y de estímulo.

El estudio y la investigación reunen los elementos preliminares que permitirán concretar las soluciones del árduo y complejo problema en sus diversos aspectos: biológicos y médicos, económicos y fiscales, sociales, estadísticos y legislativos.

No obstante las primeras conclusiones de la ciencia sus dificultades retardarán todavía las soluciones definitivas. En el congreso de estadística, reunido en La Haya se ha demostrado que en lo que concierne a la producción, comercio, consumo y efectos de las bebidas alcohólicas, los datos, consignados hasta ahora, carecían de exactitud, afirmándose la necesidad imprescindible de modificar los métodos aplicados en su formación, a fin de dar probabilidades de acierto a los estudios que deben tomarlas como base y punto de partida. Por su parte, la conferencia internacional reunida en París el año de 1913, resuelve investigar la cuestión del alcohol en todos sus aspectos, para descubrir sus causas, determinando al propio tiempo, los medios más adecuados y eficaces de combatirlo. El término de la tarea, sería fijar la acción que el estado moderno puede y debe desenvolver, sin herir ni desatender los intereses de la agricultura y el comercio, para secundar los nobles esfuerzos de las sociedades privadas, que combaten el abuso de las bebidas alcohólicas y con ello, las causas que más hondamente puedan afectar la moral y el orden social, comprometiendo el porvenir y los destinos de la raza.

Desde el punto de vista de la legislación, el problema se encuentra en su período inicial, hecho que se explica, si se tiene presente que ella necesita para orientarse y definirse en el precepto legal, la solución previa de las cuestiones que siéndole conexas, constituyen sus antecedentes indispensables. Resultados contradictorios, han venido a aumentar la indecisión y la duda: el régimen de la prohibición eleva el consumo del alcohol en los Estados Unidos de Norte América y el de la libertad lo hace descender en Suecia.

La acción legal resulta así más débil e ineficaz, en sus efectos, que la de las asociaciones de templanza, que pueden actuar y actúan con la sola presencia del fenómeno social y de sus consecuencias ya comprobadas: la miseria física y moral, la muerte prematura, la locura, el suicidio, el crimen, la esterilidad, que ojalá extirpara de raíz el mal hereditario, que pone en el niño indefenso el estigma de la falta y el germen del vicio.

Ya otros más autorizados, han hecho y divulgado el análisis de estos efectos del alcohol.

Yo no quiero penetrar con vosotros a la sala del hospital, donde al alcohólico sufre el dolor de sus extrañas inflamadas y deformes por el fuego del veneno, agoniza en el espasmo epiléptico, en la frase final e incoherente del delirio o en la opresión de una melancolía infinita, que termina como el último parpadeo de la estrella que se apaga al venir el día.

Yo no quiero aproximarme a la celda del presidiario, en cuya frente marcada con el estigma del vicio y del delito, quién sabe cuantos pensamientos dialogan ante el espectro de su víctima, perennemente evocado en el silencio de las sombras. Si al menos, fuera el criminal culpable de su crimen, porque de no serlo, cuánta tortura la de su alma en el breve despertar de la conciencia, al repercutir en ella el eco de la voz suplicante de sus hijos errantes por el mundo, en el desamparo de la orfandad, pidiendo pan para su hambre al transeunte insensible e idifrentetoinetaoinetaoni shrdlu shrd sh r indiferente. Ni es posible saber, siquiera, si mató porque bebió, o bebió para matar al malvado prepotente que no tiene jueces en la ley ni en la conciencia.

Yo no quiero, en fin, sondear las penumbras del manicomio, donde el alcohólico sufre la expiación tremenda de su culpa, en las torturantes alucinaciones que agitan su espíritu y muerden sus carnes flageladas, o en el indefinido esperar de ensueños y quimeras, cuya realización implora con las rojas pupilas de sus ojos desorbitados, fijos e inmóviles en un cielo sin levantes de la aurora.

Si en los designios de vuestros planes está el anhelo vehemente de realizar obra duradera y definitiva, no os detengáis, damas beneméritas de la templanza, a combatir el alcoholismo en sus efectos. Vuestra misión es más extensa y fecunda. Por mandato de ella, ejercéis la maternidad espiritual de nuestra raza y ésta no ha de reconquistar sus activas energías ancestrales, por la sola virtud de la savia que circula en su tronco ya añoso. Recapacitad un instante, en qué el mal que envenenó sus frutos, no ha de extinguirse, por el auxilio que presteis al que gustó de ellos. Hay que remover la tierra hasta descubrir las raíces enfermas, para verter el inefable riego bienhechor de vuestras súplicas y consejos.

Profundas disonancias perturban las armonías del ordenamiento social.

El capital y el trabajo, al renovar constantemente el choque de sus intereses antagónicos, actualiza y acentúa las dificultades, cada vez más complejas, de un problema, cuya solución exige ractitificaciones substanciales de los valores en lucha. Mientras la situación de predominio y sometimiento en que uno y otro actúan, no se modifique en el sentido de darles una participación más justa en el goce de los beneficios que solidariamente contribuyen a crear, la felicidad humana continuará siendo patrimonio del privilegio y como tal, expresión de una injusticia.

La obra de la templanza, en estas condiciones, no puede circunscribirse a difundir y prodigar las virtudes de la abstinencia, suscitando la repugnancia hacia el vicio. La siembra de toda semilla, por buena y fecunda que ella sea, reclama su tarea preliminar. Antes, hay que roturar la tierra y fertilizar el surco.

Las reformas legislativas que equilibren en los hechos diarios a que el capital y el trabajo se hallan lanzados, las fuerzas e impulsos de unos y otros, distinguiendo entre los intereses egoístas de los que viven a expensa de la pasión libertaria que azuzan y excitan y los legítimos del obrero en relación con los factores del problema social, la difusión de la cultura pública, que sofoca el estallido violento de las malas pasiones, modera los apetitos insanos y engendra un sincero amor al bien y al derecho ageno, acercando la realización del soñado ideal de la paz y la fraternidad humanas, fundadas en la recíproca estimación y en la garantía recíproca del honor y del bienestar colectivos", constituyen algunas de los capítulos más bellos de vuestro programa. La miseria y la ignorancia, son el combustible de todos los desórdenes y de todas las corrupciones. Ningún principio de moral social o política, germina ni arraiga en tierra estéril o constantemente removida.

Así, habrá pasado, también, como sombra de tiempos pretéritos, la larga caravana de los miserables y de los sufrimientos, Miradios, tardos e indecisos en el andar, andrajosos y mal olientes; la espalda que gravita aún bajo el peso de la carga que transportaron en el bregar de todo el día; baja la frente y contraídos los labios en un rictus de inarticulada protesta, ante o irreconciliable de esa injusticia que distribuye, entre unos, toda la felicidad y las riquezas y entre otros, todos los dolores y las miserias.

Y así llegan hasta su hogar, pobre y desmantelado y obscuro; allí azota el viento y la lluvia de las noches invernales, allí se siente frío. Ignorado hasta del sol, en ese rincón, siempre hay tinieblas; los que resisten a la luz que nunca llega y los que conturban las almas, ante las incertidumbres de las horas que vendrán...

Pero muy cerca está la taberna. Allí se juega y se bebe; allí se olvida. Ante el egoísmo y la injusticia de los hombres y la indiferencia del cielo, qué les importa, si sobreviene luego, la miseria, el crimen, la locura!...

De otras direcciones soplos de frivolidad, enrarecen el ambiente de nuestros hogares; la atracción exterior de una vida mundana, agitada y febriciente, ha roto el ritmo de la existencia familiar, en un desacorde de notas que torturan.

En su interior, el contraste de luces y de penumbra: la riqueza que desborda en el bienestar material y las almas que sufren las nostalgias del amor que pasa como aleteo fugaz, para morir con el capricho o el interés que lo engendró! A sorprender sus secretos, yo sólo quiero mostraros lo que los ojos pueden ver sin empañarse; a las madres, arrastradas por la vorágine de los placeres que se suceden sin tregua ni reposo, mientras los hijos quedan abandonados en manos torpes y mercenarias. Son los mendigos del amor, que viven en las suntuosidades de su hogar, en una eterna orfandad, triste y desolada, como el melancólico crepúsculo de una tarde invernal. Consuelo reservado para los humildes que si sufren hambre y sed, tienen en cambio, el tibio regaso materno donde refugiarse para adormecer su infortunio.

El hogar en que así falta la sacerdotista encargada de mantener el fuego sagrado, se transforma, de huerto cerrado y florido, en inhospitalario recinto. Padres e hijos, espoloneados por la pasión del lujo en alianza con el juego, faltos de educación y de dirección moral, sin el concepto de los hondos problemas de la vida, milagro fuera que lograran escapar a las tentadoras solicitaciones exteriores Y el club aparatoso y el garito refinado, como lo son, todos los lugares de fiestas y regocijos, donde se brinda a los placeres, al amor y a la vida, levantando en alto, una y otra vez, las copas desbordantes.

Considerado en sus causas, el néctar venenoso, es avaricia de placer cuando la superficie tersa y transparente refleja ojos adormecidos en el ensueño y labios que sonríen y amigo piadoso del infortunio, cuando en el fondo del vaso, queda la última gota impregnada de dolor y de amargura. Y para los unos y los otros, vuestras manos que huelen a jazmines y a santidad cristiana, deben traer colmadas, bálsamo y consuelo.

Vuestra tarea es la del hortelano, que poda las ramas del árbol ya exhausto preparando el próximo reverdecimiento, o como la del buen sembrador, que aparta la semilal dañada, así como limpia de la gleba el surco que ha de recibir aquélla, que, sana y buena, germine y se vista de flores o cuaje en sabrosísimos frutos.

Así también, habría de resurgir el humano vergel, pero a condición de que no se le niegue el aire y el sol que son vida y salud de todo lo creado: la llama de caridad que en vosotros arde, vuestros amorosos desvelos, cumplirían el milagro de reformar la humana estirpe: sería su símbolo más preciado, el báculo del pastor, tallado de una rama que ha tiempo fué separado del tronco y al que un soplo de vida, salido de los labios de un dios, pone frescos renuevos en los nudos resecos y crece y se alarga y reviste de flores. Con ella yo quisiera tejer vuestra corona.

Suenen, entretanto, en el recinto de este templo, donde se ofrenda al arte y a la belleza, como notas de felices augurios, las claras voces de las legiones infantiles, y feliz, felicísimo el día en que nos fuera dado acallar sus himnos de esperanza con gritos de triunfo o exultando hacia ellas, rimarles la virgiliana cadencia:

"¡Cerrad, oh niños, los cuaces, suficientemente ya los prados reverdecieron!"

Examen de las tendencias separatistas en Rusia

La proximidad de la gran asamblea constituyente de Rusia pone de resalto, entre otros problemas que ahí deberán solucionarse, el de la conciliación de los regionalismos y de las razas. Conocidas son las tendencias secesionistas que han venido manifestándose en el cuerpo del gran coloso que integraba el mayor imperio territorial del viejo continente. De ellas continúan vivas la filandesa y la ukraniana; y hay, además, pendiente la cuestión de la autonomía cosaca, a que se opone el general Kaledine, hetman de las célebres huestes del Don.

El auge de la tendencia separatista alcanzó su índice mayor en los días en que culminaba la ofensiva de Korniloff contra Halicz; es decir, hace tres o cuatro meses. De ahí que alguien haya dicho, con visos de paradoja, que Rusia es tanto más débil internamente, cuanto más se fortalece en el exterior.

Siguiendo este criterio, se opina que el secesionismo está en baja en los actuales momentos; y que la revolución, en cuanto implica un espíritu de resistencia a toda normalización orgánica del país, anda ya a punto de extinguirse.

Considérase que fué un error de la política de Kerensky el haber insinuado el rumbo del federalismo al gobierno ruso, al comienzo del período bélico estival. Su aliento así impartido a las nacionalidades que pretenden la autonomía, fomentó en las diversas razas que forman la heterogénea población rusa la idea de llegar a ese regionalismo inmediatamente, aun antes de haberse definido su vínculo sustancial con el complexo del país. Fué una equivocación equiparable a la padecida por los socialistas al pretender aprovecar las excepcionales circunstancias creadas por la revolución, para hacer un conato de estado sobre medida de sus teorías académicas.

Partían unos y otros de un error de óptica, pudiera decirse. En su concepto, Rusia, por el hecho de haber modificado su noción política, había robustecido su capacidad militar; y la ofensiva triunfal en Galicia contribuyó a acentuar ese error. Fué en ese período cuando aumentó la impaciencia de Finlandia, anhelosa de obtener su independencia antes de que se reuna la asamblea constituyente, que ya está en puertas. Al propio tiempo, los ukranianos (o pequeños rusos), que suman unos veinte millones de individuos, esparcidos sobre el territorio de la más rica de las regiones meridionales del país, se juramentaron en Kief, estableciendo ahí prácticamente un gobierno autónomo.

Los cosacos—a quienes antes nos referíamos—requirieron el establecimiento de un gobierno autónomo para su raza. Las tribus caucasianas desarrollaron programas nacionales; al paso que Lituania, la Rusia Blanca y Siberia ahincan al perplejo cónclave petrogradense con sus demandas de nacionalismo.

Las crisis provocadas por Ukrania y Finlandia llegaron a ser tan intensas, que por un momento se les tuvo por los escollos en que zozobraría la nave de la flamante república rusa. Tanto más provocativa llegó a ser la actitud de esas circunscripciones, cuanto que el gabinete se dividió en cuanto al concepto con que debía tratarse esa delicada materia. Finlandia se declaró prácticamente independiente, a pesar de haber sido declarada ilegal su conducta, por las autoridades rusas. Ukrania, sin llegar a tanto, se acercó muchísimo a adoptar el mismo talante. Y en el mundo se generalizó la idea de que el conglomerado ruso estaba a punto de disolverse.

En la actualidad las cosas aparecen, empero, mucho menos graves, aunque la seriedad del caso no ha desaparecido, como lo demuestran las últimas noticias de aquella parte del viejo mundo. La reacción producida por los recientes acontecimientos, no sólo ha desalojado del terreno ventajoso a sus pretensiones a los maximalistas, sino que ha trasformado perceptiblemente los conceptos de los finlandeses y ukranianos; y aun de las demás razas, que ya no se consideran juxtapuestas dentro del todo ruso, a despecho de los propios intereses; sino que vuelven a hablar de la patria común.

La causa de ese fenómeno está en la crisis militar y económica. Rusia es, al fin y al cabo, la madre a quien se puede reclamar un derecho. Pero los enemigos de Rusia no dejarían el menor campo para lo mismo. Rusia sometida por teutones y austriacos arrastraría a la sima a todas las nacionalidades que la integran. Su salvación es una necesidad común. Y de ahí que las mayorías de todas las razas opten por sostener la autoridad del gobierno provisional.

Todas las nacionalidades aludidas — salvo los finlandeses — concurrieron a la conferencia de Moscú; donde, en sustancia, demostraron su lealtad, abnegación y solidaridad con la nueva Rusia, declarando su propósito de mantenerse fieles a la madre patria a través de todas las crisis que pudieran acosarla. Las recientes declaraciones del general Gurko en Londres vienen a corroborar este aserto. Hasta hay quien afirma que la misma Finlandia, a quien se atribuía disposiciones perturbadoras a causa de la orden de disolución de la Dieta, expedida por el gobierno provisional, parece inclinarse a estimar que el sucumbimiento de la nueva Rusia acarrearía el suyo propio.

También ha influído en modificar las irritaciones de Finlandia el descubrimiento de que los socialistas rusos estiman justificada la pretensión de los independientes finlandeses. Los revolucionarios socialistas, el partido a que pertenece Kerensky, cree, en efecto, que si los finlandeses insisten, por medio de un referendum, en su completa separación de Rusia, sus demandas deberán ser satisfechas. Lo que ocurre es que en concepto de los aludidos revolucionarios, el gobierno provisional no tiene facilidades para resolver acerca de ninguna cuestión fundamental de estado; y que el único órgano legislativo del país será la asamblea constituyente, que se reunirá en diciembre. Tan es así, que para esa oportunidad se han dejado la solución de la ley de tierras, y otras de interés inmediato para el propio país.

La lógica de ese argumento debe haber tenido considerable efecto sobre las nacionalidades separatistas; a tal punto que, hoy, casi ha desaparecido, el peligro de disolución inmediata. En cambio, pudiera ser que reapareciese al convalecer de sus males presentes la joven república. Rusia será salvada de ese riesgo por la asamblea constituyente, que organizará una república federal del tipo de los Estados Unidos, que es el que ahí disfruta de predilección.

Estos datos sobre el estado de las tendencias separatistas en el país levantino son interesantes en estos momentos en que el avance alemán septentrional va a poner a prueba la adhesión de los finlandeses.

El primer tenor del mundo—Enrique Caruso—fuma cigarrillos Reina Victoria porque, según textualmente dice:

El Cigarillo "Reina Victoria" no irritan la garganta.
Buenos Aires 1917
Enrico Caruso

Los negocios en cereales

MERCADOS DE EXPORTACION Y DE CONSUMO

Movimiento de la semana

Consumo—

Trigo. — Nada tenemos que comunicar a nuestros lectores respecto a la situación en que se encuentra el mercado norteamericano, en razón de no existir ningún factor que modifique—a lo menos por ahora—la manera como vienen desarrollandose los negocios para el consumo interno y exportación a los países aliados, pues para otra parte, cualesquiera que ella fuese, no se permite el embarque de trigo ni de ningun otro cereal.

La intervención de los Estados Unidos en la guerra europea ha estrechado aún más el cerco marítimo que rodeaba a los imperios centrales y en particular a Alemania, especialmente desde el día en que los americanos fueron autorizados, por sus aliados, para el manejo y distribución de las marinas mercantes, siendo, por lo tanto, los árbitros del transporte en lo que se refiere a las exportaciones en general.

Durante la semana clausurada el día 16 se exportaron por los puertos de la Unión 132.763 toneladas de trigo y harina, contra 157.705 en la precedente.

En el mercado de Londres las transacciones a término han sido moderadas, sobre todo en las clases americanas; en cambio, hubo manifiesta firmeza para la mercadería disponible, en particular procedente del Canadá, cuyos precios mejoraron 6 peniques por quárter.

Las existencias en la Gran Bretaña han aumentado algo a causa de los fuertes arribos de los Estados Unidos. Respecto al trigo inglés, parece que su calidad deja mucho que desear: a lo menos lo que fué ofrecido en estos últimos días, era inferior.

Para Francia los negocios se animaron, habiendo interés en cargar grano y harina con destino a ese país, en vista del mal resultado de sus sementeras; pero se queda a la expectativa de la cosecha argentina y australiana, cuyas buenas condiciones hacen prever grandes rendimientos que irían a nivelar las necesidades del pueblo franés, agregándose también que los obtenidos en el trigo nuevo de Norte América han excedido los cálculos más optimistas.

En cuanto a nuestra plaza, se ha seguido operando en el "Término" por mercadería nueva a entregar en los meses de enero y febrero próximos a precios que oscilaron un poco, según la oferta y la demanda, cotizándose a $ 10.80 y $ 10.60, respectivamente, representando ellos una baja de más de 30 centavos con relación a la clausura de la semana anterior.

Respecto al pedido que hiciera el señor ministro de la Gran Bretaña, solicitando autorización para exportar las 128.880 toneladas de trigo que tienen los aliados en la Argentina, se dice que nuestro gobierno ha consentido su embarque; pero esta noticia sólo la damos a título informativo, pues hasta el momento en que escribimos no ha aparecido el respectivo decreto que venga a ratificar el rumor circulante en los centros cerealistas.

Ha llamado mucho la atención en el comercio en general la resolución que acaban de adoptar los aliados referente a que los fletes para el Río de la Plata sólo se concederán hasta Montevideo; de manera, pues, que toda mercadería destinada a la Argentina tendrá que trasbordarse en aquellas aguas, con los consiguientes entorpecimientos, demoras y gastos y su nuevo flete para ser trasladada a Buenos Aires u otro puerto de nuestro país.

Es muy posible que esta medida responda a la situación de aliada en que se ha colocado la vecina República del Uruguay, la que después de su ruptura de relaciones con Alemania, ha revocado su neutralidad con las naciones de la Entente, incorporándose de hecho a las mismas.

Esto ha sido causa para que aumente la espectativa que reinara aquí acerca del futuro de nuestras relaciones internacionales, creyéndose que las fuerzas de las circunstancias u otras, nos impondrán una actitud definida en la cuestión, habiendo quienes afirman — según rumores circulantes y de los cuales una parte de la prensa se ha hecho eco — de que por momentos se esperan novedades de gran trascendencia. Quedamos, pues, ante la presencia de nuevas orientaciones de carácter internacional.

Debido a la huelga de los trabajadores del puerto, en la semana no hubo embarques.

Maíz — La plaza de Chicago se presentó con cierta inestabilidad, produciéndose diarias oscilaciones, según la inclinación de las operaciones.

El lunes los precios bajaron un centavo oro sellado el bushel, debido a las mayores ofertas de la especulación por aumento de existencias. El martes hubo bastante firmeza, reaccionando 1 3|8 oro sellado, alza que fué ratificada el miércoles con un nuevo repunte de 3|4, para declinar algo en el resto de la semana.

Norte América exportó 16.002 toneladas, contra 18.186 en la semana pasada.

En Londres no se registraron novedades dignas de mención, manteniéndose el interés por mercadería disponible como una consecuencia lógica de la diminución del stock. Se hicieron algunos negocios de producto norteamericano y argentino.

Este último se está colocando más corrientemente, a causa de que en general hay más interés en comprar.

Aquí hemos atravesado por días de verdadera calma en los negocios, motivo por el que los precios han aflojado algo; pero se espera mayor movimiento toda vez que haya bodegas para poder embarcar, cosa que por ahora es algo difícil por razones que sería largo explicar y que guardan analogía con nuestra situación internacional.

En este renglón tampoco se embarcó nada, por idénticos motivos.

Avena. — Nuevamente en los Estados Unidos se registraron fluctuaciones de precios, pero con todo la situación es favorable para los vendedores, aunque la firmeza actual se estima de corta duración, en vista de la flojedad en que se encuentra el mercado argentino a causa de la gran cosecha que se espera, creyéndose que, de aumentar las bodegas disponibles, aumentarán por igual los embarques para el viejo continente.

Norte América exportó esta semana 60.102 toneladas. En la precedente, 61.712.

En Londres la demanda por disponible mejoró, quedando con precios sostenidos; pero para las operaciones a término hubo lentitud y declinación de valor, precisamente por considerarse que la exportación de la avena nueva, procedente de la República Argentina, no demorará mucho tiempo en producirse.

Nuestro mercado continuó muy flojo e inactivo, habiendo descendido los precios de la mercadería disponible alrededor de 30 centavos, precisamente por la carencia de interés y órdenes.

En el "Término" se operó a pesos 5.30 para enero y $ 5.15 para febrero, base 47 kilogramos el hectólitro y puesto en dársena.

Cebada. — Sin operaciones y sin precios. Esta paralización se debe a que no llegan órdenes de compras, creyéndose que así continuaremos hasta que se cotice el artículo de la nueva cosecha.

Lino. — La plaza de Duluth estuvo muy mal el día lunes, pues los precios bajaron 5 1|2 centavos o s. para este mes y 5 1|4 centavos o s. para diciembre; en cambio, el martes subieron 4 1|4 y 3 1|4, respectivamente, para afirmarse otra vez el miércoles con un rapunte de 2 centavos o|s. y con pequeñas fluctuaciones durante el resto de la semana.

Esta reacción responde a la firmeza del mercado de Liverpool cuya demanda de lino disponible aumentó, a pesar de que se hicieron ofertas con mayor liberalidad por mercadería de Bombay, pero en cantidad insuficiente como para satisfacer las necesidades.

La falta de transporte para la salida del lino de la India motiva el interés que existe en la Gran Bretaña, a lo que se agregan las mismas dificultades de embarque en la Argentina.

De la India se exportaron 3.348 toneladas durante la semana fenecida el 16, contra 4.092 en la anterior.

En nuestro mercado la baja se fué intensificando diariamente, al extremo de existir una diferencia de pesos 1.50 los 100 kilogramos, comparativamente a la semana pasada, creyéndose que estamos en presencia de nuevas desvalorizaciones en este producto.

Por el momento las casas exportadoras no tienen mayor interés en comprar, pues por una parte faltan órdenes y bodegas y por otra que realmente no hay motivo para activar los negocios cuando ve que el valor del artículo se viene abajo. Con esperar, ganan dinero, salvo órdenes de embarque apremiantes, cosa que no ocurre.

El lino viejo disponible hoy no vale arriba de $ 18.50, puesto en dársena. En el Mercado a Término se opera a $ 14 para enero y a $ 13.90 para febrero, mercadería de la nueva cosecha.

Harina. — Sin operaciones, a causa de que los molineros no se animaron a vender por falta de trigo. A pesar de esto, los precios han bajado 10 centavos para todos los tipos.

Consumo—

No obstante haberse dado por terminada la huelga ferroviaria en la tarde del miércoles, con el compromiso formal por parte de los obreros de volver al trabajo el jueves a primera hora, los negocios no se reanudaron como se esperaba, en vista de las dificultades que subsistieron para la extracción de las cargas en las estaciones "Once" y "Sola", por carencia de una gran parte del personal.

Además, los compradores no quisieron operar hasta que el servicio de trenes no se haya normalizado completamente y lleguen los productos que se encuentran en vagones, probablemente con la intención de presionar al mercado con el mayor abundamiento de mercadería.

Tal es lo ocurrido en los días jueves y viernes, en que los molineros resistieron las compras de trigo y cuando se insistía por parte de los vendedores, se hacían ofertas muy bajas y que representaban diferencias de consideración, comparativamente a lo pagado durante el tiempo que duró el paro, aunque los precios se consideraron fuera de plaza y propios de la situación anormal.

Se cree que en la semana entrante recién tendremos negocios, pero aceptando los nueves precios que impongan los molineros. En consecuencia, las perspectivas son desfavorables, estimándose que la tendencia es de franca declinación, no pudiendo nadie asegurar el valor que para entonces pueda tener el cereal, aun cuando el viernes se pagó 18 pesos por barletta especial, pero estimándose que por lo que se conceptuaba superior no podía valer arriba de 17.50 pesos.

Con el maíz amarillo y la avena ha sucedido algo análogo, ya que por el primero sólo se consiguió 8.60 y por la segunda 6 pesos, ambos de condición superior

En los demás renglones los precios pueden conceptuarse nominales, incluyéndose el pasto, por el que no hubo negocios a causa de la falta de personal para el trabajo, no obstante existir mercadería en depósito.

El problema de la conciencia en el pueblo

Después de los actos de violencia colectiva ocurridos con motivo de la última huelga ferroviaria, no es posible quedar impasible, sin reflexionar profundamente, buscando en los móviles del impulso brutal, cuál es la etiología de la falta de conciencia ponderada en la masa popular.

¿Cabe también en el cerebro humano encontrar la profilaxis de esta clase de delitos, por vía de puro razonamiento?

A esta pregunta debe contestarse afirmativamente.

Es increíble que hayamos vivido XX siglos sin que los hombres, a excepción de muy pocos en las distintas generaciones, hayan poseído en todo momento la conciencia íntegra.

Sintetizando, el acto consciente es un fenómeno psíquico complicado, que únicamente se halla en forma completa en un cerebro adulto normalmente desarrollado.

¿Y en qué consiste la evolución normal del individuo, de la familia y de la raza?

He aquí un gráfico compuesto de ocho círculos que se tocan por sus bordes, según existe o no, correlaciones entre ellos en el orden físico o psíquico.

Factores que contribuyen a formar la conciencia, no pudiéndose omitir ninguno, pues la falta o diminución de cualesquiera de estos, restringe o substrae parcialmente la potencia de aquella noble manifestación psíquica.

Este esquema científico es claro, sencillo y evidente en su concepto sintético. En su interpretación o análisis no vacilará el filósofo, el biólogo, ni el sociólogo, en compartir armónicamente con la lógica de estas ideas, arribando ambos tres a un sólido convencimiento.

Así, pues, la conciencia ocupa un círculo aislado, debajo del cual están pendientes los otros siete restantes, y observamos que, el del sentido moral es el más cercano; es decir, que está en íntima relación con aquél y constituye la última etapa para llegar a la plenitud del proceso consciente.

En el gráfico se ve que, partiendo de la herencia (la gran ley biológica) por una línea recta, pasando por la edad (factor de tiempo) y por el sentido moral, se llega a la conciencia, con la concurrencia de los cuatro factores laterales.

Prescindo entrar en consideraciones sobre las relaciones que existen entre los círculos contiguos, como también desarrollar por separado cada uno de los títulos contenidos en ellos, pues sería objeto de un estudio detenido y minucioso. Pero sí, es necesario exponer someramente el siguiente concepto:

Las manifestaciones y los efectos de la degeneración humana rara vez se ejercen totalmente; v. g.: el degenerado físico y psíquico (ejemplo culminante: Cayetano Santos Godino).

Son de temer las formas parciales de degeneración que afectan los procesos psíquicos, debilitándolos por separado. Así se explica la deficiencia de la esfera volitiva, la de los múltiples procesos intelectuales y desgraciadamente de la esfera moral (de los sentimientos éticos).

Y esta degeneración psíquica parcial no es difícil corregirla: la educación y la instrucción la evitan.

El propósito de este escrito ha tenido origen al leer el debate en el congreso, en la versión taquigráfica de la honorable cámara de diputados, cuando dice uno de los legisladores: "yo no entiendo el patriotismo con los nervios, sino con la conciencia".

Como no existe mayor grado de conciencia sin sentido moral, resulta una necesidad imperiosa: la educación moral del pueblo.

Es un deber de gran trascendencia para el Estado, del que depende el porvenir de toda una nación, el de intensificar, por intermedio del Consejo de Educación, la enseñanza de moral elemental en todos los grados de las escuelas primarias; no en la forma práctica como se procede actualmente, sino bajo un sistema teórico-práctico, un manual como la "cartilla clásica", que todo escolar debiera tener en su bolsillo y que le sea entregado gratuitamente. Carecen de estas nociones gran parte de adultos, que han recibido en su niñez educación e instrucción en aquéllas, principalmente en las nocturnas.

También es de alta conveniencia, por parte del gobierno, fomentar la aplicación de los pequeños alumnos en el curso de moral, adjudicando a fin de año una serie de premios a los escolares que se hayan distinguido en esta materia. **La instrucción moral elemental proyectada para las escuelas primarias, no recargará en nada el presupuesto de gastos, pues que las actuales profesoras de los primeros grados pueden ha-** [illegible] **de esta beneficiosa enseñanza.**

Es notoria y hace estragos la falta de educación moral en los hogares de las clases sociales inferiores, y éstas llegan a una mayoría asombrosa en esta capital, precisamente las que nunca pasaron de la enseñanza primaria a la secundaria, llegando a ser adultos, padres y madres de familia con una conciencia defectuosa, insuficiente, en las que las anomalías psíquicas son la consecuencia de esta educación incompleta; v. g.: debilidad de la voluntad en su faz inhibitoria, de la atención, del juicio, de la memoria, etc., etc., dominando la sensibilidad en sus múltiples manifestaciones: agresividad, irritabilidad, impulsiones, irresistibles, etc.

Pero vuelvo a insistir en la falta total o parcial de las facultades morales, la pobreza de sentimientos afectivos, la atrofia de los sentimientos éticos fundamentales: piedad, probidad, justicia. Y la agenesia de los sentimientos altruistas superiores: delicadeza, pundonor, patriotismo, benevolencia, caballerosidad, hidalguía, filantropía, etc., cuya falta de desarrollo es debida a la herencia degenerativa psíquica y moral principalmente pues la degeneración física se advierte fácilmente.

Así, pues, es indispensable la educación moral del pueblo por parte del Estado, ya que centenares de familias no se preocupan de su importancia.

Y en este sentido, calculando cada 25 o 30 años, una generación humana, puede asegurarse que en 50 o 60 años más, el pueblo se habrá morigerado alcanzando a una cultura moral relativamente satisfactoria.

Si no se educan los sentimientos, no se desarrollan jamás.

Los preceptos morales y motivos éticos deben ser inculcados en la niñez, si queremos obtener hombres de bien.

La herencia se encargará de transmitirlos y de fortalecer su función cerebral.

Dr. Carranza.

Crónicas europeas

La mujer en las usinas de guerra

LAS ENFERMERAS

(Especial para LA EPOCA)

NIZA, 27 de agosto de 1917.

No es una novedad que la guerra ha traído a Francia el empleo de mujeres en las usinas de guerra, sino que lo que era una cosa un poco rara, un poco excepcional, es ahora una generalidad cuya extensión ha creado un nuevo estado de cosas y de necesidades.

La usina de guerra, con la intensidad de su producción, ha dado a la mujer cierto número de ventajas, pero también cierto número de peligros. La primera ventaja, es una ventaja de ganancias, pues las obreras asiduas, las buenas obreras benefician de un sistema de primas acordadas a la superproducción que les produce un nivel de ganancias de las que hasta ahora no beneficiaban sino los obreros.

Desgraciadamente, esa superproducción no se hace sin "surmenage", y quien ha visto a la obrera de usina en el trabajo, no puede sino difícilmente imaginarse la tensión nerviosa que exige esa superproducción, —la regularidad de una maquina, pero con algo de más fiebroso, de más intenso y podría decir de más desesperado. Se ve que la obrera busca hacer producir a la máquina

humana más de lo que es capaz, y se adivina que los céntimos que ella trata de acumular, a fuerza de rapidez y de saber hacer, representan para ella la realización de necesidades implacables, como el alquiler, el mantenimiento de sus hijos, los vestidos indispensables y todas las necesidades de la vida material.

Las consecuencias de ese "surmenage" se adivinan: agotamiento rápido de las fuerzas físicas, anemia, miseria fisiológica y marcha hacia la tuberculosis. Este es el peligro para la obrera de "élite", la obrera seria, aplicada, que se consagra exclusivamente a su tarea industrial, lo que no es para ella sino el medio de asegurar el bienestar en su hogar. Para las otras, las que permanecen entre las de producción media, otros peligros las espían que no son menos temibles. Es muy positivo que desde la guerra, el alcoholismo se ha introducido en las filas de las mujeres. Mal ejemplo de una camarada de taller, falsa esperanza de combatir una fatiga deprimente, debilidad y ¡qué sé yo! y el mal es muy rápido en deslizarse en la brecha.

Lo que es muy cierto, es que los más decididos partidarios de la causa de la mujer, han tenido que reconocer que algunas de ellas no han podido resistir esa terrible tentación y ciertas ordenanzas las ponen un poco al abrigo de ese terrible flagelo, pero no todavía de una manera bastante eficaz, ni bastante completa. Las que son bastante enérgicas y bastante razonables para librarse de ese peligro, no lo son siempre bastante para evitar las malas compañías, y las faltas de conducta son una consecuencia dolorosa en esos grandes hormigueros que son las grandes usinas, en las que pueden penetrar elementos dudosos.

Sin embargo, es preciso reconocer que muchas jóvenes saben conservar en esas situaciones, algunas veces completamente nuevas para ellas, la más perfecta dignidad, la más entera reserva, pero lo que importa es no dejar "les brevis galeuses" contaminar la masa, expulsándolas desde que su presencia es señalada.

En las usinas francesas, nadie tiene la misión de velar a estas cosas, que son, a la verdad, de una muy grande importancia, sin embargo, sobre la mentalidad general del personal de la industria.

En Inglaterra se han creado puestos de "ladies superintendentes", ocupados por mujeres de gran honorabilidad y con capacidades superiores, cuyo rol es precisamente velar por el bienestar moral y material de las obreras y que tienen atribuciones muy extendidas, como la de contratarlas y no aceptar una obrera sino después de un información sobre su honorabilidad, sus aptitudes y cargas de familia y reparten el trabajo de manera que éstas no sean encargadas de tareas pesadas y que sean excluídas del trabajo de noche. Velan por que las obreras se vistan decentemente, sin extravagancia como sin negligencia, moderan la superproducción y presiden a la organización del bienestar, dándoles vestidos prácticos de trabajo, lavabos confortables, salas de descanso, enfermerías, cantinas, en las que se encuentra comida barata, "créches" adyacentes a las usinas. La "lady" se ocupa también de los medios de transporte ligando la usina a los barrios obreros de la ciudad, se entiende con las compañías de tracción para obtener horas de llegada y de salida en coincidencia con las horas de trabajo y es también un árbitro moral, pone orden en las querellas que pueden producirse entre compañeras de trabajo y, en caso de necesidad, arregla las diferencias de familia o con-[illegible]

Se ve de qué utilidd puede ser un auxiliar de ese género para las grandes industrias. El bienestar y la disciplina que tienen por objeto hcer reinar en la usina tienen una repercusión directa sobre la calidad y la abundancia del trabajo. La obrera bien tratada, rodeada de higiene y de tenciones, toma una más perfecta conciencia de su dignidad, de sus deberes para con ella misma y se encuentra así, automáticamente por así decirlo, al abrigo de tentaciones degradantes y peligrosas.

Es probable que en Francia se tendrán también superintendentas. El proyecto está en vías de realizarse y si se realiza, la creación de numerosas superintendentas tendrá esto de particular: que llevará a las usinas mujeres de cultura superior, lo que es una novedad en la industria y puede ser el punto de partida de un interesante movimiento industrial femenino, pues esas superintendentas que habrán tenido larga permanencia en las usinas, serán familiarizadas con las necesidades y los secretos de la industria y podrán revelarse excelentes jefes.

Ya se ha visto en Francia, durante la guerra, mujeres industriales reemplazar a sus maridos y continuar de la manera más feliz sus empresas, y ellas han sabido tomar en funciones tan importantes su autoridad, su prudencia y sus capacidades técnicas, cosa que no se esperaba.

Preparando a la mujer á una educación y a una instrucción más viril, más extendida, mejor comprendida; preparándola a una acción más directa en la vida, será para el país un elemento de prosperidad, de fuerza y de actividad.

Hablando con una dama francesa sobre esto, me dijo estas palabras, que encierran una gran verdad: "Se ha hablado mucho del velo que cubre la cara de las mujeres orientales. Nosotras, occidentales, hemos vivido con la cara siempre descubierta, pero no tenemos menos bajo el velo nuestra inteligencia y nuestra voluntad. Cuando esto desaparezca, nosotras seremos las primeras en extrañarnos de las fuerzas que están en nosotras y que nosotras mismas ignorábamos."

Las enfermeras militares en Francia, son actualmente en los hospitales militares o de la Cruz Roja, laicas o religiosas en número de 70.000 en los hospitales y ambulancias del frente, del interior, de Argel de Marruecos y de Oriente. En seguida hay que contar 62.000 enfermeras, de las asociaciones de la Cruz Roja sobre las que 6000 se encuentran en la zona de los ejércitos sometidos á los rigores y exigencias de la vida militar.

Muchas de esas enfermeras o podría decirse la mayor parte, se han puesto la blusa después del 2 de octubre de 1914. Se concibe la grandeza de su sacrificio. Las unas han abandonado una vida fácil de elegancia y las otras, situaciones que algunas veces constituían su gana pan para cumplir el piadoso deber trazado por su patriotismo de francesas y por su bondad de mujer. El cuerpo de enfermeras es uno de los órganos esenciales de la máquina francesa de guerra y encarna maravillosamente bien la virtud de las mujeres francesas. La paciencia y la abnegación son la moneda corriente de sus virtudes y su coraje es la más prestigiosa y no la menos rara y los últimos combates de Verdun ofrecen un edificante ejemplo de ese coraje.

Como se sabe, la barbarie de los enemigos se acaba de traducir por uno de esos hechos salvajes — el bombardeo de formaciones sanitarias a la retaguardia del frente y la muerte deliberada de los heridos, médicos, camilleros y enfermeras. El hospital provisorio del castillo de Dugny pagó un tributo terrible al salvajismo teutón y sin embargo apesar de los destrozos causados por los "obús" las enfermeras continuaron tranquilamente su tarea y todas, con excepción de una sola se habían "coifefe" con cascos, y puedo referir este episodio auténtico a ese propósito. Madamoiselle de Baye, que dirigía ese servicio, apercibió la imprudente y le tendió su propio casco, gesto generoso pero temerario, pues momentos después Mlle. de Baye cayó ensangrentada, gravemente herida en la cabeza. Actualmente, después de haber estado en peligro de perder la vista, se considera a Mlle de Bary como fuera de peligro.

El ministro de la guerra, Mr. Painleve le prendió personalmente la Cruz de la Legión de Honor como justo homenaje

En ésta, com en mi anterior correspondencia, no me ocupo sino de las mujeres, pero seguro de que estoy en la nota del día. En Francia no se habla absolutamente sinó de la guerra y de la noble y decidida actitud de ellas.

Carlos M. Maldonado.

LA RABIA

Curación y profilaxis del terrible flagelo

Como descubrió Pasteur la vacuna antirrábica

INTERESANTES DATOS ESTADÍSTICOS

Entre las enfermedades virulentas, no hay ninguna que tenga tan interesante historia como la rabia. Así se expresa el doctor Roux en el prefacio del libro de A. Marie, titulado "Estudio experimental de la rabia". Puede añadirse que tampoco hay otra que haya hecho trabajar tanto la imaginación de las gentes, llevándola hasta los mayores absurdos. Y es así cómo, desde la más remota antigüedad hasta 1881, todos los que han escrito sobre esa terrible enfermedad, han dejado vagar su fantasía en vez de estudiar los hechos de manera precisa y concreta.

Fig. 1.—Inoculando el virus rábico a un conejo para obtener vacuna

Ya en el primer siglo de nuestra era, el sabio Celso, basándose sobre los escritos de sus antecesores y sobre observaciones propias, habia no solamente de la raza canina, sino de la raza humana. Fantasías, prejuicios, es todo lo que se encuentra en los autores que se han ocupado hasta la fecha citada de la referida enfermedad.

Si se aborda el capítulo del tratamiento sorprende realmente el ver que espíritus serios hayan aceptado prescripciones tan extravagantes. Todo lo más extravagante que haya inventado la razón humana ha sido aconsejado para curar la rabia.

Sin embargo, poco a poco, la moción de esa enfermedad, ha ido aclarándose. La virulencia de la saliva de un animal rabioso, se convierte en un hecho reconocido e investigaciones experimentales bien conducidas, demuestran que la rabia es una enfermedad infecciosa, transmisible de los animales al hombre.

Fué Saltier, de Lyon, quien en 1879 demostró de manera definitiva el carácter contagioso de la rabia, haciendo pruebas experimentales sobre un conejo.

Poco después, Paul Bert demostraba la virulencia de la rabia en las glándulas salivares, y Dubaue y Brown-Sequard localizaban en el sistema nervioso central el centro principal de las lesiones rábicas, aunque la naturaleza de la enfermedad seguía siendo desconocida.

Así estaba la cuestión cuando en diciembre de 1880 un niño moría de rabia en el estudio del profesor Lannelongue, del hospital de Santa Eugenia, en París.

Después de algunos años, Pasteur estudiaba con el gran éxito que todos conocen, las enfermedades infecciosas. El hecho que se presentaba parecía propicio para que no fuera desaprovechado científicamente y el jefe del servicio llamó la atención de Pasteur sobre aquella muerte a rabia trasmitida por un animal al hombre. El niño de que se trata habrá sido mordido por un perro rabioso en Choisy-le-Roy. El "mucus bucal del niño fué cuidadosamente recogido e inoculado a conejos, que inmediatamente presentaron síntomas de rabia.

De este momento datan las nociones científicas que se tienen sobre esa dolencia. No quiere decir esto que esas primeras nociones hayan dilucidado completamente la cuestión, pero sí que de ellas parten las experiencias que, conducidas por Pasteur, han llevado, de deducción en deducción, a los admirables resultados que han hecho la admiración del mundo entero.

¿Qué es la rabia?—

La rabia es una enfermedad virulenta de la que pueden ser víctimas muchos animales y el hombre mismo. Los animales, generalmente, se la trasmiten por mordedura. El perro es el animal más frecuentemente atacado, arrojando el 98 por 100 en la cifra de animales rabiosos, viniendo después el gato con un 5 por ciento. En algunos países, como Rusia y Rumania, los lobos arrojan también un gran porcentaje.

Consultando las estadísticas de diferentes institutos, se constata que fuera de esas tres especies, un gran número de animales de los más diversos son capaces de contraer y propagar la rabia, tales como los chacales, ratas, zorros, martas, ardillas, chanchos, cobayos, conejos, etcétera.

Es evidente que la frecuencia de las mordeduras varía según las localidades y por lo tanto las estadísticas arrojan índices diferentes.

La rabia existe en todos los países de Europa, Asia, Africa y América. Gracias a medidas de policía sanitaria muy severas, a fines del siglo último se logró que disminuyera mucho el número de víctimas del terrible mal. Sin embargo, en los últimos tiempos se ha podido notar un sensible aumento de los casos de rabia. He aquí, por ejemplo, las cifras del instituto de Marsella: durante los veinte primeros años 6323 personas han sido tratadas o sea 316 por año y 26 por mes. En 1914, del primero de enero al primero de agosto, han sido atacadas 251 personas, o sea 36 por mes; del primero de agosto al 31 de diciembre, 273 personas, o sea 56 por mes; en 1915, 957 personas, o sea 80 por mes y, finalmente, en 1916, 884 personas o sea 83 por mes.

¿A qué se debe este aumento alarmante? ¿Se trata de una epidemia parcial? No debe creerse. La recrudecencia de la rabia se debe al estado de guerra en que Europa se encuentra. Las medidas de policía sanitaria han experimentado forzosamente un relajamiento, ya que el personal respectivo, a expensas de la movilización, se ha tornado insuficiente.

Porque si se ha disputado mucho sobre la espontaneidad de la rabia, invocando como causa determinante influencias meteorológicas y de otra índole, Bouley, después de un estudio minucioso, ha demostrado que la rabia no es una enfermedad espontánea y que esta creencia nunca se ha establecido seriamente.

Incubación de la rabia—

¿Qué tiempo transcurre entre la mordedura y la explosión de la enfermedad? Este tiempo es muy variable. En el perro raramente es inferior a 15 días. Excepcionalmente puede ser superior a 80. En el hombre el plazo medio es de 35 a 50 días, pero puede ser mucho más largo. Por lo tanto, es un error creer que más allá de los 40 días ya no hay nada que temer. Se citan períodos de incubación de varios meses, sin que puedan explicarse aún estas diferencias. Es así como en varias personas mordidas por un mismo perro se ha visto variar el período de incubación de 20 días a 7 meses. Si en los niños el período de incubación parece más corto, es porque, generalmente, las heridas suelen ser más profundas.

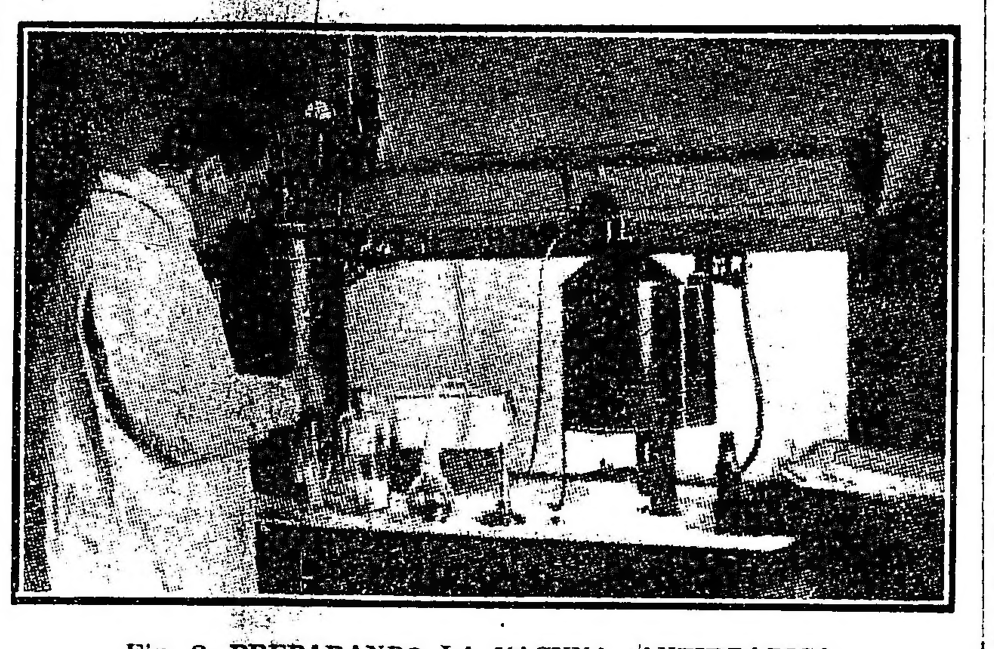


Fig. 2. PREPARANDO LA VACUNA ANTIRRABICA

Formas que reviste la enfermedad—

En el perro se conocen dos variedades de rabia: una furiosa y otra paralítica, llamada "rabia muda". Pero al fin del ataque siempre predomina la forma paralítica.

Uno de los primeros síntomas es el cambio de carácter del animal, notándose que su voz se hace más penosa y ronca. Parece que el animal tiene atravesado algo en la garganta y de ahí que muchas personas hayan cometido la fatal imprudencia de meter la mano en la boca del animal con objeto de extraer el supuesto obstáculo, contrayendo así la terrible dolencia.

En el hombre la rabia presenta formas muy variadas. Después de un período de gran excitación los fenómenos paralíticos no tardan en presentarse y la muerte sobreviene por parálisis bulvar y cardíaca, a veces bruscamente, entre el primero y octavo día de la enfermedad.

Tratamiento—

Se explica que en presencia de enfermedad tan terrible, terminada inevitablemente con la muerte, la imaginación se haya abandonado a todas las excentricidades en cuanto a remedios y tratamientos.

Así, cuando en 1884 Pasteur leyó ante el Congreso internacional de medicina de Copenhague su comunicación sobre "La vacuna de la rabia", fué una verdadera revolución científica. El empirismo cedía su plaza a la ciencia. Un tratamiento racional, basado sobre el gran principio de la atenuación del virus era, en fin, aplicable a aquella enfermedad cuyo solo nombre infundía pavor Se había encontrado la vacuna contra la rabia.

Fig. 3 — Aparato para matar por axfisia los perros rabiosos o sospechosos de rabia.

Después de haber constatado experimentalmente que el "virus" rábico tenía su asiento principal en el sistema nervioso, sobre todo en la médula y en el bulbo, Pasteur, operando sobre conejos, llegó a poseer un "virus" fijo, es decir, teniendo una virulencia constante. Era un punto importante para estudiar las modificaciones que puede sufrir aquel virus por diversos agentes.

Por una serie de experiencias Pasteur llegó a descubrir que la médula de los conejos muertos de rabia, sometida a desecación en la obscuridad, perdía su virulencia al cabo de cinco días, convirtiéndose en agente inmunizante.

Fué entonces que fijó las reglas del tratamiento preventivo que no han variado mucho desde entonces y que son las siguientes:

Es un conejo inoculado con el virus de la rabia y recientemente muerto se extrae asépticamente toda la médula que se suspende en la obscuridad, en un frasco cuyo fondo contiene fragmentos de potasio cáustico para terminar la desecación. Hace falta mantener la temperatura a 22 ó 23 grados centígrados.

Esta médula, muy virulenta al principio pierde cada día su virulencia hasta que al sexto es capaz de conferir la humanidad, como demostraron las experiencias de Pasteur sobre infinidad de perros.

Para hacer refractarios a los perros se les inocula bajo la piel, con una jeringa de Pravaz, una emulsión conteniendo fragmentos de médulas desecadas en la forma dicha, comenzando por dosis muy poco virulentas.

Cada día se le da una inyección cada vez más virulenta y a los catorce días de ese tratamiento el perro se torna completamente refractario a la enfermedad, pudiendo ser mordido sin consecuencias por otro perro rabioso. Es así como Pasteur tenía perros de toda raza y edad refractarios a todas las inoculaciones.

Así, en julio de 1885, los sabios consultados por Pasteur no vacilaron en aplicar al hombre aquel método de tratamiento que tan excelente éxito había alcanzado con los perros.

La primera aplicación fué hecha sobre el joven Meister, de edad de 7 años y la segunda sobre el pastor Jupille, ambas con éxito completo.

Después de esa fecha el tratamiento se aplicó a millares de personas con resultados cada vez más halagadores, en los institutos instalados en el mundo entero.

Rembinger, que ha reunido las estadísticas de 27 institutos, hace llegar a la cifra de 152.859 personas las que han sufrido tratamiento antirrábico, arrojando sólo un 0.46 por 100 de defunción.

Evidentemente, estas cifras no dan más que una idea que reunen las estadísticas de institutos que presentan grandes diferencias según épocas y países.

Es así como en Rusia y en Rumania las personas mordidas por lobos rabiosos han alcanzado grandes proporciones: el instituto de Moscou, por ejemplo, ha arrojado un 8.10 por 100 de defunciones.

En presencia de estos resultados puede decirse que la rabia después de la mordedura es una enfermedad evitable, á condición de comenzar el tratamiento lo más antes posible. Cuanto primero se dan las inyecciones más probabilidades hay de éxito.

Como para todas las enfermedades la curación no es siempre absoluta porque es preciso tener en cuenta el lugar de la mordedura y ciertos caracteres fisiológicos del individuo, sin contar con que el alcoholismo aumenta considerablemente los factores del fracaso.

Se registra el caso sugerente, acaecido en el instituto de Marsella, de un joven saltimbanqui que a pesar de sus 16 años tenía costumbre de embriagarse. El tratamiento había terminado después de algunos días y todo iba muy bien, cuando al muchacho se le ocurrió volver a la bebida. Inmediatamente los síntomas rábicos estallaron y el caso fué mortal.

Medidas profilácticas

Bien que el tratamiento preventivo de la rabia sea cosa demostrada, no es menor verdadero que la profilaxis de esa enfermedad debe ser perseguida con extremo rigor, porque es el solo medio, no sólo de hacerla desaparecer, sino de disminuirla por lo menos, en grandes proporciones.

Para esto es necesaria la intervención de la autoridad, pues no parece oportuno contar con la iniciativa privada en un problema donde la sensiblería puede producir pésimos efectos.

No se trata de nuevas reglas sino de cumplir estrictamente las que existen. La experiencia ha demostrado que los países que con más severidad han hecho cumplir las ordenanzas referentes a la profilaxis de la rabia es donde menos casos se han registrado.

En Francia las ordenanzas pertinentes son éstas:

Artículo 129. — Todos los animales que hayan sido declarados rabiosos, así como los gatos y perros que hayan vivido en sus cercanías serán muertos.

Art. 132. — En las localidades donde se ha encontrado animales vagabundos, rabiosos o sospechosos de rabia, se ordenará mantener sujetos todos los perros y matar todos los que se encuentren sueltos.

Art. 51. — Todo perro con permiso para circular por la vía publica debe llevar un collar en el que vayan inscriptas las señas de su propietario.

Art. 52. — Los perros encontrados sin collar y cuyo propietario sea desconocido en la localidad, serán muertos irremisiblemente.

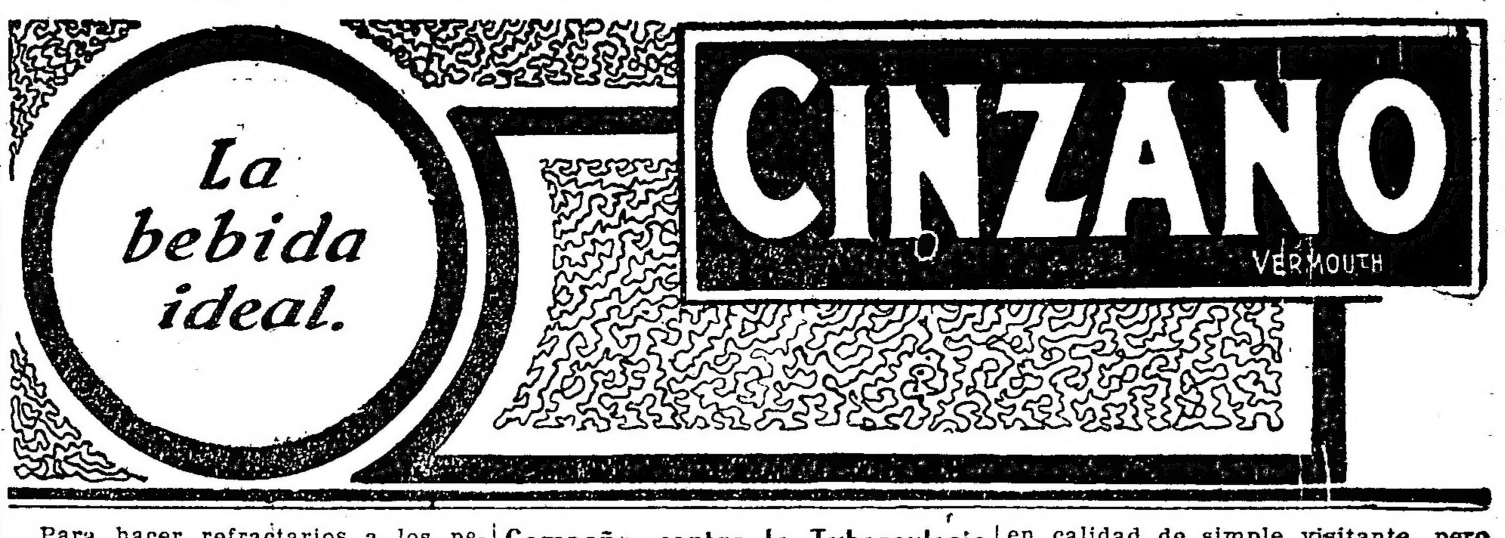
Los que lleven collar, según el artículo precedente, serán también muertos si sus dueños no los reclaman antes de 3 días.

Art. 53. — La autoridad administrativa podrá, cuando lo crea necesario, particularmente en las ciudades, decretar la detención de todos los perros encontrados en la vía pública y evitar que anden sueltos durante el período que se juzgue necesario.

Esto dice la ley, pero no puede menos de observarse que lo conveniente sería la exterminación de tolos los perros vagabundos.

Cuando en 187 se aplicaron en París, a raíz de una epidemia rábica, las leyes anteriores, los casos de ataque disminuyeron inmediatamente.

En resumen, puede decirse que los casos de rabia pueden disminuir y hasta llegar a desaparecer si se cumplen con toda estrictez las medidas adoptadas en todo el mundo para evitar la libre circulación de los perros y los demás animales que actúan como transmisores del terrible flagelo.



Campaña contra la Tuberculosis

FESTIVAL SUSPENDIDO

A causa del mal tiempo y por resolución de último momento ha sido suspendido hasta el domingo próximo el festival de beneficencia que debía realizarse esta tarde en el estadio de Palermo, bajo el patrocinio de la Liga Argentina contra la Tuberculosis.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

Encomiable labor de las nuevas autoridades — Medidas que se aplauden — La próxima cosecha.

GENERAL ARENALES, octubre 21 — Optima impresión están causando las medidas tomadas por el comisionado municipal tendientes a normalizar los servicios de la administración local. Era tal el desquicio reinante que saltan a la vista las positivas ventajas de todo orden que el cambio de hombres tan anhelosamente esperado reporta. El comercio aplaude la actitud de las nuevas autoridades.

La inexplicable concesión a los matarifes que sacrificaban reses para el consumo de la población fuera del matadero ha cesado. Esa concesión traía como consecuencia el que se desconociese de continuo la calidad de la carne, pues la mayoría de las veces eran animales enfermos que los carniceros expendían al público sin ningún escrúpulo, atentándose así contra la salud pública. La enérgica campaña del comisario señor José Rizzo Montenegro, persiguiendo a los rateros y cuatreros ha devuelto la tranquilidad a la población que vivía en continuo sobresalto.

—Una comisión de hacendados y comerciantes obsequiará a los doctores José León Suárez y Gustavo Froenerkeng, con motivo de los trabajos efectuados por dichos caballeros para la instalación de una sucursal del Banco de la Nación en ésta que funcionará en cuanto se normalice el servicio ferroviario.

—Urge que el ministerio de obras públicas envíe fondos para reparar los caminos que están intransitables, pues la comuna no cuenta con fondos para efectuarlos

—La cosecha será abundantísima, según todos los informes de los agricultores.

Plausible actitud del comisionado municipal

LAS FLORES, octubre 21.—El comisionado municipal, señor Leandro M. González, compenetrado de la necesidad de poner fin al espectáculo bochornoso que diariamente ofrecen las calles y paseos de la ciudad, con núcleos de menores entregados al juego de monedas o implorando caridad, ha dictado un moralizador decreto que es aplaudido por este vecindario por los sanos fines que persigue el comisionado.

Un voraz incendio

SAN PEDRO, octubre 21.—Ayer fué presa de un voraz incendio la casa de comercio del señor Andrés Rocca, en circunstancias en que el propietario y empleados se habían retirado a cenar.

El monto de las pérdidas es el siguiente: mercadería $ 20.500; el edificio sufrió desperfectos por valor de 2.000 $; éste no estaba asegurado, y las mercaderías estaban aseguradas por valor de $ 21.000 en la Estrella y el Comercio.

Es digna de mención la actividad desplegada por el comisario de policía señor Sánchez Negrette y las autoridades municipales, quienes contribuyeron con todos los medios posibles para sofocar el incendio que amenazaba extenderse a toda la manzana, que contiene varias casas de negocio.

Terminación de la huelga ferroviaria — Comentarios elogiosos al gobierno nacional.

LAS FLORES, octubre 21 — Ayer a las 6 de la tarde reanudaron el trabajo los obreros ferroviarios y en la madrugada de hoy corrieron máquinas exploradoras por los diversos ramales que parten de esta ciudad encontrando las vías y telégrafo en buenas condiciones.

Hoy al mediodía llegaron los trenes de esa capital por vía Altamirano y por vía Cañuelas, y a la 1 p. m. los de Olavarría y Tandil, que continuaron para esa llevando regular número de pasajeros y numerosa correspondencia.

Según los informes de última hora, esta noche sólo correrá uno de los trenes de pasajeros, pero se cree que mañana quedara el servicio completamente normalizado.

En los trenes de ésa llegó una enorme cantidad de diarios, revistas y algo de correspondencia, pues ésta debido a la gentileza de numerosos particulares que la han traído casi diariamente en sus automóviles, ha circulado, puede decirse, como en épocas normales.

—Se hacen comentarios sumamente elogiosos tanto por el vecindario como por los obreros ferroviarios de la correcta actitud del gobierno nacional, que ha sabido mantenerse sin necesidad de recurrir a medidas coercitivas hasta solucionar definitivamente el conflicto.

Se hacen elogios también a la correcta actitud de las fuerzas nacionales y de la policía local que al mando del inspector Roberts y sub comisario Tomaselli cuidaban los talleres e instalaciones del F. C. Sud en ésta; así como también a la actitud pacífica de los huelguistas.

Análogamente se aplaude la actividad del jefe de correos señor Gerardo Cascelia y del personal a sus órdenes, que han hecho todo lo posible para que circulara la correspondencia en una u otra forma.

A propósito de una información

SAN NICOLAS, octubre 21 — No es exacta la noticia que ha publicado ese diario en ediciones anteriores, informando de una visita de inspección realizada por un facultativo de esa capital al hospital de esta ciudad.

Según la misma noticia, el aludido había realizado esa jira de inspección acompañado del comisionado municipal, lo que es igualmente incierto.

Un particular no puede concurrir a establecimientos de esa índole sino en calidad de simple visitante, pero de ningún modo a fiscalizar, tarea que es de incumbencia de las autoridades respectivas.

Ecos de una fiesta

LUJAN, octubre 21. — Resultó brillante el baile dado anoche por el comité de la Unión Cívica Radical, denominado "Presidente Irigoyen", a sus adherentes.

Más de 400 personas hicieron acto de presencia.

SANTA FE

La gran asamblea de anoche en el Colón — Pro ruptura de relaciones con Alemania.

ROSARIO, octubre 21 — Efectuóse anoche en el teatro Colón la gran asamblea organizada por el comité del Rosario pro ruptura de relaciones con Alemania, siendo el acto uno de los exponentes de mayor cultura, patriotismo y entusiasmo de cuantos hanse verificado en esta ciudad.

—De esa llegaron los señores Rodolfo Rivarola, Leopoldo Lugones, Carlos Alberto Leumann y los delegados cordobeses, quienes hicieron uso de la palabra en forma elocuente, siendo interrumpidos a cada instante por estruendosas ovaciones.

En nombre del comité del Rosario, hablaron los señores doctor Juan Luis Ferraroti, Enzo Bordabehere, diputado nacional Jorge Raúl Rodríguez y doctor Alberto Mazza, quienes fueron también aplaudidísimos. La asamblea terminó a medianoche, realizándose acto continuo una gran manifestación que recorrió las calles centrales de la ciudad, disolviéndose frente al comité central pro ruptura en el mayor orden.

CATAMARCA

Sociales — Llegada de congresales — Renuncia del gobernador Correa.

CATAMARCA, octubre 21 — Contrajo matrimonio don Federico Argerich con la señorita Irene Figueroa. Actuaron como padrinos Elisa F. de Figueroa y Jorge Argerich de ésa.

—Son esperados hoy los congresales Vergara y Galíndez, del oficialismo local. En los círculos gubernistas asegúrase que inmediatamente se producirá la renuncia del gobernador Correa para quedar libre para auspiciar la elección de diputados provinciales que lo han de elegir senador al congreso para reemplazar a Malbrán.

—Continúan llegando de la campaña noticias halagüeñas sobre el éxito de las cosechas.

Notas policiales

El asalto de la calle Camargo

Detención de uno de sus autores

La crónica del delito registra en el día un acontecimiento importante. Trátase de la captura del sujeto de malos antecedentes Domingo Cosentino o Francisco o Leopoldo (a) Chingolo o Minguito, a quien la división de investigaciones seguía la pista de cerca desde hace un mes.

El delincuente en cuestión es uno de los autores del asalto, robo y lesiones llevado a cabo el 30 de septiembre último contra el cochero Jesús Maurelos, en jurisdicción de la comisaría 21a.

Los antecedentes del hecho son del dominio público. Según se recordará, el día arriba indicado cinco individuos ocuparon el vehículo de Maurelos, a quien dieron orden de que los transportara hasta la calle Camargo y Frías. Llega e coche al punto de destino, uno de sus ocupantes aplicó al auriga un cachiporrazo en la cabeza arrojándolo del pescante al pavimento. Los ladrones aprovecharon la circunstancia de que Maurelo perdiera el conocimiento por efecto del golpe para despojarlo del dinero que llevaba consigo, y una vez consumado el delito se dieron a la fuga.

La sección robos de la división de investigaciones a cargo del subcomisario Peyre, logró detener pocos días después a tres de los asaltantes, entre los cuales se encontraba un hermano del que motiva ahora esta crónica de nombre Francisco. No ha transcurrido todavía un mes de realizada esa captura cuando cae en poder de la policía, el cuarto asaltante, Domingo Cosentino, el que fué detenido anoche por los empleados Jorge Spadaró y José Romero, en la intersección de las calles Triunvirato y Alvarez.

Domingo Cosentino es argentino, cuenta 21 años y registra numerosas entradas en la policía por delitos contra la propiedad privada; su especialidad es el asalto.

RIÑA EN LA VIA PUBLICA

En la comisaría 41 se encuentran detenidos los sujetos José Aielo, Donato Chivatto, Rafael Lechardi y Raúl Rojas, quien esta madrugada armados de rebenques y hierros se trabaron en riña en la intersección de las calles Charcas y Canning, infiriéndose lesiones recíprocas.

DAÑO INTENCIONAL

Alfredo Pérez, domiciliado Los Patos 3299, denunció en la sección 34, que un sujeto desconocido le rompió intencionalmente de una pedrada un cristal de una puerta avaluado en 15 pesos.

AVISOS FUNEBRES

MARCELINO IMPERATORE, Q. E. P. D.—Falleció el 21 de octubre de 1917.—Su esposa María C. de Imperatore; sus hijos: María Luisa, Elena, Carlos, Roberto y Amanda; su señora madre política María S. de Chiesa; sus hermanos: Octavio y Antonio; hermana política, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste mañana lunes 22, a las 10 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. — Casa mortuoria: Montañeses 1877. — Nota: Carruajes en la casa de José Spallarossa e hijos, Corrientes 2180.

Quereis la Salud??

El Hierro Quina Bisleri además de ser un agradable Aperitivo es un poderoso Tónico Reconstituyente de la Sangre.

CADA LITRO CONTIENE Gr. 0.5 DE HIERRO DISUELTO ASIMILABLE AL CUERPO HUMANO, SEGUN CERTIFICADO 729 DEL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE.

Introductores: JOSE PERETTI y Cía.
RIVADAVIA 1914 — Buenos Aires

EL HIERRO-QUINA-BISLERI es de facilísima administración para los enfermos y produce excelentes resultados—Dr. Benigno Greco, médico.—Paraná.

LA GUERRA MUNDIAL

Los alemanes despliegan actividad general

Bombardeo de Dunkerke -- Zeppelines sobre Francia

Notable éxito de las defensas antiaéreas francesas

AERONAVES DERRIBADAS E INCENDIADAS

Ataque a un convoy marítimo en el Mar del Norte

Lentos progresos alemanes en Moon y Dago

TORPEDERO ALEMAN HUNDIDO

LA FUGA DEL U. 293 -- PRISION DE BOLO BAJA

DISOLUCION DE LA DUMA

EL PRESIDENTE KERENSKY SE TRASLADA AL FRENTE DE COMBATE

LONDRES, octubre 21. — Según el comunicado oficial, en la última jornada se produjeron los hechos siguientes:

Al norte de Lens, así como entre los pobladores de la Torre y la línea del ferrocarril de Ipres y Roulers, la actividad de la artillería enemiga fué grande ayer en las últimas horas de la tarde y durante la noche.

Al nordeste de Ipres hubo por la noche cañoneo considerable de una y otra parte.

Al oeste de Lens rechazamos unas fuerzas enemigas de incursión, infligiéndoles pérdidas.

Al nordeste de Ipres ambas artillerías estuvieron en actividad.

Nuestros artilleros efectuaron un número de bombardeos destructores.

Los aviadores británicos, a pesar de la poca visibilidad y de la densa niebla, que impidió la acción de los aeroplanos, hicieron algunas observaciones para la artillería.

Arrojamos 50 bombas sobre varios blancos anoche y unas cuantas en una estación de ferrocarril.

No hubo ningún combate aéreo.

PARIS, octubre 21. — El parte oficial francés dice:

En el frente del Aisne se mantuvieron acciones de artillería bastante violentas en el sector de la granja de Mennejean. Rechazamos en esa misma región numerosas patrullas enemigas, infligiéndoles sensibles pérdidas y tomándoles prisioneros.

Fué vivo el cañoneo al norte de Bezenvaux y en el bosque de Caurïpres.

En el resto del frente no hay nada que señalar.

Al sudeste de Corbeny y en el Argona, en la región de Boureuilles rechazamos dos ataques de sorpresa del enemigo.

En la orilla derecha del Mosa, en el bosque de Chaume, nuestra artillería contuvo un violento bombardeo del enemigo.

No hubo acciones de la infantería.

Ayer a media noche, Dunkerque fué bombardeado desde el mar, no habiendo producido el bombardeo bajas en la población civil.

NUEVA YORK, octubre 21. — El estado mayor alemán da a la publicidad hoy este comunicado:

En el frente de Flandes no siendo las circunstancias favorables para la observación, el duelo de la artillería fué menor que en los días anteriores. En algunos sectores solamente entre el bosque de Houthoulst y el Deule se mantuvo de vez en cuando un fuego intenso.

Se trabaron combates de fuerzas exploradoras en varios puntos y también en el Artois y al norte para nosotros.

En el frente de los ejércitos del kronprinz al nordeste de Soissons, la batalla de la artillería continúa con violencia, disminuyendo sólo por un tiempo durante la noche. Las masas de artillería concentradas allí son de gran poder.

Entre Vauxaillon y Braye, la zona de combate avanzada se ha transformado en campo de cráteres por efecto del continuo fuego de masas y de los lanzaminas.

Algunas acometidas de reconocimiento realizadas por los franceses fueron rechazadas, no siguiendo a ellas mayores ataques.

Al este del Mosa el fuego aumentó ayer tarde. Nuestras tropas en varias arremetidas tomaron prisioneros.

Hubo un cañoneo de variable intensidad en el frente de Flandes.

Al nordeste de Soissons otra vez fué intenso el fuego de cañón desde mediodía.

LONDRES, octubre 21. — Se ha dado a la publicidad la lista de las bajas británicas ocurridas durante la pasada semana. He aquí su detalle: Oficiales muertos 339; id heridos 839; id perdidos 95. Soldados muertos 2364; id heridos 8665; id perdidos 557.

PARIS, octubre 21. — Un comunicado oficial anuncia que dos zeppelines desamparados fueron atacados por los aviones franceses y por un puesto de defensa. Las aeronaves descendieron en el valle del Saona, tocando tierra en la región de Sisteron. Los tripulantes de los zeppelines los incendiaron e intentaron huir, pero fueron hechos prisioneros.

El texto oficial dice:

Durante las primeras horas de la noche del viernes un número de zeppelines voló sobre Francia, sin haber causado perjuicios.

Nuestros cañones contra la aviación los bombardearon y varios fueron dispersados, derribados u obligados a descender.

En Saint-Clément, a diez kilómetros al sudeste de Luneville, un zeppelin fué derribado envuelto en llamas.

Cerca de Bourbonne - les - Baisn (Haute-Marne), otro zeppelin fué forzado a descender y sus tripulantes quedaron prisioneros. Esta máquina está intacta.

Otras dos aeronaves enemigas cayeron desmanteladas en la zona del interior.

LONDRES, octubre 21 — La agencia Reuter recibió un despacho de Francia, anunciando que se cree que un quinto zeppelin fué derribado en Boulogne-les-Bains.

AMSTERDAM, 21 — El correspon del "Tyd" en Colonia informa que las listas oficiales de las bajas sufrida por el ejército alemán desde el principio de la guerra, arrojan un total de 8.250.000 hombres.

LONDRES, octubre 21 — El almirantazgo hace hoy el siguiente anuncio:

Dos buques corsarios alemanes, muy rápidos y fuertemente armados, atacaron el 17 del corriente a un convoy en el mar del Norte, a mitad de camino entre las islas de Shetland y la costa de Noruega.

Los destroyers británicos Mary Rose y Strongbow, que formaban la escolta del convoy contra los submarinos, trabaron combate con los corsarios, y lucharon hasta que fueron rendidos, después de una acción corta y desigual. Su resistencia permitió, sin embargo, que escaparan tres vapores mercantes del convoy; pero cinco buques noruegos, uno dinamarqués y tres suecos, no armados, fueron hundidos por fuego de cañón.

Deseando vivamente los alemanes escapar sin que se les interceptara el paso, no hicieron esfuerzo alguno por salvar a los tripulantes de los destroyers británicos ni a los de los buques mercantes. Unos barcos de patrulla británicos recogieron a 30 noruegos o de las otras nacionalidades.

Han desaparecido 135 hombres, oficiales y marineros de las tripulaciones de los destroyers.

Una información oficial alemana dice que el ataque se efectuó en las aguas territoriales, y que todos los buques de la escolta fueron hundidos, con excepción de un barco pesquero. Esa declaración es falsa.

No exige largos comentarios esta acción de los alemanes, bastando decir que constituye un nuevo ejemplo de las hazañas de la escuadra enemiga. Temiendo la llegada de fuerzas británicas, los alemanes dejaron condenados a perecer a los hombres de los buques mercantes que se hundían.

La escuadra alemana, con este hecho, se ha degradado una vez más, no observando la tradicional caballerosidad de los enemigos en los mares. Los corsarios consiguieron eludir la vigilancia de los buques de la escuadra británica en la obscuridad de la noche, tanto al hacer su salida precipitada como en la fuga hacia su costa.

NUEVA YORK, octubre 21 — Transmiten el siguiente anuncio oficial aparecido en Berlín:

El miércoles unas fuerzas navales ligeras alemanas en la parte septentrional del mar del Norte, dentro de las aguas territoriales y en las cercanías de las islas Shetland, atacaron a un convoy que iba de Noruega a la Gran Bretaña.

Dicho convoy se componía de trece buques, número en el que se incluían dos destroyers modernos británicos, el G 29 y el G 31, que iban entre el elemento de protección.

Todos los barcos del convoy, así como los buques protectores y dos destróyers fueron hundidos, excepto un vapor pesquero de escolta.

Nosotros no perdimos ningún barco ni nuestros buques sufrieron destrozos.

El almirantazgo británico hace una declaración falsa sobre el paraje en que se realizó el ataque.

LONDRES, octubre 21 — El almirantazgo ha dado a la publicidad, esta noche, la siguiente información:

El raid alemán contra un convoy entre las islas Shetland y Noruega no necesita muchos comentarios, pero el incidente añade otro número a la ya larga lista de actos criminales e inhumanos perpetrados por la armada alemana, que se ha degradado, una vez más, despreciando las tradiciones caballerescas de los marinos.

Los alemanes consiguieron evadir la vigilancia de la división de la escuadra británica, al amparo de una noche obscura y larga, tanto en su precipitada salida como en el regreso hacia sus bases.

Es de lamentar la pérdida de las vidas de 88 oficiales y marineros de la tripulación del destróyer británico Mary Rose, y las de 47 oficiales y marineros de la embarcación del mismo tipo Stronghow.

Informes telegráficos de Cristianía hacen saber que los sobrevivientes del convoy, después de la acción naval del mar del Norte, han llegado a Bergen. Declaran que se alejaron de la costa noruega el martes por la tarde y que el convoy estaba formado por 12 barcos mercantes, escoltados por los dos destróyers británicos de referencia.

Fueron atacados el miércoles a las 7 de la mañana por dos grandes buques de guerra alemanes, que, después de ordenar que el convoy se detuviese, empezaron a hacer fuego con gran rapidez, hundiendo a los destróyers, que eran de tonelaje muy inferior.

En seguida el enemigo comenzó a hundir a los barcos mercantes, dando fin a su tarea en una hora, más o menos.

Algunos barcos consiguieron echar sus botes, pero como la mar estaba muy fuerte, naufragaron varios.

Tan pronto como desaparecieron de la superficie de las aguas todos los barcos, el enemigo desapareció rápidamente.

Se informa que han llegado a Lerwick 17 sobrevivientes de un destróyer.

De los 250 hombres que formaban las tripulaciones del convoy, han logrado salvarse 100, incluso 17 que han llegado a Inglaterra.

El capitán del vapor noruego Kirstine, que es el único sobreviviente de esa embarcación, dice que ordenó a sus hombres que largasen los botes salvavidas, pero que los alemanes rompieron el fuego tan pronto como esos botes habían sido bajados, dando muerte a siete tripulantes. En vista de ello el capitán volvió a subir al puente, desde donde hizo señas a los alemanes para que parasen el fuego, sin lograrlo. Entonces el capitán saltó a una balsa de la que fué recogido por un bote de otro de los buques hundidos.

No se sabe todavía nada de la tripulación de uno de los buques daneses echados a pique.

LONDRES, octubre 21 — El "Schooner" norteamericano Jennie Righter fué hundido a la altura del cabo Vilano.

LONDRES, octubre 21 — Lord French, jefe de la defensa nacional, anunció hoy que durante el último raid aéreo realizado por los alemanes contra Inglaterra, las bajas en todos los distritos ascendieron a 27 muertos y 53 heridos, a lo que debe agregarse los daños materiales causados a la propiedad particular y pública.

MADRID, octubre 21 — El ministro de marina, general Flores, ha negado esta mañana que sea verdadera la versión que ayer se dió referente a la fuga del submarino alemán U. 293 del arsenal de la Carraca, de Cádiz.

Dijo que existía un acta en la que consta que el comandante del submarino, teniente de navío Mellethin, diera su palabra de honor de no fugarse.

Añadió que al teniente de navío Mellethin se le había dado absoluta libertad para conferenciar con el agregado naval de la embajada de Alemania en Madrid, señor Hans von Kron, cuando éste fué a Cádiz.

Terminó diciendo el ministro que la palabra de honor del teniente Mellethin no se refería al submarino sino a su persona.

PARIS, octubre 21 — Bolo bajá ha sido trasladado en la mañana de ayer a la prisión de Santé.

ROMA, octubre 21 — El ministerio de guerra publicó esta noche el siguiente comunicado:

En todo el frente de batalla hubo actividad por parte de nuestros destacamentos de exploradores y las acciones habituales de ambas artillerías.

PETROGRADO, octubre 21 — El ministerio de guerra ruso publica el comunicado siguiente, con fecha de ayer:

En todos los frentes hubo tiroteos y combates de partidas exploradoras.

En el mar Báltico, bajo la presión de fuerzas navales enemigas, nos vimos obligados a abandonar la parte meridional del estuario de Moon. De esta manera, la isla de Moon quedó bajo el fuego directo de los buques alemanes desde el golfo de Riga, así como también desde la bahía de Kassar. Nos encontramos así en la imposibilidad de defender la isla de Mona, y, por consiguiente, decidimos que no tenía objeto intentar retenerla.

La evacuación de la isla comenzó en condiciones muy difíciles, hallándonos sometidos continuamente al fuego cruzado de los buques adversarios. Nuestros destroyers, barcos pesqueros y buques auxiliares sostuvieron combates con el enemigo.

Durante el día nuestros barcos pesqueros armados descubrieron unos campos de minas que habían sembrado los submarinos alemanes con la evidente intención de cerrar la entrada del golfo de Riga, desde el estuario de Moon a nuestros buques.

Estas operaciones, a la vez que los desembarcos de los alemanes en la isla de Dago, revelan inequívocamente que el enemigo desea a toda costa destruir nuestras fuerzas navales que defienden esta región.

Todo el día de ayer la niebla y la lluvia dificultaron los reconocimientos de las patrullas aéreas que han de observar los movimientos de la flota alemana.

NUEVA YORK, octubre 21 — El estado mayor alemán publicó ayer el siguiente parte de operaciones:

Desembarcamos tropas en la isla de Dago, en los puntos donde ya desde hace días los destacamentos de marina desembarcaron y asentaron pie con objeto de proteger los sitios señalados para la invasión.

Las operaciones de desembarco se efectuaron de acuerdo con los planes trazados.

En los frentes del continente desde la costa del Báltico al mar Negro no se han realizado operaciones importantes.

NUEVA YORK, octubre 21. — El estado mayor alemán publicó anoche el comunicado siguiente:

En la isla de Dago hemos realizado buenos progresos.

NUEVA YORK, octubre 21. — El estado mayor alemán da a la publicidad este nuevo comunicado:

Fracasaron los ataques de las tropas francesas al oeste del lago de Ochrida.

PETROGRADO, octubre 21. — Se anuncia la pérdida de un tercer torpedero alemán, que chocó con una mina aparte de los otros dos cuya pérdida fué informada anteriormente.

PARIS, octubre 21. — El estado mayor del ejército del Oriente transmite este comunicado:

PETROGRADO, octubre 21. —El primer ministro señor Kerensky salió ayer para el frente de batalla.

PETROGRADO, octubre 21. — La Duma ha sido disuelta para dar lugar a las elecciones para la asamblea constituyente.

Ultima Hora

Duelos de artillería en el Aisne

Fracaso de los zeppelines

PARIS, octubre 21 — Frente al estruendo de los cañones en el frente del Aisne, donde la batalla de artillería se prosigue con extremada violencia, y en Bélgica donde su intesidad es idéntica, el raid de los zeppelines parecería un mínimo incidente si el fracaso tan completo de éstos no tuviese una gran significación para el porvenir.

La opinión general era que el enemigo había definitivamente renunciado al empleo de estos inmensos aparatos de bombardeo.

Quiso aun intentar una experiencia, pero el admirable servicio de informaciones y de policía aérea en el frente deshicieron todas las previsiones y transforman en desastre la empresa de terrorificación proyectada.

Los zeppelines querían castigar a los aliados por los raids de represalias y consiguieron solamente probar su derrota, la que si ha provocado alegría en Francia, causó una amarga desilusión en la opinión pública alemana.

El "Petit Parisien" cree que los zeppelines habían ido con rumbo a Inglaterra y que al regreso fueron prisioneros del viento y de la niebla.

Otros diarios creen que los alemanes quisieron alcanzar regiones donde la fabricación de cañones y municiones está particularmente desarrollada.

Se señala que en ninguna parte han sido arrojadas bombas ni ningún daño ha sido causado.

El cuadro parece comprender finalmente cinco dirigibles derribados o capturados en Saint Clement, Bourbonne, Dammartin, Larangne, separados, perdidos y perseguidos hacia el este y sudeste.

Un octavo zeppelin, dice "Le Petit Parisien", se extravió sobre el Mediterráneo ahuyentado por los hidroaviones.

Parte oficial británico

LONDRES, octubre 21. — Se dió a la publicidad el siguiente parte oficial:

Aparte de las habituales acciones de artillería, no hay nada nuevo que señalar.

Arresto del anarquista Leloin

PARIS, octubre 21. — "Le Matin" anuncia que fué arrestado el anarquista Leloin en momentos que penetraba en las oficinas de "La Victoire".

Relata que la policía buscaba a Leloin por haber amenazado de dar muerte a Mr. Hervé.

En el momento de ser detenido, le fué secuestrado un revólver cargado.

Leloin se encerró en un completo mutismo.

Las discusiones en el parlamento italiano

ROMA, octubre 21. — En la cámaro de diputados durante la discusión de los duodécimos provisorios, el honorable Cánepa justifica su obra en calidad de comisario de víveres y expone los motivos de las dimisiones.

El honorable Nitti en un discurso que pronuncia, afirma la necesidad de la unión de todas las fuerzas para la victoria.

SITUACION POLITICA

DESPUES DEL VOTO DE CONFIANZA EN LA CAMARA FRANCESA. — RUMORES DE MODIFICACION MINISTERIAL. — BARTHOU CANDIDATO A LA PRESIDENCIA DEL GABINETE. — POSICION DEL SOCIALISMO. — LA CUESTION ESPAÑOLA. — LAS JUNTAS MILITARES Y LA CARTERA DE GUERRA. — ATAQUES AL GOBIERNO. — LAS PROXIMAS ELECCIONES.

No obstante el voto de confianza ganado por el ministerio Painlevé en la cámara francesa—voto debido, a no dudarlo, a la elocuencia inspirada en sinceridad y sano patriotismo, del jefe del gabinete:—la impresión general no es del todo optimista respecto de la subsistencia de dicho ministerio: al menos, con el rubro actual. Se tiene por descontado que M. Painlevé llegue a dimitir la presidencia; y hay vehementes indicios de que sería reemplazado en ella por el prestigioso político, Mr. Barthou.

No se trata de un ataque personal a M. Painlevé. Muy al contrario; se espera que en la nueva fórmula ministerial conserve la cartera de guerra. Y ello, según probabilidades, proviene, antes que de una desestimación de sus aptitudes, de que se le considera más a punto en ellas en lo cualitativo que en lo cuantitativo. Continúasele considerando apto para llevar la dirección de los asuntos militares con la energía que la actual etapa de la campaña requiere cada vez con mayor y más insistente apremio. Pero el cargo de presidente del gabinete aparece demasiado gravoso para un ministro de guerra, ya que desparrama su atención a esferzas que no deberían complicarla, siendo de por sí tan complejos los asuntos mismos de su titularato.

En concreto, pues, no ha desaparecido la tendencia a una evolución ministerial; y cuando ella se produzca, no significará la derrota del gobierno, sino la procura de un equilibrio más adecuado en las funciones de gobierno dentro de la situación actual.

Por otra parte, sea cual fuere el grado de desprendimiento del socialismo francés, dada la importancia del partido en el seno de la república, y el rol descollante que sus correligionarios de allende las fronteras han alcanzado en el momento actual: no es ni lógico, ni político que permanezca alejado de las funciones gubernativas en una de las más señaladas potencias de la Entente. Cualquier paso que haya de dar el gobierno francés, dentro del estado de guerra, o con rumbo a las gestiones de paz, tendría que resentirse de esa falta. De suerte que la modificación ministerial se impondría, aunque sólo fuese por esta causa. De ahí que la prensa inglesa no vacile en insinuar que M. Painlevé ha de promoverla. En tal concepto, el voto de confianza vendría a cooperar al mismo resultado: ya que permite al actual presidente del gabinete francés retirarse de esa jefatura con toda brillantez, sin ceder a ninguna presión parlamentaria, y conservando su cartera como galardón a sus apreciables servicios gubernativos.

No le ocurriría otro tanto al jefe del gabinete español, si llegara a optar por el cuerdo rol de dimitente.

Resulta ahora que no habíamos errado al comentar la renuncia del ministro de la guerra, marqués de Estella, atribuyéndola al asunto de las juntas militares. Los españoles suelen decir en casos análogos que "ciertos eran los toros". Y en el caso actual, esas fieras no han sido otras que las juntas de defensa, reunidas en asamblea, en la capital de Cataluña, donde insisten en los términos de su manifiesto de 10 de junio, cuya sustancia es una protesta contra el favoritismo áulico en el ejército.

La prensa, apenas levantada la censura, ha hecho impresionantes revelaciones; de las cuales resulta que el general Primo de Rivera no ha conseguido dominar la situación; y que, en cuanto al actual ministro de guerra, general Marina Vega, viene a ser en puridad el gestor de los intereses de las juntas de defensa, y representante de la del arma de infantería. De suerte que su presencia en el gabinete equivale a la derrota del gobierno.

Por supuesto, el señor Marina Vega ha protestado contra esas revelaciones; y en cuanto al general Primo de Rivera, acusa en las aludidas juntas una tendencia reprobable a intervenir en política; a consecuencia de ello, el ex-ministro del ramo lanza la expresión de sus temores, de que en un momento dado llegue a ser preciso prescindir del carácter civil del gobierno. Este velado anuncio de una posible dictadura militar, ha tenido gravísima resonancia en la península. Y con motivo que a ninguna percepción escapa.

La prensa está visiblemente contra el ministerio. García Prieto y Alba, están de acuerdo en que la situación ha llegado a un extremo insostenible. Villanueva parece prepararse a lanzar un manifiesto en nombre del grupo liberal parlamentario. Dato insiste en disimular el alcance político de la situación, atribuyéndole un punto de partida económico; lo que no es sino menuda parte del episodio en marcha.

El consejo de ministros, según lo que resulta de las informaciones, no ha adoptado ninguna actitud en lo principal.

En cuanto a las próximas elecciones, se descuenta de antemano la derrota de los manárquicos. No habrá coalición demócrata-liberal. Pero, de todos modos, es probabilísimo que los conservadores no puedan prevalecer contra los correligionarios de la izquierda parlamentaria.

SITUACION MILITAR

REVISTA DE FRENTES. — DEMOSTRACION DE LA INOCUIDAD DE LAS ACTIVIDADES ALEMANAS. — CONSIDERACIONES SOBRE EL BOMBARDEO DE DUNKERKE. — EL ATAQUE PIRATICO EN EL MAR DEL NORTE. — AUSTRIA Y ALEMANIA ANTE EL PROBLEMA BELICO ITALIANO. — GRAVE INCIDENTE ENTRE AMBOS IMPERIOS.

Continúan los germanos atacados de una especie de frenesí agresivo, que les impulsa a simulacros de intensificación de campañas terrestres en ambos frentes, incursiones aéreas y ofensivas navales. Si nos ponemos a concretar resultados, encontramos, a través de tamaña efervescencia que las ventajas adquiridas por los guerreros kaiserianos cuando no son nulas, son diminutas. En el frente oriental, después de un ensayo de pasaje del Dwina, se mantienen quietos por obra del rudo fracaso infligídoles por los rusos; y ha de tenerse en cuenta que las condiciones en que éstos combaten son militarmente inferiores, pues ni siquiera tienen ahora un servicio regular de abastecimiento.

En el sector marítimo setentrional del mismo frente, sin duda consiguen los alemanes, con todo el desplante de su superioridad naval y terrestre, ir batiendo a las tropas rusas, cuyo denuedo merece encomio, pues en una docena de días que dura la ofensiva alemana por mar y tierra, aun no consiguen las tropas del kaiser dominar todo el archipiélago. En la menuda isla Moon sólo han conquistado la costa meridional; y la evacuación rusa se produce heroicamente, recibiendo el fuego cruzado de las tres escuadras teutonas que cooperan a la ofensiva.

Hay, pues, que convenir en que las arrogantes tropas alemanas de otros tiempos tienen muy amenguadas sus energías bélicas.

En el frente francés, la batalla se ha generalizado a orillas del Aisne y del Marne. Llevan la peor parte los alemanes, quienes, para disimular su derrota, atribuyen su falta de éxitos favorables al mal tiempo.

En el aire, no necesitamos insistir sobre lo que extensamente detallan los comunicados oficiales relativos a la incursión zeppelinesca sobre Francia. Aquello ha sido una catástrofe para la capacidad aérea de Alemania; y una brillantísima demostración de la francesa, en su aspecto defensivo; ya que el ofensivo está fuera de toda discusión.

En el mar, señalóse el bombardeo de Dunkerque. Es una especialidad alemana ésta de los ataques a gran distancia, y más o menos inofensivos, al importante puerto francés. Unas veces la realizan desde el mar, como en esta oportunidad; y otras, desde tierra; pero, empleando cañones marinos. Porque han percatado que con piezas de esta clase, de grueso calibre—y tomando la indispensable precaución de construirles una plataforma especial capaz de permitir el tiro en gran ángulo, el bombardeo puede efectuarse desde cuarenta kilómetros de distancia.

Antes de la guerra actual, no se había llegado a suponer que fuera posible arriesgar alcances superiores a trece kilómetros; al menos, en tierra. Para lograr tal resultado, los artilleros alemanes se valen de bocas de fuego de veinte metros de largo, que lanzan proyectiles de 760 kilos, a los que se imprime una velocidad inicial de 940 metros mediante una carga de pólvora de 317 kilos.

Los grandes proyectiles tienen mayor alcance que los de calibre inferior; tanto porque su masa es mas considerable, cuanto porque es posible dispararlos bajo un ángulo de tiro más abierto. Además de lo cual, en igualdad de circunstancias, presentan resistencia relativamente más débil al aire.

Disparando bajo un ángulo de 40o, se puede, por consiguiente, bombardear a grandes distancias; y la posibilidad es mayor cuanto más se aproxime el ángulo a los 45o.; cosa que aun no pasa de teoría. Los bombardeos contra Dunkerque no son, pues, en concreto, sino una escuela de tiro.

¿Qué cabe agregar respecto de la escaramuza—o más bien, del asalto—realizado por los submarinos alemanes, en el Mar del Norte, contra un convoy de buques mercantes resguardados por un par de destroyers? Como acción naval, es de las de ínfima importancia. Como acto de piratería, todo comentario huelga. Ha presentado los carácteres de alevosía e inhumanidad que acompañan siempre a estas "hazañas" navales marítimas, de que tanto se enorgullece el almirantazgo teutón.

En el fondo, la mente del mismo es difundir el terror en los mares, a fin de estorbar el amplio abastecimiento de los países de la Entente por los Estados Unidos. Se cree en Alemania que el terror puede también cundir entre los hombres que integran las expediciones militares con que los norteamericanos van reforzando las líneas de occidente. De este supuesto resulta la necesidad, ya discutida en la gran república, de emprender una vasta y enérgica acción naval, con las flotas unidas, para destruir las bases de los submarinos; y hay barruntos de que tal sea la misión de las flotas norteamericana, francesa y británica en la próxima primavera. Será ese el golpe más terrible para el imperio germánico.

Un frente ha quedado momtáneamente en receso: es el italiano. Si hemos de atenernos al tono de la prensa austriaca al respecto, los imperios centrales necesitarían emprender una acción de conjunto contra ese frente. Austria sacaría tropas del frente sureste. Pero Alemania hasta ahora no da muestras de resolver favorablemente los requerimientos austro-húngaros.

En Viena se susurra que la visita de Víctor Manuel a Francia tuvo por propósito último conseguir refuerzos anglo-franceses. En puridad, los austriacos tratan de acicatear a Alemania para que contribuya a sostener la defensiva en Bainsizza y delante de Trieste.

La respuesta es el incidente de los réclutas teutones. El caso es uno de los más anómalos; y demuestra simultáneamente el tono despótico del gobierno alemán con su aliado, y el fondo de resentimiento que va predominando en este último. En vez de prestar tropas a Austria, Alemania le envió cien millares de reclutas para que los instruyese, sin proveer a su mantenimiento. La doble monarquía reclamó. El gobierno de Berlín insistió; y ante la protesta y la negativa de su concomitante, ¡ha exhalado su ira incautándose de la correspondencia austriaca destinada a los Países Bajos vía Alemania!

El incidente es tan grave, que no es preciso detenerse a demostrar su importancia; sobre todo, en los actuales momentos: después de la lucha entre las marinerías de ambos imperios, en Pola; y marcadas como están las divergencias de criterio entre Berlín y Viena, acerca de las finalidades de la guerra y la fórmula de la paz.

Folletín de LA EPOCA (77)

MARC MARIO

EL HUERFANO DEL REGIMIENTO

—Eso no importa: yo tendré para los dos.

—Entonces, ¿está todo arreglado?

—¡Está jurado!

Los dos camaradas se estrecharon la mano.

Tuvieron que esperar un instante antes de continuar su conversación, porque se oyeron pasos cerca de ellos, seguramente de un vigilante que hacía la ronda.

Tomaron la actitud de dormir profundamente, en el momento en que el sargento Stephani pasaba cerca de la tienda de ellos y entreabría la tela para lanzar una mirada al interior.

Cuando se alejó, de nuevo tomaron el tono abandonado:

—Lo mejor — dijo "La Bombarda", — es no tardar, porque más tarde habrá menos ocasiones.

—¿Lo crees así?

—Tenemos un día de descanso a la llegada; es la costumbre; por lo tanto, mañana, cuando los otros van a picar piedra, nosotros, los nuevos, no vamos a la cantera; no debemos comenzar hasta pasado mañana.

—Entonces, ¿querrás que sea mañana? — preguntó Sénas.

—Sí... o mejor dicho: pasado, de madrugada; bastante antes de amanecer.

—¿Por la noche?

—De dos a tres; es el momento más oportuno; en el instante en que no se dan "alertas" en el campo, los vigilantes se echan a dormir y no quedan más que los dos centinelas velando.

—Sí; el que está delante del campamento y el que está detrás al extremo.

—Yo te responde de que no nos verán — dijo el antiguo artillero.— ¿Has visto cómo está dispuesto el campo?

—Sí; hay un doble foso alrededor.

—Fosos que apenas tienen un metro de ancho y menos de profundidad; el talud que los rodea puede servir un momento de abrigo; lo más difícil es llegar al segundo foso; pero tengo mi plan; vas a verlo...

Y "La Bombarda" expuso minuciosamente el que había combinado.

Estarían solos todo el día siguiente cuidando de que no les vieran hablar y que no les notaran el detalle más nimio; antes, por el contrario, mostrarían las mejores disposiciones para trabajar; convenía que no se les viera un solo instante solos; se les vería mezclados con los otros y a la hora del rancho, cuando los antiguos volvieran, hablarían con ellos del trabajo...

Todo se hizo como Pedro Vernié la había previsto.

Los vigilantes no podían, seguramente prever la evasión que se preparaba.

El sargento maloy que mandaba el destacamento, conocía a la mayor parte de los recién llegados que había ya visto en la penitenciaría; no había más que tres: Sénas, Préjalon y Richard, que viera por vez primera.

El sargento Stephani le había hablado de Silvano, por lo que llegó a él y le dijo.

—Parece que ha estado usted en el comercio, porque tiene una bonita letra.

—Sí, mi sargento, escribo regular — contestó el antiguo apoderado de Spéraudien.

—Mañana no irá usted a la cantera; se quedará aquí para las oficinas.

Un viejo furriel que llevaba el oficio de secretario cerca del jefe del destacamento, había sido libertado algunos días antes y Sénas fué elegido para reemplazarle.

Esta mejora de situación no modificó en nada las resoluciones del amigo de "La Bombarda".

Los dos cómplices pasaron el día entero como si fueran extraños el uno al otro.

Por la tarde solamente cambiaron algunas rápidas miradas de inteligencia. Se acostaron temprano para no estar cansados a la hora fijada, al sonar la cual, el viejo artillero se encargaba de despertar a Sénas.

No fué necesario; Silvano hacía más de una hora que velaba cuando Vernié le tocó en la espalda y le dijo muy bajo:

—¡Valiente...! ¡Este es el momento...!

Después se levantó sin ruido sobre su camastro y abriendo la abertura de la lona de su tienda, miró cuidadosamente alrededor.

Apenas se veía en aquella noche tan obscura, que parecía obscurecerse aún más con el centelleo de las estrellas, brillando, como puntos, en aquel cielo azul.

El turco de guardia estaba a unos quince metros, sobre el borde exterior del primer foso que rodeaba el campamento.

Permanecía inmóvil mirando al campo apoyado sobre su fusil.

Saliendo por el lado de la tienda, nada de lo que ocurría podía ver.

—Puedes salir — dijo "La Bombarda".

El corazón de Sénas latía con violencia en aquel momento decisivo.

Se sobrepuso a la emoción, y lentamente, sin el menor ruido, mientras que Vernié levantaba el borde inferior de la tienda que había desatado previamente de sus amarras, se escurrió entre la tela y el suelo y salió.

Se dirigió arrastrando hacia el primer foso del lado más cercano, que las grandes tiendas ocultaban a la vista del centinela y llegado allí, siempre arrastrándose, franqueo el pequeño talud de tierra y se dejó caer al fondo de la zanja.

Silvano se detuvo un instante para asegurarse de que no había sido visto, que no había sonado ningún "alerta" y que todo estaba tranquilo en el campo.

Después, siempre encorvado, marchó, sobre las manos y las rodillas, según una dirección de antemano calculada, alejándose del punto donde el segundo centinela estaba apostado.

Llegado al lugar que "La Bombarda" le había indicado, se detuvo, se aseguró de nuevo de que había pasado esta maniobra inadvertida y se levantó lentamente dejando apenas asomar su cabeza por el borde del talud y mirando atentamente a través de la opacidad de las tinieblas.

Se trataba ahora de salir de la zanja, siempre sin el menor ruido, y de salvar, absolutamente al descubierto, la zona de veinte metros de ancho próximamente que le separaba del segundo foso que rodeaba al primero.

Silvano Sénas venció en su empresa, a pesar de las dificultades que se presentaban para ella.

Cuando llegó a la extremidad de esta zona, habiendo empleado más de un cuarto de hora para salvarla, se encontró delante del talud que aun circundaba al foso, y que estaba sembrado de espesos espinos.

Aquí llegaba al momento más difícil de la evasión: sin el menor ruido, y sin aparente movimiento, tenía que atravesar la cerca sin que la tela de sus vestidos se enganchara en las aceras puntas, para descender después al segundo foso.

De nuevo el desertor venció el obstáculo sin llamar la atención de los soldados que hacían la guardia, de los que, además, estaba bastante alejado; el antiguo artillero le había dicho que, llegado que fuera a ese punto, podía considerarse en salvo. No se trataba más, por lo tanto, que de seguir, con las mismas precauciones que antes, el fondo de la zanja para llegar a la abertura de salida.

Al fin, conseguido esto, Silvano trepó, salió del foso y se alejó lentamente siempre encorvado, dirigiéndose a un macizo de rocas al que tardó media hora en llegar, aunque sólo distaba unos trescientos metros.

Entonces se detuvo, ocultándose detrás de los peñascos; allí debía esperar el amante de Roselina a su compañero de evasión.

"La Bombarda", según el plan que él mismo había trazado, no debía salir de la tienda hasta una hora después que su camarada.

Esperaba esta larga dilación que le parecía interminable, al acecho, queriendo percibir el más leve ruido que se sintiera.

No oyó otra cosa que, a lo lejos, el monótono paso del centinela que paseaba.

Todo debía haber ocurrido felizmente.

Sénas había sin duda triunfado en su empresa.

Entonces el viejo artillero se preparó.

Recogió alrededor de él los pliegues de su blusa de tela y los sujetó con un bramante a la cintura. Después de cubrió con una especie de gorro que él mismo había construído con los restos de una manta, y levantó los bordes de la tienda por el sitio que había servido para salir a Silvano.

En aquel momento, la lona de la tienda vecina se entreabrió, y una cabeza asomó por la abertura.

"La Bombarda" comprendió que había sido visto por un compañero y montó en cólera.

A pesar de la obscuridad, reconoció a Dugain, apodado "Constanza".

—¿Con que te escapas? — le dijo por lo bajo el joven detenido.

—¡Chist! — contestó "La Bombarda" enfadado.

—¿Me llevas...? ¡Di!

—Pues bien, ven, pero... ¡cuidado!

Pedro Vernié se aproximó a la tienda y le ayudó a salir sin el menor ruido.

—Sígueme; pero ten mucho cuidado... haz exactamente lo que yo.

Treparon a su vez para salvar la fosa, torciendo en dirección que les alejaba del centinela y se escurrieron uno tras otro, maniobrando cual lo había hecho Sénas una hora antes, y llegando, a lo largo de la zanja, al punto por el cual él había salido.

(Continuará).

CRONICA SOCIAL

La fiesta de anoche en casa de la señora María Unzué de Alvear, congregó a un grupo escogido de nuestra sociedad elegante, en una reunión llena de todos los prestigios de la distinción y del buen tono.

Muchas veces se ha descripto el suntuoso marco que ofrecen aquellos salones, donde la riqueza y el arte han creado un ambiente principesco, del más exquisito refinamiento.

No queda entonces más que imaginar el cuadro de las bellezas juveniles, de los vaporosos trajes, del fulgor de las joyas y los variados matices de las sedas y las flores, para tener la impresión del conjunto mágico de la fiesta de anoche.

Figuras centrales de la aristocrática asamblea fueron las señoritas Marta y Mercedes Madero Unzue, Clara Ocampo Alvear, Carmen Rodríguez Larreta y Pepita Errázuriz Alvear, que hacían su presentación en sociedad, entre los agasajos de una verdadera legión de admiradores.

Dos orquestas convenientemente dispuestas, amenizaron la fiesta, bailándose con toda animación hasta hora avanzada.

En los salones se veían numerosos ramos de flores con que había sido obsequiada la dueña de casa, a quien acompañaban a recibir, la señora Angela Unzué de Alzaga, los señores Félix Alzaga Unzué y su señora, Elena Peña Unzué; César González Guerrico, y su señora, Angela Alzaga Unzué; Horacio Sánchez Elía y su señora, Josefina Alzaga Unzué; Carlos Indalecio Gómez y su señora Inés Alzaga Unzué, señores Saturnino Unzué, Rodolfo, Saturnino y Martín Alzaga Unzué.

Concurrieron las señoras:

Josefa Alvear de Errázuriz, Mercedes Mantels de Bruyn, Angela Lastra de Bidau, Elvira de la Riestra de Láinez, Susana Casares de Llobet, Anatilde González Guerrico de Demaría, Mercedes Quintana de Santamarina, María Josefa Meecks de Villegas, María Carlota Peralta Alvear de Gowland, Lola Barrenechea de Larguía, Florencia Madero de Güiraldes, Mercedes Elortondo de Alvear, Dolores Goñi de Guiraldes, María Luisa Terrero de Sánchez Viamonte, María Luisa Quintana de Rodríguez Larreta, Irene de Bruyn de Robbins, Dolores Anchorena de Elortondo, Leonor Estrada Borbón de García Calvo, Mercedes Zapiola de Ortiz Basualdo, Adela Arning de Ayerza, Jovita Llobet de Echagüe, María Pereyra Iraola de Herrera Vegas, Carmen Marcó del Pont de Rodríguez Larreta, Mercedes Terrero de Méndez, María Florentina Moreno de Alzaga, Silvina Lynch de Estrada, Josefina Zuberbühler de García Fernández, María Ignacia Casares de Grondona, Dalmira Cantilo de Gallardo, Elisa Casal de González Moreno, Susana Casal de Vivot, Ernestina Guerrico de Carballido, Belén Moujan de Lozano, Lucrecia Salas de Peña, Mercedes Montes de Claro Solar, Felicia Dorrego de del Solar, Juana María Solé de Alzaga, Josefina Achával de Cantilo, María Esther Llavallol de Roca, María Teresa Quintana de Pearson, María Carmen Sala de Demaría, Sofía Bengolea de Bemberg, María Elina Peralta Alvear de Láinez, Delia Alvear de Ocampo, Carmen Rosa Tezanos Pinto de Gómez, Susana Casares de Llobet, Lucrecia Guerrico de Ramos Mejía, Sara Unzué de Madero, Hortensia Aguirre de Leloir, Adelina G. de Alvarez Calderón, Sara Ocampo de Cranwell, María Luisa Quirno de Alvear, Josefina Ayerza de Segura, Leonor Cabral de Vivot, María Rosa Fernández Guerrico de Vivot, Agustina Blaquier de Peña, Mercedes Pirovano de Rodríguez, Carolina Blaquier de Anasagasti, Carmen Alvear de Peña, Adelia Harilaos de Olmos, Elisa Alvear de Bosch, Matilde Sánchez de Méndez, Enriqueta Salas de Anchorena, Susana Cano de Húnter, Enriqueta Blaquier de Rocha, Ana Z. de Schiepper, Elvira Soto de Castro, Elina Soto de Crámer, Zulema Videla Dorna de Martín, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca, María Luisa Ella de Lamarca, etc.

Señoritas: Josefina y Elvira Udaondo, Carmen Zuberbuhler, Beatríz Gallardo, Marta y Delia Obejero, Carmen Carballido, Josefina Güiraldes, Antonia Quiñones de León, Susana Holmberg, María Luisa Salas, María Teresa Pearson Quintana, Enriqueta del Solar, María Esther Alzaga Solé, Josefina Cantilo Achával, Adriana Harilaos, Elisa, Teodelina y María Teresa Bosch Alvear, Magdalena y Mercedes Ortiz Basualdo, Matilde Basualdo Anchorena, Angela Bidau, Silvia y Josefina Lagos García, Susana Peralta Alvear, Magdalena García Calvo, María Teresa Alvarez Calderón, María Leloir, Sara y Rosa Cranwell Ocampo, María Elena Casares, Silvina Cobo, María Luisa y Elena Aldao Unzué, Matilde Méndez, Carmen Húnter, Elena Aguirre Lynch, Mercedes Peña Unzué, Ana Rosa Schlieper, Elvira Castro, Sofía Sara Madero, Clara Acosta, Rosa y Ercilia Murga, Lynch, Sofía de Bruyn, Carmen Velar Irigoyen, Lola y Susana Larguía, Elina Crámer, Lola Güiraldes, Mercedes Alvear, Adela Sánchez Terrero, Susana y María Luisa Rodríguez Quintana, Mercedes Isabel y María Dolores Elortondo, Carmen Estrada Borbón, Adela Ayerza, Silvia Echagüe, María Antonia Herrera Vegas, María Cristina Méndez Terrero, Josefina Moreno, etc.

* * *

A causa del mal tiempo se ha suspendido la fiesta sportiva que las damas Cooperadoras Salesianas habían organizado para esta tarde en el local de la Sociedad Rural Argentina.

Se efectuará probablemente el domingo próximo.

* * *

La mejoría del arzobispo monseñor Espinosa se acentúa en forma que hace concebir esperanzas de un completo restablecimiento.

MODAS

Especialidad en sombreros de luto y fantasía.

Modelos recientemente llegados de París.

M. ESQUERRA

S. Fe 2112. U. T. 1979 (Juncal)

ANTEOJOS y LENTES

GRIENSU

Especialistas en la ejecución de recetas

Grimaldi y Subirana

FLORIDA, 118

Le ha sido posible ya dar algunos paseos por la planta baja del palacio. Anteayer bajó a la catedral, y después recorrió algunas oficinas de la curia.

Los que han observado al prelado en estas excursiones, han recibido la mejor impresión con respecto al estado general del querido paciente, que ha levantado el ánimo, presentando un aspecto de organismo sano.

* * *

Han dado las cinco, y las encantadoras mujercitas se reúnen en torno de la mesa de té. El té es un pretexto para un rato de charla. La murmuración de buen tono, el discreto eleeante, el figurín de moda y el último pretendiente, son los temas que más bien se prestan al frívolo debate, frente a la fina porcelana y a la aromática infusión que parece oro líquido en la redonda taza de Sevres.

El gabinete coquetón es un alarde de buen gusto, de aristocraticismo y de riqueza. Está cubierto en tapices tejidos en tierras lejanas, que ofrecen en sus dibujos exóticos caprichos. Está aromado con flores lozanas y frescas, que recuerdan, por la suavidad de sus pétalos y el delicado perfume de sus cálices, rostros hechiceros y sugestionadoras manos femeninas. Se adorna con frágiles tanagras y con retratos y pinturas que evocan lugares de ensueño y horas felices de ilusión desvanecida en un momento de incompatibilidad, de nerviosismo o de tedio...

Mientras la gentil camarera, con su blanco delantal y su cofia impecable, sirve el líquido dorado y las pastas sabrosas, la conversación forma una encantadora algarabía general de risas y besos. La amiga que llega, la broma a la que se retrasa, la ironía que con apariencias inocentes juega entre labios y encajes con donaires y agudezas de intención... Luego, alejada la pizpireta doncellita o el camarero ceremonioso, entra por nuevos cauces y sufre radicales transformaciones el espíritu de las reunidas.

Se habla más quedamente, de modo confidencial. Retiradas a un ángulo las damas matronas, discurren con la gravedad de los años que les llevaron alegrías, para convertirlas, después, al rodar del tiempo, en dolores y pesadumbres.

Repartidas en grupos diferentes, cuchicheando alrededor de las minúsculas mesillas de mimbre, las muchachas que nacen a la vida como una bella realidad de suspirados bienes. En cada cabecita señoril bullen los mismos pensamientos y análogas palpitaciones. El travieso Cupido hirió con crueldad el sonrosado pecho de las bellas soñadoras, dando paso a inquietudes y enojos pueriles que, apreciados por la fantasía y a través de los deseos, toman proporciones serias y de imposible solución.

La declaración balbuciente, escuchada con fingido rubor, con los ojos bajos y la mano jugando nerviosamente con el abanico, que es un recurso soberano en tales torneos; la primera falta a la cita, aquel atrevimiento rematado con visibles muestras de indignación, mientras que el alma, por dentro, repica a gloria; la prueba de cariño que se pidió en el calor del baile, entre destellos de luces, lánguidas cadencias de valses y rigodones, crujido de sedas y adormecimiento de perfumes; la ingratitud del galán, que sintió la fascinación de otra simpatía y el halago dulce de otras palabras de mujer.

Más allá, en otro rincón, pliega sus alas la melancolía de las que esperan. En la bruñida superficie del líquido amarillo y humeante, se reflejan los divinos rostros de mágicas líneas y la injusticia del olvido les arranca un suspiro de dolor...

* * *

El doctor Alberto Nin Frías dará pasado mañana a las 4.45 de la tarde, su anunciada conferencia en el Consejo Nacional de Mujeres, sobre el tema: "La historia de la humanidad a través de los cien mejores libros".

* * *

Fueron inhumados esta mañana en el cementerio del Norte, los restos de la señora Octavia Basavilbaso de Casacuberta, distinguida dama entrerriana, que dejó de existir ayer en ésta capital.

Una numerosa concurrencia asistió al acto del sepelio.

La extinta era viuda de don Juan Aurelio Casacuberta e hija del general don Manuel Basavilbaso, héroe de la independencia.

Fué presidenta y fundadora de la Sociedad de San Vicente de Paul, de la parroquia de Las Heras y también presidenta y fundadora de la archicofradía de Nuestra Señora de Luján.

* * *

Tan interesante como las anteriores, resultó la disertación que hizo ayer el presbítero Ayala, en el asilo Constanza Ramos Mejía de Bunge.

Habló de los "contornos" que definen una personalidad propia" y lo hizo en forma persuasiva, original y amena, rozando temas de actualidad permanente en la vida social.

El auditorio le escuchó con verdadero interés.

El sábado próximo se efectuará la cuarta conferencia.

Ayer estaban las señoras:

Fidela Mackinlay de De Bary, María Elena Alvear de Santamarina, Celia Martínez de Varela, Carolina Estrada de Martínez, Dolores Lavalle de Lavalle, Florinda F. de Penard, Elena Frías de White, Lucila Cano de Rosa, Manuela N. de Monasterio, Elena Roca de Victorica, Julia Martínez de Aguirre, María D. de Miguens, Elvira Landivar de Calvo, Antonia Guerrero de Albarellos, Adela P. del C. de Guerrero, Catalina G. de Martínez Ituño, Lola Martínez de Guerrero, Lola B. de Larguía, Mary O'C. de Guerrero, Clara Correas de Massini, Antuca del O. de Martínez, Amelia B. de Montes de Oca, Mercedes B. de Barrenechea, Sara Estrada de Villate, Zoraida B. de Marini, María C. de Lozano, Susana Rosa de Passo, Eugenia D. de Gonnet, Lola V. de Vela, Lola S. de Echagüe, Rosa A. Barrenechea de Campos Urquiza, Raquel Tornquist de Mac Nab, María Luisa Tornquist de Barreto, Susana C. de Húnter, María H. de Cano, Isolina L. de Zorraquín, Alicia Z. de Dorado.

Señoritas: Susana De Bary, María Medeiros, señoritas de Victorica, María I Valdez Uriburu, Dolores Legarreta, Julieta O'Connor, Angélica Stegmann, Clara Massini, María Elena White, Carmen Húnter.

* * *

Se efectuó anoche la boda de la señorita María Angélica Rocca, con el doctor Orestes R. Fasán, en el templo de San Miguel.

La ceremonia revistió contornos muy lucidos, siendo presenciada por numerosas familias vinculadas a los contrayentes.

La señorita de Rocca se presentó ataviada con sencillo y elegante traje de raso, márfil y encaje, velo de tul de ilusión, que realzaba sus naturales encantos. Llevaba opulento ramo de mano de rosas, blancas y muguet.

Entró al templo dando el brazo a su señor padre, don Jerónimo Rocca, padrino de la boda.

Seguía el novio con la madrina señora condesa Lina Fasán de Corazzi y luego éstas parejas:

Sara de la Torre de Rocca con Jerónimo Rocca (hijo), María Rocca de Murzi con don Eduardo Murzi, Sara Rocca con Carlos Braida, Herminia Rocca con el doctor Teodoro Murzi, Marcela de la Torre con Arturo Lavié, Rosa Murzi con Carlos Rocca, Delia Rocca con Eduardo Corazzi, Cora Schaire con Alberto de la Torre.

En casa de la novia hubo después de la ceremonia religiosa, una recepción muy animada.

La pareja ha recibido muchos y valiosos obsequios de sus amistades.

* * *

Allá en Constanza, junto al hermoso lago, según nos comunicaban los despachos de las agencias con su laconismo acostumbrado, la gente suele andar descalza, hollando con las plantas desnudas los asfaltados arroyos.

Más no se crea que estas nuevas maneras de la locomoción humana son debidas a influencias deportistas o higiénicos con-

M. CREGO Y CIA

IMPORTADORES

126 - SUIPACHA - 130

DECORACIONES

sejos, sino, según los mismos despachos, si las gentes andan así es por patriotismo. Como los despachos no son más elocuentes, encerrándose en una parquedad originaria de confusiones, no sabemos qué causa puede haber para que el ir descalzo sea, o deba ser, considerado como patriótico.

Acaso hay una gran carestía de pieles, o quizá también el calzado es tan necesario en otras partes y ha llegado a adquirir tales precios, que los habitantes de Constanza han querido salvar, por su nueva costumbre, el conflicto de la carestía.

De cualquier modo que sea, he ahí una gran transformación en las costumbres, a la cual ya se habían adelantado muchos golfos madrileños, sin envanecerse por eso de patriotas. Y llegaron a más, pues forzados por la necesidad, no sólo acostumbráronse a ir sin calzado, sino que lo mismo se hicieron a ir sin camisa, y no llegaron a ir tal como sus madres los echaron al mundo, aunque se aproximaron bastante a ello, porque comprendieron que no les iban a dejar ir en cueros quienes permiten vayan un poco más vestidos, pero muy poco más...

* * *

Para el domingo próximo se anuncia la ceremonia de la bendición de la bandera del cuerpo de exploradores General Belgrano, de la parroquia de Nuestra Señora de Buenos Aires.

La ceremonia revestirá gran solemnidad, a cuyo efecto el cura rector y superior de la orden, fray José H. Márquez está terminando la confección del programa. El discurso oficial estará a cargo del comandante del 1.o de artillería y jefe honorario del batallón de exploradores General Belgrano, teniente coronel Rojo.

Los RR. PP. mercedarios han dispuesto que el acto se realice a las 3.30 de la tarde en el interior de las nuevas obras del santuario en construcción (Avda. Gaona, esquina Espinosa), donde se obtendrán para la concurrencia las comodidades requeridas en actos de esta índole.

Habrá un palco oficial, con capacidad para 200 personas; además habrá otros dos palcos auxiliares, todo esto destinado a invitados especiales. El recinto será convenientemente adornado con trofeos y banderas nacionales; en cuanto a los adornos de plantas y flores, estará a cargo de la dirección general de paseos de la municipalidad, para lo cual se cuenta con el concurso de su director el ingeniero señor Carrasco.

El entusiasmo despertado por el anuncio de esta fiesta lo evidencian las adhesiones recibidas en la secretaría, y que son las siguientes:

Ministro de guerra, doctor Elpidio González, general don Gerardo Arazandi; jefe de la casa militar del Exmo. señor presidente de la República, coronel Martínez Urquiza; fiscal del ejército teniente coronel Enrique A. Pozzo, monseñor doctor Miguel de Andrea; mayor Barrionuevo; capitán Padilla, teniente Gómez, doctor Oscar Carreras, diputado nacional doctor Jaramillo, doctor Bernabé Ferrer, etc.

La señora Lola Rojo de Rodríguez García, que preside la comisión central protectora del batallón, se ocupa en contribuir al mayor éxito de la fiesta.

Vecinos caracterizados de la parroquia han sido designados para secundar en sus tareas a los RR. PP. mercedarios, y ya aceptaron dicha designación. Ellos son, los señores: don Bartolomé T. Güneo, teniente coronel Sandalio Sosa, doctor Ernesto Irazú, doctor Fernando A. Coni Bazán, señores Juan A. Bigliatti, Juan Solari, Antonio Sorhuet, Miguel A. Sáenz, Francisco Aldasoro, Cayetano Torresi, Alfredo Petrai, Rafael León, Miguel García Fernández, Guillermo Carlile Noon, Juan R. López y Juan Silvio Piana.

* * *

Cartas confidenciales:

"..... yo creo que los amores con una viuda aunque sea joven, no son lo mismo que con una niña soltera. Las viudas no deben hacer tonterías delante del público, y por lo mismo que tienen más libertad, deben de ser más discretas; sus amores deben revestir cierto aire de amistad amable. Un hombre verdaderamente caballero no compromete con miraditas, seguidillas e inoportunidades a una señora viuda; si tiene simpatías, procura tratarla: y si la simpatía aumenta y se complica con ese tierno deseo de no separarse de ella, se le hace presente, y si ella acepta, el casamiento debe de ser rápido o sino dejar de exhibirse por todos lados y cuidar su reputación. Si la viudita no lo acepta, es su deber no comprometerla.

Un novio, para visitar a su novia, debe vestir según la clase social a que ésta pertenece o la vida que hace, más o menos mundana; de jaquet o smoking, y en muchos casos de saco, cuando ya tiene en la casa cierta confianza.

Ahora, permítame decirle que un hombre bien educado no se toma confianza hasta que no se la dan; y cuando se le abre las puertas de un hogar, del hogar de la que ama y que será también suyo, debe hacerse acreedor a esta confianza. Ella puede hacer más o menos pronto. Hay novios que son hijos antes que el lazo matrimonial haya estrechado relaciones. Depende de un esfuerzo grave, de un servicio, del carácter del novio, de muchas pequeñas cosas, y entonces la etiqueta se rebaja un poco, pero nunca el respeto. Aquí se confunden mucho todas las cualidades individuales. La masa plebeya por un lado, que nos ha ahogado, desconociendo por completo los tintes y gradaciones de estas cualidades y de los mismos sentimientos que sólo impone una buena educación, y el orgullo de las clases altas, que han corrompido y degenerado la educación tradicional, ha producido esta mezcla que aún en el lenguaje y la literatura se revela. Sin verdadero respeto no hay distinción ni refinamiento verdadero. Es necesario inculcar en los niños buenos modales y mucho respeto al prójimo.

No hay que hacerlos árbitros del mérito o valer de cada uno. El respeto al prójimo y la cortesía amable son una marca de la buena educación. La familiaridad es marca de vulgaridad. La admiración lleva de por sí aparejado el respeto espontáneo. Lo que hay que enseñar es el respeto individual en la forma. Es necesario que las futuras generaciones digan mucho: "Gracias", "Disculpe", "Pase usted", "Tenga la bondad", "Tome asiento", y que al dirigirse a una persona, se diga: "Sí, señor", "No, señora", "Está bien, señorita".

Nada hay más ridículo ni descubre más pronto el origen bajo y la educación descuidada de las gentes que cuando al hablar de personas que no son de su centro ni de su relación, las nombran por el nombre, para que las crean de su intimidad.

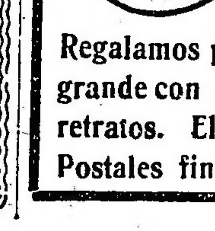
Disculpe que su pregunta sobre el traje me haya sugerido esta contestación, que, recién me apercibo, nada tiene que ver con la viudita ni con el traje que usted debe llevar cuando va a ver a su novia."

* * *

Fué consagrado anoche, en el templo de Santo Domingo, el enlace de la señorita Adela del Valle con el señor Miguel Angel Zapiola.

Actuaron como padrinos la señora Dolores Benoit de Zapiola y el señor Emilio del Valle.

Numerosos invitados presenciaron la ceremonia.



A retratarse a la Sociedad Artística Carlos Pellegrini 282. Hay ascensor.

Regalamos peinado y un retrato grande con marco en docena de retratos. El regalo es valioso. Postales finas $ 4 docena.

ARTE Y TEATRO

TEATRO FRANCES

BENEFICIO DE ANDRE BRULE

El señor André Brulé tiene visiblemente una marcada predilección por las obras teatrales de género policial; pues en la temporada próxima a terminar nos ha dado y ha repetido "Mr. Beverley" y "Arsène Lupin", disponiéndose a hacer igual repetición con el "Raffles" que eligiera para celebrar, anoche, su función de honor.

Dijérase que tales producciones le atraen singularmente porque la interpretación de sus protagonistas deja mayor campo a la fantasía creadora de su compleja idiosincrasia, con situaciones de cierta fuerza que alternan con la nota sentimental—fondo obligado de toda representación escénica, como que no concebimos la viabilidad de ninguna que se redujera a personificar simples abstracciones.

Muchas obras, mediocres o francamente malas desde el punto de vista ideológico, suelen mejorar su calidad por la inteligencia de los actores que las "juegan" en el tablado. Pasiones subalternas e intereses materiales mezquinos de toda mezquindad, exteriorizados mediante una caracterización moral y fisonómica de todo punto exacta, podrán darnos una sensación profunda de la que no estará excluído el arte, muy al contrario; el realismo de un Antoine o de un Gémier, retratando las lacras de los bajos fondos parisienses con sus brutalidades de hecho y de palabra, proporciona a los nervios del auditorio ese sacudimiento perturbador de la sensibilidad colectiva que le hará estremecerse, en grado semejante, ante el espectáculo de los sufrimientos de Edipo o la demencia del rey Lear...

En el concepto del teatro que tiene formado Mr. André Brulé, no entran clasificaciones en lo respectivo a la calidad de un actor: es decir, en la calificación genérica. Le hemos oído decir que, para él, un "galán cómico" es un ser incompleto, dentro del trabajo escénico: algo así como un "insexuado"; él no admite la especialización, y opina—su punto de vista es respetable aunque no lo compartamos enteramente — que el hecho de ser actor implica forzosamente la variedad en las manifestaciones del talento, el cual debe ser ecléctico y poliforme.

Así él mismo representa melodramas como "vaudevilles", alta comedia como obras costumbristas de índole ligera, dramas patéticos y producciones líricas en verso, alternando los géneros sin atenerse a ninguno fijo y determinado.

—Podrá—dice el señor Brulé — tal o cual actor mostrarse excelente en tal pieza y mediocre en cual otra, pero asimismo no deberá dejar de recorrer toda la escala escénica por más que le sea favorable un género con preferencia a otro."

Eso está muy bien, tratándose de temperamentos privilegiados como el suyo; pero es difícilmente aplicable a la generalidad.

Ese método de "assouplissement" a que se ha sometido Mr. Brulé, cuadra perfectamente con su modo de ser; su juventud le permite, sin gran riesgo de equivocación, investigar en el fondo orgánico de las construcciones psicológicas mediante la ductilidad de su espíritu y recursos vocales y de expresión mímica siempre certeramente ajustados. Su éxito notorio no estriba, en manera alguna, en la única simpatía que inspire su apostura varonil, la elegancia de sus modales y de su indumentaria; en una palabra: la seducción de sus exterioridades físicas, — como así lo pretenden cronistas superficiales que ironizan pesadamente y a destajo.

Hemos seguido su actuación con verdadero interés, en todas sus fases exteriores e internas; viéndole dirigir ensayos, estudiar y "componer" sus roles, ocuparse en prosaicos detalles de administración... es decir, en la obra compleja y minuciosa que incumbe a un director de compañía. Y comprendemos que se encuentre fatigado...

Mas, el incremento de su notoriedad y el auge invariable de sus espectáculos recompénsanle con creces de sus desvelos; se ha multiplicado generosamente en obras de beneficencia, tanto argentinas como en favor de sus connacionales azotados por el flagelo de la guerra, justificando de tal suerte su alejamiento de los campos de batalla a los que, tal vez, no tardará mucho en volver.

En la función de anoche — dada con una sala excepcional y desbordante de un público realmente entusiasta — André Brulé tuvo momentos magníficos, particularmente en el tercer acto, durante la gran escena donde Raffles, amenazado de muerte por el cómplice burlado que le apunta con su propio revólver, evoca ante él el solemne aparato de la corte de justicia que habrá de condenarle por asesinato. Sugestiona al criminal con la verdad de su elocuencia, mientras acecha su primer desfallecimiento para echársele encima y desarmarle. Dicha escena fué hecha de manera superior por André Brulé y su hermano Luciano, dando al público estremecido la sensación de un episodio vivido en plena realidad.

"Raffles" tiene de todo: comicidad irónica, dramaticidad fuerte y preparada con medios probos y seguros, pintura de tipos y de ambiente, toques sentimentales acertados. Es un espectáculo muy interesante en sí, y cobra proporciones aún mayores con la interpretación conjuntiva de la bien disciplinada compañía.

Mr. Brulé fué agasajadísimo y obsequiado con opulencia por varios admiradores con que cuenta en nuestra buena sociedad. Todos sus camaradas rivalizaron en entusiasmos para que su función de honor resultase impecable. Mlle. Landray encarnó una "Givendaline" deliciosa de ternura y de juvenil espontaneidad: Mlle. Badet hizo una Mme. Vidal eficiente y justa (como que le sientan muy bien esos papeles de aventurera elegante). M. Gildés, el "detective", continuamente burlado, marcó un tipo excelente en el personaje de Betford. Los señores Lucien Brulé, Cabuzac, Malavié y demás, correctos.

Las numerosas e incesantes llamadas de que fué objeto el beneficiado diéronle prueba elocuente de las vivas simpatías que ha sabido granjearse y cimentar en Buenos Aires, por su labor artística tan encomiable y por la exquisita gentileza personal que ha puesto en evidencia en múltiples oportunidades.

No cerraremos la crónica sin apuntar un "bon point" al joven "régisseur" Mr. Trévoux quien, haciendo asimismo un papel en el reparto, cargó él solo y sin un sólo tropiezo con la tarea habitualmente confiada — en París — a tres traspuntes de entrebastidores. Los elogios sinceros que en presencia nuestra le tributó anoche su director, muy exigente en estas cosas, serán sin duda su mejor recompensa.

R. M.

GACETILLA

EN EL COLON

Segundo concierto sinfónico

El segundo concierto sinfónico bajo la dirección del maestro Geeraerd se realizará mañana con el siguiente y muy interesante programa:

Chauson, sinfonía en si bemol — Wagner, "Faust", ouverture —Back, gran concierto Brandenburgués para orquesta, cuerdas, violín y dos flautas — Beethoven, ov. Leonora, número 3 — Charpentier, Impresión d'Italie.

ANA PAWLOVA

Se embarcó ayer para Centro América, donde debe cumplir contratos importantes, la eminente danzarina que durante algunos meses ha cautivado la atención de nuestro público, en cuya mente quedará como uno de los más gratos recuerdos de la actual temporada.

Ana Pawlova y su excelente troupe han desarrollado durante su permanencia un vasto repertorio bien ecléctico por cierto y en el que se encontraba conjuntamente con el espectáculo de gran ambiente artístico, aquel que sólo es pretexto para un despliegue de un virtuosismo incomparable o para el divertisement banal y ameno.

Sin embargo, a pesar de la diversidad de géneros, a la par de la señora Pavlowa todos sus colaboradores fueron siempre correctísimos y a menudo sobresalientes y así no encontramos sino palabras de elogio para la excelente bailarina-carácter señorita Stefa Plaskowieska, para las Stas. Butsova, Collinet, Segierova, Brukova, Suart, Doganova, Courtney, Faxova, Grasse, Smoller y Verina, y Sres. Volinin, excelente mimo y bailarín, Varginsky, Neimanoff, Stowitz, Oliveroff, etc., y especialmente para el maestro Smallens, cuyas condiciones de director de orquesta e infatigable trabajador se pusieron a menudo de manifiesto y el maestro Clustin, coeógrafo excelente y regiseur sabio y enérgico.

Tuvimos ayer ocasión de hablar con la señora Pavlowa respecto a sus impresiones y proyectos, y nos manifestó todo el sentimiento que le causaba la ausencia de Buenos Aires, donde ha encontrado una acogida que obliga a su gratitud y que no olvidará nunca. En cuanto a su regreso, sus más vivos deseos serían poder encontrarse nuevamente entre nosotros en mayo próximo, y así también se lo han rogado numerosos admiradores y admiradoras, y espera vencer las dificultades que opone la situación actual del mundo entero, para volver con un repertorio renovado y su atrecería y decorados aumentados por producciones de firmas de primer orden.

Ojalá sea así, y el año próximo tengamos nuevamente ocasión de aplaudirla.

ODEON

Esta noche en función extraordinaria se pondrá en escena "L'Epervier", pieza en tres actos de M. Francis de Croisset.

En ella interpretan los principales roles de los condes George y Marina de Desselts, las primeras figuras de la compañía, M. André Brulé y Mlle. Regina Badet.

OPERA

Esta noche se dará la última representación de la brillante comedia de Jacinto Benavente "El mal que nos hacen" que ha conseguido sostenerse en el cartel durante toda la semana en curso.

Irá precedida del entremés de Ramos Martín "El mejor de los mundos".

Mañana lunes se estrenará el paso de comedia de Manuel P. Aguirre "Telegrafía sin hilos".

VICTORIA

Con teatro lleno se dió anoche la segunda representación de la brillante comedia de Flers y Caillavet, "Primerose", que repitió la excelente impresión de la noche de su estreno por ésta compañía, por la interpretación acertada del conjunto y la presentación cuidada con que ha sido puesta en escena.

Esta noche se repite y a no dudarlo volverá a hacerse ante numerosa concurrencia.

En vermouth de hoy se dará la primera representación de la bella comedia de los hermanos Quintero "La rima eterna", obra inspirada en la poesía así titulada de Becquer y escrita para costear con su producto un monumento en Sevilla al inmortal poeta de las "Rimas".

AVENIDA

En sección vermouth y última de la noche, se repite la revista de Franco Padilla y el maestro Metón "La tierra de los claveles".

En primera "¡Vaya calor!!", del mismo autor y el maestro Palacios y en segunda la zarzuela del maestro Torregrosa "La moza de mulas".

Mañana se reprisa "La corte de Faraón".

MARCONI

Esta noche se dará la tercera representación de la aplaudida opereta de Leo Fall "Principessa del dollari", en cuyo rol de protagonista la celebrada primera tiple señorita Clara Weiss ha obtenido uno de sus mejores éxitos.

NACIONAL

El programa para hoy comprende en sección vermouth y segunda de la noche, el boceto dramático de González Castillo y Weisbach "Acquaforte". En tercera "El comisario García", de Alberto Vaccarezza y en última la revista de Favaro, Bayón Herrera y el maestro Carrilero "Buenos Aires (q. e. p. d.)".

Se activan los ensayos de "El loco de la Torre", humorada de Carlos de Aguirre y Agustín Remón, cuyo estreno está fijado para el martes.

SAN MARTIN

El programa para esta noche, comprende la pochade "Romper cadenas", la comedia de Linares Rivas "El abolengo" y números a cargo de la bailarina la Gioconda y tonadillera La Goya.

Mañana lunes estrenará la compañía Perdiguero la farsa cómica de Carlos Arniches "La señorita de Trevelez", que nos hiciera conocer Thuillier en su reciente temporada.

ARGENTINO

Continúan las representaciones de "Georgina se casa" que en breve será reemplazada por la reprise de "El tío soltero", de Ricardo Hickens, pieza con la cual inició Parra su actual temporada y que obtuvo un crecido número de representaciones.

Se anuncia también para en breve una función extraordinaria a beneficio del aplaudido actor Enrique Serrano, con la reprise de la comedia de García Velloso "Fruta picada", uno de los tantos éxitos de Parravicini.

VARIEDADES

Se despiden hoy del público del Mayo los bailarines españoles hermanos Rubios.

— Mañana lunes se realizará en el cine "Segundo Coliseo" una función a beneficio de la bailarina La marquesita, en cuyo obsequio toman parte diversos artistas de variedades.

—El viernes próximo debutará en el Hippodrome la aplaudida tonadillera Angeles de Granada.

BUENOS AIRES

La parodia "El angelical Manuelito" que el público ha recibido amablemente, más por la forma cómica acertada en que la hacen sus intérpretes, que por sus valores como obra teatral, ocupa hoy tres secciones, la habitual de la tarde y la segunda y cuarta de la noche.

En tercera y para armonizar con lo bufonesco de esta pieza, se exhuma "El lobo de mar".

Se ha fijado para el martes el estreno de "Pompas de jabón", comedia original de Roberto Cayol.

CONCIERTOS

SOCIEDAD NACIONAL DE MUSICA

Esta benemérita sociedad ofreció anoche la segunda audición de la temporada y los diferentes números del programa (a excepción de los lieders del señor Palma que no fueron cantados por indisposición de la señora Frías de Fitte), tuvieron una excelente interpretación y los aplausos de un público numeroso y selecto.

Además de la bien trabajada e interesante sonata para violín y piano del maestro Williams y del trío del joven maestro Gil, producción que ya hemos tenido ocasión de elogiar, figuraban en el programa tres impromtus, del joven maestro Inzaurraga en los cuales se adivina un temperamento original y honesto y una inspiración generosa bien servida por una técnica correcta y tres "lieders" del señor Floro Ugarte, que demuestran una evolución interesante y una soltura de procedimientos que permite la fiel reproducción de emociones y sentimientos bien elevados por cierto.

Fueron intérpretes de estas obras la señorita de Salvi y los señores González, Wingand Gil, Capoci, Inzaurraga y Piaggio, mereciendo todos entusiastas aplausos.

MENUDENCIAS

A pesar de la frialdad con que el público recibe ya las danzas de la Gioconda y que habían traído como consecuencia lógica un desalentador desilusionismo para la joven danzante, ha tenido ésta una reacción. El retiro de la Pawlova. Aunque la mezcla de estos dos nombres, tan alejados artísticamente a pesar de la similitud del trabajo que ejecutan, pueda parecer un sacrilegio, nos resolvemos a hacerlo. La Gioconda no establece diferencias. Ella baila y nadie lo hace mejor. Respetemos su ingenuidad. Es el caso que ahora se siente más dueña de sí misma. Aunque el recuerdo de la Pawlova esté aún muy cercano y la Gioconda está ya demasiado conocida y agotada en su breve repertorio. Estos últimos días de temporada, a pesar de la sala vacía, tendrá el consuelo de ser — según su idea y la de sus empresarios — el más alto exponente de la danza moderna. "Bienaventurados los que creen"... ya lo dijo la sabia religión.

La Zazá está próxima a desaparecer. A la inversa de las golondrinas la tonadillera se eclipsa en plena primavera. Después de haber pasado el invierno en el subterráneo de la Galería Guemes, la Zazá sale a la superficie a gozar del veraneo. No sabemos el rumbo que tomará. Posiblemente alguna de las playas de moda la contará entre sus visitantes. Las tonadilleras no se resignan con los encierros desalentadores. La bullanguería de las aglomeraciones es su mejor centro de acción.

Mercedes Alfonso aborrece la inactividad. Ella sabe que los prestigios artísticos duran poco y hay necesidad de aprovechar el tiempo. Actualmente realiza un verdadero prodigio: trabaja simultáneamente en el Mayo y en el Petit Palace. Es una de las ventajas que obtiene la tonadillera mediante su abundante ropería que le permite dividir convenientemente su archivo entre uno y otro local. Porque no nos imaginamos a la Alfonso haciendo su traslado de uno a otro teatro viajando con el baul de su indumentaria. Sería antiestético. Y de mal gusto. Apenas puede preocuparse de sus relucientes alhajas. De esas sí no se desprende ni las divide en dos lotes.

Unión Cívica Radical

EN LA CIRCUNSCRIPCION 17a.

Las elecciones de hoy

A las 8 de la mañana se inició hoy el acto eleccionario en el comité de la sección 17a. Palermo, cuyos afiliados fueron convocados para designar la comisión directiva.

Gran cantidad de afiliados han sufragado hasta el momento de cerrarse la presente edición.

Preside el acto la comisión interventora designada por el comité de la capital, formada por los ciudadanos Emilio I. Misenta, Emilio Rimoldi y Arlo Pugnalín.

A las 7 de la noche se cerrará la votación, debiéndose realizarse en seguida el escrutinio.

Comité de la provincia

Reunión de la mesa directiva

Para el martes próximo, a las 3 de la tarde, han sido citados los miembros de la mesa directiva del comité de la provincia.

En la reunión se tratarán diversos asuntos de carácter interino y se tomará en consideración la nota pasada por el comité nacional relativa a los asuntos internacionales.

FERROCARRILES

La constante atención que el ministro de obras públicas ha tenido que dedicar a las gestiones de arreglo de la huelga ferroviaria, ha producido la consiguiente paralización de toda otra clase de asuntos, naturalmente menos urgentes. Terminado el conflicto, el doctor Torello ha empezado a estudiar y despachar todos los asuntos sometidos a su consideración.

Entre los que firmará primero, figuran los siguientes:

F. C. del Sud—

Aprobación de los planos demostrativos de diversas mejoras proyectadas en la estación Villa Dominico.

—Planos de mejoras en la estación Turdera.

—Aprobación plano No. 26602 relativo al empalme de un ramal particular a la estación Santa Rita en el Kilómetro 136.063 de la línea a Las Pipinas.

—Aprobación planos Nos. 25.779 M. II y 2235 B. C. R. de acuerdo con los cuales esta empresa proyecta construir en el kilómetro 1163|985 de su línea al Neuquén, un desvío para el servicio de cargas y pasageros.

F. C. P. de Santa Fe—

Solicitud de comerciantes, industriales etc. del territorio nacional del Chaco en el sentido de que se restablezca el empalme que antes existía entre esta empresa y los FF. CC. del Estado en la estación Río Aragá de la línea de La Sábana a Barranqueras del F. C. P. de Santa Fe. Este asunto será resuelto favorablemente.

F. C. Pacífico—

Aprobación del plan proyectado por la empresa y de acuerdo con el cual se llevará a cabo el revestimiento de algunas secciones del túnel internacional, parte argentina, donde se han venido observando rajaduras y deformaciones en la bóveda y muros.

—Construcción de dos desvíos particulares en el kilómetro 234'825 de la línea de Bahía Blanca a Toay.

—Traslado del desvío particular del kilómetro 167.433 al kilómetro 159.903 del ramal a Villa Dolores y apertura de un paso a nivel en el kilómetro 159.600.

Ferrocarril Central Argentino—

Obras en la estación Herrera para dar entrada a un ramal industrial construído con el fin de facilitar el transporte de leña hasta la estación.

—En la estación Pinto, obras necesarias para dar acceso a otro ramal industrial proyectado por el señor Gitard y también destinado al transporte de leña hasta la estación.

—Permiso precario a un particular para instalar en la estación Herrera una máquina de aserrar, balanza para carros necesarios para la más fácil manipulación de la leña.

—Levantamiento de un desvío particular en la estación General Urquiza.

—Permiso a particulares para instalar maquinarias en el recinto de varias estaciones para facilitar el transporte, manipulación, etc., de la leña.

—Pedido de la comisión de fomento de San José de la Esquina para que se obligue a la empresa a construir un puente carretero sobre sus vías.

Ferrocarril Oeste—

Construcción de un desvío particular de 600 metros de longitud, arrancando del kilómetro 618'800 del ramal de Olascoaga a Teten.

Ferrocarriles del Estado—

Aprobación del presupuesto para la perforación a efectuarse en la estación Los Ralos de la provincia de Tucumán.

—Autorización para iniciar las obras de defensa del puente situado en el kilómetro 189 de la línea de Deán Funes a Chilecito.

—Construcción de una casilla para la oficina del Resguardo en la estación Formosa, del ferrocarril de Formosa a Encarnación.

—Aprobación de presupuesto por la suma de 12.102.46 pesos que importan las perforaciones llevadas a cabo en los talleres de Tafí Viejo.

—Aprobación del plano 6087 demostrativo de las obras de alimentación de agua a efectuarse en la estación de Kilómetro 433 del ramal de Bandera al Chaco.

—Construcción de un desvío particular a instalarse en la estación Matará del ferrocarril Central Norte.

—Instalación de una casilla para encomiendas en la estación La Falda.

—Obras para ubicar un galpón nuevo de calderería en los talleres de Tafí Viejo.

RESTAURANT CONTE

ANTES AMERICANO

CANGALLO 960

Comida a la carta - Menús exquisitos

ORQUESTA DE PRIMER ÓRDEN

Los mejores salones y servicios para Banquetes

RESERVADOS PARA FAMILIAS

El hotel predilecto de los viajeros por su

Comodidad y Confort

Exposición francesa de Arte ORGANIZADA POR

Mr. ANDRE BRULÉ

Acuarelas - Aguas fuertes - Pasteles - "Fusains" y dibujos de las reputadas firmas

EMILE ANTOINE BOURDELLE, Ch. CAZIN, LEANDRE, CAMOIN, DUSSOUCHET, BERNARD NAUDIN, DE WAROQUIER, EMILE BERNARD, GALTIER, BOIS SIERE, CHARRETON, HERMANN PAUL, DRIVIER, DELTOMBE, MAXIME DETHOMAS, JEANNIOT, Ch. LACOSTE, etc., etc.

VENTA A BENEFICIO EXCLUSIVO

DE LA "UNION DE LAS COLONIAS EXTRANJERAS" A FAVOR DE LOS "MUTILADOS FRANCESES" DEL "HUERFANATO DE LOS EJERCITOS" y DE LA "FRATERNAL DE LOS ARTISTAS".

DOS ÚLTIMOS DIAS: DOMINGO 21 y LUNES 22 DE OCTUBRE

ABIERTA DE 11 A 12 A. M Y DE 2 A 6 P. M.

en el salón de actos de "LA EPOCA" - Avenida de Mayo 769

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

Salen de perdedores: ECUREUIL y TABLEAU

El clásico Eduardo Casey

BIS

RESULTADOS GENERALES

La lluvia de la madrugada y de toda la mañana, sólo auyentó a los paseanderos, a los que concurren al hipódromo como a una plaza pública, a tomar sol, atraídos en parte por la curiosidad de un espectáculo tan divertido... Pero el hipódromo, a pesar de eso, ofrecía un lindo aspecto, bien concurridas las tribunas por aficionados de pura cepa, de los más entusiastas, dispuestos a saborear un clásico de no poca importancia y un conjunto de carreras bastante interesantes.

Así se presentó la tarde. Veamos qué final tuvo:

PRIMERA CARRERA

Al frente picó Bardo que recorrió la distancia de punta a punta, seguido en la mayor parte de la prueba por Gracián, Paulita, Lord Derby, Stayer y Sable.

En los tramos finales, estos dos últimos avanzaron escoltando al pupilo del stud Jaen, que se impuso en un cómodo galope.

PREMIO AMSTERDAM (1910)

Distancia 200? metros

1 **BARDO**, 49 kilos, por Old Man y Búrbuja I, del stud Jaen A., F. Arcuri	17136	6605
2 Stayer 56, A. Navarro	8213	3823
3 Sable 53, S. Blanco	1314	766
4 Lord Derby 47, R. Rodríguez	1549	1272
0 Paulita 48, M. Altamiranda	1195	1258
0 Gracian 47, S. Greme	502	389
	30609	14213

No corrieron: La Victoire, Dividendo y Mi Nata.

Dividendos, de Bardo, $ 3.20 a ganador y 2.35 a placé; de Stayer, 2.60.

Ganada por 1 1|2 cuerpos; del 2.o al 3.o 1 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 2'4" 1|2.
Entraineur: Antonio Jaen.

SEGUNDA CARRERA

Ecureil picó al frente seguido por Chabeta, Inocencia y Lucania. Entre los dos codos pasó a la delantera Chabeta para destacarse en el derecho Ecureil nuevamente imponiéndose con entera facilidad.

Inocencia quitó a Chabeta el segundo puesto en el último salto.

PREMIO DRAPEAU (1911)

Distancia 1400 metros

1 **ECUREUIL**, 56 kilos, por Cyllene y Comadreja, del stud Lowland Boy, P. Cichetti	12021	3483
2 Inocencia 56, A. Navarro	10115	5781
3 Chabeta 56, M. Altamiranda	2003	1187
4 Lucania 56, F. Arcuri	2593	1472
0 Sly Girl 56, A. Quinteros	1126	696
	27860	12619

No corrieron: Andana, Stacia y Patrie.

Dividendos: de Ecureuil pesos 4.15 a ganador y 2.60 a placé; de Inocencia, 2.35.

Ganada por 3 cuerpos; del 2o. al 3o. 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1'27" 2|5.
Entraineur: Telmo Miguez.

TERCERA CARRERA

Cáburei, Tableau, Noyon y Bernadotte se destacaron en los primeros puestos, llegando así hasta la entrada de la recta donde se aparearon los dos primeros, avanzando finalmente con entero desahogo el pupilo del stud Renacimiento con el cual han saboreado un buen dividendo, gracias en parte a nuestra completa información.

Segundo Caburei; tercero y cuarto Chamuyo y Frigio, respectivamente.

PREMIO PAUL PONS (1912)

Distancia 1600 metros

1 **TABLEAU**, 56 kilos, por Saint Wolf y Table de Génes, del stud Renacimiento, A. Denna.	3486	2460
2 Caburei 56, N. Berazategui	8770	3682
3 Chamuyo 56, M. Altamiranda	872	302
4 Frigio 56, E. Saavedra	6035	3323
0 Claro de Luna 56, A. Navarro	1189	916
0 Vizcay 56, A. Baistroqui	274	244
0 Kiosk 56. A. Sister	147	121
0 Junior 56, S. U. Morales	320	219
0 Shot 56, T. N. Fernández	3599	2380
0 Filete 56, C. Fenucci	1408	1116
0 Bernadottte 56, C. Fernández	744	577
0 Arrás 56, P. Cichetti	4965	3544
0 Millerand 56, E. Canessa	885	696
0 Noyón 56, J. Etchechurry	1643	1235
	34377	25873

No corrieron: Valeriano y Trianón.

Dividendos: de Tableau, $ 17.70 a ganador y 5.20 a placé; de Caburei, 2.95; de Chamuyo, 10.75

Ganada por 2 1|2 cuerpos; del 2.o al 3.o 1 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1'10" 2|5.
Entraineur: Honorato Lacuesta.

CUARTA CARRERA

Se puso en marcha el numeroso lote con Yerba Mota al frente, seguida a corta distancia por Radiant, Castelnau y Sunday.

En la mitad de la recta se aparearon Radiant, Hirsuto y Sunday, trabándose en encarnizada lucha... mientras avanzaba Casero imponiéndose fácilmente.

PREMIO REMATE

Distancia 1600 metros

1 **CASERO**, 48 kilos, por Indian Prince y Avon, del stud Médano, M. Altamiranda	6078	3985
2 Radiant 52, P. Cichetti	7182	3577
3 Hirsuto 52, A. Quinteros	796	323
4 Sunday 54, N. Berazategui	4993	2118
0 Dichoso 54, R. Duarte	1512	1577
0 Bizet 52, D. Englander	5042	2628
0 Dove 50, J. Bastías	619	603
0 La Victoire 50, E. Saavedra	467	664
0 Dieufort 50, J. Fernández	1329	907
0 Fiereza 48, F. Barrozo	789	654
0 Espartillar 48, C. Fenucci	2644	1596
0 Castelnau 46, A. Grassi	(con Casero)	
0 Yerba Mota 46, M. Acosta	2612	2064
0 Filoso 46, R. Rodríguez	352	350
	34318	21486

No corrieron: Monfalcone, Maraschino, Librón, Pecado y Herodías.

Dividendos: de Casero y Castelnau, $ 10.15 a ganador y 3.90 a placé; de Radiant, 4.15; de Hirsuto, 14.30.

Ganada por 3|4 de cuerpo; del 2.o al 3o. media cabeza.
Tiempo: 1'38" 3|5.
Entraineur: Isidoro Trescazes.

QUINTA CARRERA

Briand se hizo cargo de la dirección de la carrera, saliendo en su persecución Datilero, Gral. French, Bis, y Pisafuerte.

Al llegar al palo de los 1600 metros, pasó Datilero el frente seguido por Bis y Briand.

Así llegaron hasta la recta donde avanzó Bis colocándose al costado del favorito. En la raya el pupilo del Alvear logró una cabeza a su favor.

PREMIO EDUARDO CASEY

Distancia 2200 metros

1 **BIS**, 57 kilos, por Cyllene y Partícula, del stud Alvear D., F. Arcuri	7319	2438
2 Datilero 57, C. Fenucci	17748	7334
3 Pisafuerte 57, M. Lema	10386	2593
4 General French 57, D. Torterolo	9006	3403
0 Briand 57, D. Englander	3432	1355
0 Fortunata 55, P. Cichetti	1126	735
	49067	17913

No corrieron: Irishboy, Rasante, Flandes y Ramalero.

Dividendos: de Bis, $ 12.05 a ganador y 4.55 a placé; de Datilero, 5.85.

Ganada por una cabeza; del 2.o al 3.o 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 2'20".
Entraineur: Felipe Vizcay.

SEXTA CARRERA

La Imperio salió al frente; la seguían Decisiva, Sistrum y Fourire.

Ocultas entre el pelotón, corrían Merry Maid y Wilda, esperando la entrada de la recta donde avanzaron para ocupar los dos primeros puestos.

Tercera Franela y cuarta Fourire.

PREMIO RADIANT (1914)

Distancia 1700 metros

1 **MERRY MAID**, 56 kilos, por Cyllene y Merry Widow, del stud A. M. E., A. Baistroqui	2088	1246
2 Wilda 56, T. N. Fernández	14777	10203
3 Franela 56, A. Quinteros	1053	766
4 Fourire 56, E. Saavedra	2333	1069
0 La Imperio 56, C. Fenucci	5127	2510
0 Bélgica II 56, R. Rodríguez	637	478
0 Sigma 56, J. Bastías	2645	1884
0 SaintAgnes 56, E. Canessa	542	428
0 Decisiva 56, G. Ardouin	9263	3940
0 Matilde 56, H. Nicoli	2053	1471
0 Eufrosina 56, C. Fernández	4030	3850
0 Sistrum 56, J. Etchechurry	1544	1168
0 Hada 56, M. Altamiranda	2331	1694
	44813	27293

No corrió: Diamantine.

Dividendos: de Merry Maid, pesos 38.65 a ganador y 8.55 a placé; de Wilda, 2.80; de Franela 12.70.

Ganada por 1 1|2 cuerpo; de la 2a. a la 3a. 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1'48".
Entraineur: Carlos Bustos.

SÉPTIMA CARRERA

Amapa, hizo el tren seguida por Ojal, Cristalino y Falerna.

Sin mayores alternativas llegaron al tiro derecho donde avanzó Florilegio, imponiéndose en buen estilo.

Amapa conservó el segundo puesto delante de Falerna y Ojal que finalizaron tercero y cuarto respectivamente.

PREMIO FLORIPAR (1915)

Distancia 1600 metros

1 **FLORILEGIO**, 56 k. por S. Wolf y F. and Fortune, del stud El Ceibo, A. Navarro	7498	1996
2 Amapa 44, M. Altamiranda	18411	4990
3 Falerna 55, D. Englander	10755	3225
4 Ojal 53, F. Arcuri	8709	7560
0 Full Hand 55, Máximo Acosta	7871	6839
0 Charm 52, M. Lema	3008	1285
	56242	16915

No corrieron: Pas-siMal, Cristalino y Pacará.

Dividendos: de Florilegio, pesos 13.50 a ganador y 6.10 a placé; de Amapa, 3.65.

Ganada por 1|2 cuerpo; de la 2.a a la 3.a, 1 3|4 cuerpo.
Tiempo, 1'38" 2|5.
Entraineur: Valentín Fernández.

OCTAVA CARRERA

PREMIO CABARET (1916)

Distancia 2500 metros

1 **JANDO**, 49 kilos, por Enero y Retract, del stud Lowland Boy, P. Cichetti	22613	1834
2 Sin Rumbo 60, D. Torterolo	23788	6212
3 Desengaño 55, M. A. Quinteros	8494	2128
4 Kick II 55, C. Fenucci	953	370
0 Cracker 62, F. Arcuri	10650	2619
0 Mamita II 58, G. Ardouin	8494	2128
	67855	16693

No corrieron: Vicente López, Rosedal y Espartal.

Dividendos: de Jando, $ 5.40 a ganador y 2.80 a placé; de Sin Rumbo, 2.65.

HIPODROMO DE TEMPERLEY

Primera carrera, 1200 metros

1 Gold Gup, 48 kilos, M. García, $ 12.05 a ganador y 5.20 a placé.
2 Halte lá! 60, $ 10.40.
3 Mitre 61.
4 Hojeador 48.
Ganada por 3|4 de cuerpo
Tiempo: 1'15" 4|5.

Segunda carrera, 1100 metros

1 Epacta, 54 kilos, J. J. Lencina, $ 9.15 a ganador y 3 a placé.
2 One Eyed 57, $ 2.50.
3 Herd 57, $ 8.85.
3 Estenia 57, $ 3.60.
4 Cerrazón 54.
Ganada por un pescuezo.
Tiempo: 1'8" 1|2.

Tercera carrera, 1300 metros

1 Juanuco 56 kilos, J. Brindo, pesos 3.70 a ganador y 2.30 a placé.
2 Pull 56, $ 2.30.
2 Tipo Raro 56, $ 2.65.
4 Soldado III 56.
Ganada por medio pescuezo.
Tiempo: 1'22" 4|5.

Cuarta carrera, 1100 metros

1 Chico, 53 kilos, R. Peletier, pesos 19.90 a ganador y 3.80 placé.
2 Crucero 53, $ 3.80.
3 Forjador, 59, $ 18.35.
4 Von Mackensen, 59.
Ganada por 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1'299".

Quinta carrera, 1400 metros

1 Rezongón, 57 kilos, J. L. Lencina, $ 4.10 a ganador y 2.55 placé.
2 Tacaño, 46, $ 4.70.
3 Octavio, 47, $ 3.
4 Aigle Noir, 50.
Ganada por 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: "27" 4|5.

Sexta carrera, 1300 metros

1 Pera, 56 kilos, B. Robledo, pesos 8.40 a ganador y 3.95 a placé.
2 Dairy Black, 55, $ 2.65.
3 Suzana, $ 4.10.
4 Doña Juana, 48.
Ganada por 3 cuerpos.

Séptima carrera, 1800 metros

1 Clavileño, 48 kilos, M. García, pesos 25.10 a ganador y 3.45 placé.
2 Cherobayá 56, $ 2.70.
3 Mister Tac, 48, $ 3.55
3 Generoso, 48, $ 6.60.
4 Amica, 56.
Ganada por 1 cabeza.
Tiempo: 1'55" 1|2.

Match de trote en sulky

Distancia: 4000 metros
1 Noble, F. Palmieri.
2 Tito, D. Grabrielli.
Ganada por 10 metros
Tiempo: 7'32" 1|5.

BOLIDO

Ahí está, firme en la brecha, como un soldado que ha oído de cerca la trágica sinfonía de las balas, sin que haya llegado una sola a tocar su cuerpo.

Insiste con una terquedad vascongada... aunque esa terquedad no la tiene Bólido precisamente, sino su entraineur que todavía sueña con las grandes victorias...

700 metros en 41" 3|5. Bravo apronte. Ahora vamos a creer, por fin, que le ha llegado el turno a Bólido.

EL INTERNACIONAL

EL TEMA DEL DIA

Se escucha de todo — El eterno Botafogo — Su chance y la de sus rivales.

En el turf se vive al día. Difícilmente en otra actividad de la vida se olvida tan prontamente el pasado como en ese mundillo pequeño y revuelto, igual que una Rusia minúscula, que hemos dado en llamar turf.

Ayer fué un jockey célebre, sus destellos cegaron como el resplandor de un astro poderoso y magnífico.

Más tarde fueron sus luces apagándose hasta hacerse de nuevo la noche en su popularidad. El ídolo fué destrozado y su pedestal vacante quedó a merced del primer afortunado que surgiendo del montón, como una mediocridad más, enfatuado y necio, se hizo rey de una corte rendida de vasallos... Siempre al día, con en los "restaurants" de moda, la gloria pretérita se olvidó para entregarse de lleno a la adoración, casi pagana, del nuevo ídolo.

Y si en los tiempos primitivos nuestros muy amadísimos antepasados adoraron una cebolla u otra cualquier hortaliza, por ejemplo, en nuestros días y en el mundo del turf los melones y las zanahorias son los dioses preferidos...

Y mal harían en darse por aludidos Acosta, Altamiranda u otros cometas aparecidos en determinadas épocas de los siglos y que fatalmente desaparecerán.. sin que queden rastros" ni de sus colas... Estos son los que no tienen sus famas cimentadas con la solidez de un Torterolo o de un Arcuri.

Así en todo. Hasta ayer habíabamos del Gran Premio Nacional para refutar las ambiguas crónicas de un "discípulo" en charla amena con su "maestro..." Hoy ya pasado el momento de aquel encuentro queda apenas un recuerdo vago que desaparece eclipsado por el tema del día. ¡El Internacional! Sin embargo hay algo que no se borra nunca de las columnas de los diarios, ni cae de los labios del aficionado: ¡Botafogo...! El hijo de Old Man y Korea es el salvador que a modo de tema ameno se presenta en todos los trances soporíferos del día. El cronista agotado, con preocupaciones mayores o un cansancio natural, consecuencia de su excesiva labor, encuentra la salvación en Botafogo. Los dos aficionados pasguatos que hartos de hablar de la guerra, de la huelga y del movimiento intervencionista de la vecina orilla, llegan al minuto solemnemente aburrido en que no se sabe qué decir, uno de ellos, el más "espiritual" rompe el fuego con... Botafogo...! En el camarín revuelto del cómico, en la mesa apasible del buen padre de familia, en el taller, en la oficina, en el Banco, en todas partes... siempre Botafogo...!

Y Botafogo como un elástico se estira magnánimamente dando tema a todas las tertulias, a todas las crónicas.

¿Hoy de qué hemos de hablar...? ¡La pregunta...! Pues... ¡de Botafogo...! Naturalmente, sobre todo si el lector medita que estamos en vísperas de un Gran Premio Internacional y que siendo el plato fuerte de todos los "menús" turfistas, no podíamos nosotros pasar de largo sin dejar también nuestro granito de arena...

Siguiendo un método práctico dividiremos la labor.

Primero — Con Vizcay — Sonriente, coloradote, dicharachero, al igual de los que pasan por la vida como por un camino tapizado de rosas. Vizcay nos recibe en la puerta de su stud, cómodamente sentado en una muelle butaca, desde donde domina con la mirada todas las dependencias de la caballeriza.

Y nos dice:

—Yo creo, sencillamente, que la carrera es de compromiso, pero que mi potrillo debe imponerse. Para ello es menester correrlo de acuerdo con las circunstancias. Si nadie pelea tomar la punta, si sale algún desesperado, dejarlo pasar, que sobra tiempo para avanzar cuando se tienen las ligerezas y el corazón de Botafogo. Yo espero muy tranquilo la carrera. Tengo porqué hacerme ilusiones, pero sé reflexionar y sé admitir también las probabilidades de mis adversarios. En esta forma nada hay como la calma, la dulce tranquilidad, la amable confianza...

Segundo: En el Jockey Club — En el "fumoir", en el regio saloncillo donde se hacen cenizas largos habanos de Vuelta Abajo, y grandes famas de "vuelta arriba", también se comentan animadamente las posibles incidencias del próximo encuentro.

Un señor, que por la gravedad de su tono, la severidad de su gesto y la ampulosidad de sus ademanes, podíamos tomar por el "maestro" de marras, habló así.

—No es prudente quemar tanto incienso a un potrillo, que si bien se ha distinguido con todas las características de lo extraordinario, no ha vencido a nadie. Los más exaltados llegaron a comparar a Old Man con Botafogo o viceversa. ¡No! Para llegar donde el hijo de Orbit hay que batir primero a un Pelayo o un Melgarejo...

Un rubio apolíneo de voz meliflua y gestos suaves, agregó:

—Hay que prepararle una carrera numerosa, pelearlo y vencerlo!

Y un coro de ángeles, repitió como un eco:

—¡Eso, vencerlo...!

Pero nadie dijo quién sería el héroe de tamaña jornada.

Tercero: En el Montiel — Dianenezzi desde su cumbre descendió hasta nosotros oliendo a extracto de Colonia, brillando en su abdómen un medallón como un plato, y sonriendo mefistofélicamente mientras sus bigotes relucientes de cosmético avanzaban como una horqueta amenazante...

—Yo creo en Takecare. No como una cosa infalible, sino como un candidato sobresaliente, capaz de realizar una brillante carrera. Más aún si lleva la ayuda de un compañero.

Yo creo en Takecare...

Cuarto: En el Don Gonzalo — Cardoso es un hombre gentil. Tiene ese lustre del barniz que aumenta el valor de los muebles de remate. Sabe reír a tiempo, se le ocurre alguna que otra espiritualidad, y es sobrio en sus ademanes, como un "gentleman" impecable de la rubia Albion.

Nos habla con un convencimiento digno de mejor causa:

—No sé si presentaré a Pisa Fuerte en pareja con Saint Emilión. Depende de lo que resuelva a último momento... y de lo que resuelvan los patrones. Pero no creo que sea mayormente necesaria esa ayuda. Saint Emilión me gusta de todos modos.

Como comentarios aislados ha anotado el reporter en su carnet varios datos interesantes:

—Cabaret tiene una corrida de 3'10" y es capaz de correr en 3'3"; ¡Oh...!

La admiración con algunas interjecciones más, fué recogida taquigráficamente en la puerta de un café donde no se habla de otra cosa y donde el tema turfista campea como si fuera el pan espiritual de cada día...

—Trésor no tiene monta. El jockey que lo llevó al triunfo en el premio de Honor no podrá dirigirlo. En su stud les gusta. ¿Pero será capaz de repetir la hazaña...?

Esta pregunta no tiene respuesta. Opinar hoy lo que mañana hará Trésor, es pretender dirigir la marcha de los astros...

El Indécis corre a Sin Rumbo. Bueno. Esto tiene tan poca importancia como una hazaña de Lema.

Remanso y Berthier no tienen todavía su presentación resuelta. ¿Desistirán por fin...? Es lo más prudente y práctico. En ningún lado estarán mejor que en el tranquilo box, mimados por sus cariñosos peones, mientras despachan amplias bolsas de avena extranjera...

Pero lo importante está en adivinar cómo se hará la carrera. Esta es otra de las debilidades del carrerista. No sabrá qué fines persiguieron los huelguistas, ni de qué modo se solucionó el conflicto: ignoran la marcha de la ofensiva británica, y la enérgica actitud de Kerensky frente a su pueblo libre... pero no hay un solo aficionado que por su cuenta y riesgo no haya anticipado el seguro desarrollo de la gran carrera.

"Saint Emilión en punta, seguido de Cabaret, y más atrás Botafogo... Así llegarán... hasta donde puedan, pues la pregunta que como una angustia tiembla en todos los labios es ésta:

¿Conservará el potrillo con un tren sostenido bríos para rematar la carrera...?

Y aquí, a manera de broche final, nuestra opinión:

¡Creemos que sí!

STUD LOS ROSALES

Esta caballeriza a pesar de la poca suerte que ha tenido en la presente temporada, ha hecho en las recientes ventas del haras Ojo de Agua adquisiciones de importancia, habiendo sido sus propietarios muy felicitados, por la excelente elección en los productos que defenderán el año próximo dichos colores. Estos son: Iprés, por Youm Majesty y Gironde, por el que se ha pagado 21.500 $, y Omega por Your Majesty y Alfa, en 21.000 $.

Tienen los simpáticos colores porqué esperar una lucida actuación con estos elementos y pretende figurar de nuevo en la estadística de 1918 en primer término, pues Flandes cuyo debut había sido retrasado por un sinnúmero de contratiempos, ha podido por fin iniciarse con todo éxito, y es opinión general que al reanudar una nueva campaña será un verdadero caballo clásico, y desde ya, nadie le niega calidades al hijo de Old Man, debiendo tener su primer encuentro con algunos productos de méritos en el clásico Unzué, donde desde ya lo señalamos como nuestro favorito.

Queda también en la caballeriza otra esperanza, porque si antes de sufrir el contratiempo que la alejó de las pistas, se pretendía ganar la Gran Polla de Potrancas, no hay porque suponer que Fusta es de quien hablamos, no sea más adelante una yegua regular, si ya habrá demostrado ser buena y por último queda un propio hermano de Farruco y Majestad ya algo fastidiado por su enérgica campaña, pero con seguridad todavía capaz de costear la escena de sus compañeros.

STUD PICADILLY

Si la enfermedad del entraineur Filippi persiste es muy posible que los pupilos del stud Picadilly pasen a cuidarse bajo la dirección del entraineur Fausto Gómez.

HARAS SAN IGNACIO

En breve será anunciado el remate de los hijos de Américo que venderá este año el haras San Ignacio. Debido a la huelga ferroviaria ha sido necesario postergar la fecha que ya habrá sido fijada para el 23 del corriente.

El haras San Ignacio ha entregado el remate a la casa Casares Hermanos y Diehl.

STUD ALVEAR

Los productos adquiridos por la importante caballeriza ya han empezado a domarlos con toda facilidad.

El entraineur Vizcay nos ha manifestado que está muy satisfecho con las adquisiciones hechas por el señor Diego de Alvear.

ALEMANIA

Ayer nuestro reporter la vió recorrer 1200 metros en 1'13" 4|5. Al pie del informe decía así: "Buena corrida".

Esto es ya lo bastante para redactar el comentario de práctica. Cuando un animal como Alemania que posee todas las características del producto regular, llega a realizar una buena corrida preliminar, es porque ha completado plenamente su preparación.

Alemania una vez que ha logrado su estado, no tardará en ganar una nueva carrera ordinaria, que es donde mejor se ha desempeñado hasta el presente.

FOOTBALL

EL INTERNACIONAL DE HOY

ARGENTINOS v. CHILENOS

DETALLES DEL JUEGO

Se ha disputado esta tarde en Avellaneda el match internacional amistoso entre los equipos argentino y chileno que intervinieron en el Campeonato Sudamericano de Football.

Mucho interés había despertado este partido entre nuestros aficionados, pues recordaban el resultado del encuentro entre los mismos teams por el certamen aludido. Como se sabe el equipo argentino se impuso sobre su rival por el ínfimo score de 1 goal contra 0 no obstante dominar completamente a su adversario.

El mal tiempo reinante no impidió la asistencia de nutrida concurrencia para presenciar tan importante partido a beneficio del Círculo de la Prensa. El field del club Racing se encontraba en excelentes condiciones, a pesar de la lluvia caída esta mañana.

En el palco oficial se encontraban los miembros de la delegación chilena, autoridades de la Asociación Argentina de Football y conocidas personas estrechamente vinculadas a nuestros centros deportivos. Además, muchas damas de la localidad donde se efectuó el match, asistían a presenciarlo. En las tribunas se han colocado banderas chilenas y argentinas.

Poco antes de la hora señalada para dar comienzo el juego, aparecieron en el field los jugadores chilenos vistiendo camiseta blanca con el escudo nacional y pantalón azul. Una entusiasta ovación saludó su presencia en la cancha. Momentos después hacían lo propio los jugadores argentinos vistiendo la tradicional camiseta blanca y azul. Después del peloteo de práctica el referée señor Guassone ordenó el alistamiento de los cuadros que lo hicieron en la siguiente forma:

Argentinos: Isola, Elordi y Reyes, Matozzi, Olazar y Madero, Colomino, Blanco, Ohaco, Martín y Perinetti.

Chilenos: García, Gatica y Rojas, Cisterna, Alvarado y Balza, Geldes, Muñoz, Encina y Paredes.

Primer período—

Vencedor del sorteo el capitán del cuadro chileno, inició juego Ohaco a las 3.45 pasando a Blanco, pero el avance de éste es interceptado por Muñoz quien pasa a Paredes rechazando Madero. Perinetti es penado por offside sin resultado por avance de Calomino Rojas concede corner que toma éste sin resultado.

Calomino dirige un shot que rechaza bien García a costas de un corner. Toma Calomino y después de un entrevero Blanco pasa a Martín y éste dirige fuerte tiro que rechaza García. Isola rechaza un fuerte tiro de Muñoz. Olazar pasa a Ohaco y éste a Colomino que rechaza Gatica sin resultado. García rechaza fuerte shot de Mattozzi; éste dirige un corner sin resultado a los 35' Pareder dirige un centro que con tiro fuerte marca goal H. Muñoz

Terminó el primer período.

Chilenos 1
Argentinos 0

Línea delantera Argentina mal.

Segundo período—

Iniciado el juego a los 10' Ohaco marca goal de empate, faltando aún 25 minutos para terminar.

Argentinos 1
Chilenos 1

REUNION DEL JUEVES

Programa completo, depurado de forfaits, para las carreras del jueves próximo, en el Hipódromo Argentino.

Premio "Sincera II" (vallas), 1200 metros

1 Hídrico 70 k. — 4 The Libel 62
2 Siskin 62 — 5 Unionero 57
3 Chasque 62

Premio "Mis Tonta", 1600 metros

1 Patrie 56 k. — 4 Footlitgh 56
2 Porteña II 56 — 5 La France 56
3 Partenia 56 — 6 Inocencia 56

Premio "Leader", 1200 metros

1 Dymac 56 k. — 9 Miñón 56
2 Juguete 56 — 10 Varejón 56
3 Ivan Way 56 — 11 Romántico 56
4 Instructor 56 — 12 Toul 56
5 Malandante 56 — 13 Rosellón 56
6 P. Bronce 56 — 13 Irlandés 14
7 Kumeche 56 — 15 Fierabrás 15
8 Caburei 56

Premio "Bataclán", 1700 metros

1 N. Buena 55 — 8 Diaspa 52
2 C. Hope 55 — 9 Genoveva 52
3 Mollie 55 — 10 Tableta 52
4 Isoca 55 — 10 Grandeza 52
5 Mi Nata 55 — 12 P. Magaliza 52
6 Crítica 55 — 13 Hondonada 52
7 Fichita 52

Premio "Fachinero", 1600 metros

1 Ramalero 57 k — 4 Irishboy 50
2 Moloch 51 — 5 Machaso 50
3 Glotón 51 — 6 Orbe 49

Premio "Retrechero", 2000 metros

1 Parigot 57 k. — 6 L. Derby 55
2 Pinch 57 — 7 Trento 52
3 Dividendo 57 — 8 Yacar 52
4 P. de Gallo 55 — 9 Quebuin 52
5 Embeleco 55 — 10 Dos Fuegos 52

Premio "Diane Royale", 1200 metros

1 Melik 59 k. — 5 Full Hand 51
2 Clearing 58 — 6 Torrent 44
3 The Lad 55 — 7 Guillermin 41
4 Desastre 55 — 8 Vino Vino 40

Premio "Cabaret", 2200 metros

1 Lance 53 k. — 5 Rosedal 52
2 Changüí 56 — 6 Los Gorros 52
3 Farruco 55 — 7 Submarino 51
4 Given Or 53 — 8 Jurado 19

INSCRIPCIONES

Para las carreras del próximo domingo y del jueves 1.o de noviembre, feriado, se hicieron anoche las siguientes inscripciones:

Domingo 28

Premio "Pirita", 2000 metros — Stayer, Etrusco, Britón, Bardo, Gracián, Sable, Pancho Villa, Lance, Our Queen.

Premio "Brilla", 1100 metros. — Herzegovina, Mulhouse, Malena, Ivica, La Quijano, Bocina, Francheville, Ecureuil, Simonita, Chucha, Idaviva, Itaca, Brina, Chepa, Royal Maid, Chabeta, Desdémona, Bosnia, Westeria, India Mansa, Maja, Polvareda, Petenera, Andreina, Judería.

Premio "Flying Star", 1400 metros. — Mirasol, Bólido, Dymac, Bollito, Toul, Bernadotte, Valeriano, Miñón, Cuckoo, Setenta y cinco, Millerand, Petit Bronce, Last Orange.

Premio "Remate", 1600 metros.— Quito 6000 pesos, Niño Bien 3000, Grito de Guerra 3000; Toul 1000, Gamo 4000, Mala Firma 4000, Aneiros 1000, Chaliapine 400.., Daisy White 3000

Premio "Selección" 2000 metros. — Divinidad, Fortunata, Irish Bell, Dalmacia, Wilda, Amapa.

Premio "Avkenia", 2000 metros. — Mayor López, Irish Boy Ramalero, Alarí, Briand, Encomio, Radieux, Salesmán, Rasante.

Premio "Ocurrencia", 1600 metros — Etrusco, Hurgón, Arenales, Fiador, La Pingüina, Mirabeau II, Gringuilla, Tata Dios, Glotón, Lance.

Premio "Cantaridina", 2800 metros. — Farruco, Changuí, Britón, Profeta, Luneville, Lauzún, Curiosity, Espartal.

Jueves 1 de noviembre (feriado).

Premio "Azuénaga", 1.400 metros.—Piedra Movediza, Escobillón, Fucar, Mercachifle, Cruz Diablo, Pata de Gallo, Dulzura, Patchid, B. and Soda, Majadero, Pancho Villa, Fiereza, Dividendo, Ariman, Proscripto, Lord Derby, Chaché, Fulana, Parigot, Boleadora, Dos Fuegos, Embeleco, Bajel, Binette, Coeur de Lión.

Premio "Fisherman", 1.600 metros.—Frontera, Partenia, Cribe, Andana, Chrismanata, La France.

Premio "Charming", 1.100 metros.—Kumeche, Brulé, Romántico, Palmerito, Wilingly, Cabool, Sandubay, Falucho, Ponchinello, T[illegible] Sin Ruido, Rosellón, Ley II, Fierabrás, Miñón, Herrial, Juguete, Setenta y cinco, Petit Bronce, Marisco.

Premio "Dumbell", 1.700 metros.—Jubel, Noche Buena, Como, Cantaridina, Mollie, Gringuilla, En Fija, Fripona.

Premio "S. J. Unzué", 2.000 metros.—Flandes, General French, Pisafuerte, Moloch, Datilero, Briand, Los Gorros, Radieux.

Premio "Folleto", 1.600 metros.—Pura Cepa, Sistrum, Bélgica II, Anterita, Fortunata, Presteza, Fourire, Flotilla, Galatea, Novicia, Rossie Cheeks, Leyenda II, Wilda, En Fija, Hada.

Premio "Diamant", 1.600 metros.—Don Ramiro, La Pingüina, Falerna, The Lad, Mirabeau II, Tata Dios, Art Nouveau, Glotón, Charm.

Premio "Tabolango", 2.200 metros.—Farruco, Humbertito, Britón, Retamo, Rosedal, Submarino, Curiosity, Pas si Mal, Gracián, Given Or, Diamant, Art Nouveau, Valentón, Vicente López.

Miguel Garriga

JUDICIAL

Liquidación total del Stud

"LA POSTA"

5 caballos y 2 yeguas

SANGRE PURA DE CARRERA

"LE TEMPS", "EL NIÑO", "CORONEL MORALES", "MARCHETTI", "VITTONE", "LA DELFINA II", "LA VICTORIA II".

SIN BASE - AL CONTADO

El Viernes 26 de Octubre

A las 2 de la tarde, en el mismo stud, calle Arribeños 2242 (Belgrano).

Venta ordenada por el señor juez, doctor Juan Carlos Lagos, secretaría del doctor Beretervide, en la sucesión de don Norberto J. Rodríguez. Se rematarán también los muebles, útiles y enseres del stud.

CATALOGOS Y DATOS A MI ESCRITORIO

737 - BARTOLOME MITRE - 737

Miguel Garriga

5|264 v. oct. 25

GINEBRA

Bols

SU COLOR AMBAR PALIDO COMPRUEBA SU VEJEZ

HOTEL FAMILIAR

CERRITO 34

U. T. 5421, Libertad

GRAN CONFORT

COMODIDADES PARA FAMILIAS

Precios módicos

Casares Hnos. y Diehl

Del haras "Del Rincón" — 3 potrillos y 4 potrancas de 2 años, sangre pura de carrera, por Obrizo, producción total del Haras "Del Rincón", del señor Arturo Tomás Bell, se rematarán el **sábado 27 de octubre**, a las 2.30 de la tarde en el tattersall del **Hipódromo Argentino**. — Catálogos en nuestras oficinas. — Comisión a cargo de los compradores.— Casares Hnos. y Diehl.

5|257v.Oct.26

Del haras San Ignacio—8 potrillos y 8 potrancas sangre pura de carrera, producción total del año 1915, hijos de Américo, ganador de los premios Jockey Club y Nacional en 1903, y de Mimic ganador de clásicos en Inglaterra.

Vienen en el lote hermanos de Chaica, Clinka, Gallardía, Nitrato, II P., Colilla, Sin Humo, Lupulina, Quietud y Malpica.

El remate se realizará

El **sábado 27 de octubre, a las 2.30** de la tarde, en el tattersall del hipódromo Argentino. Catálogos en nuestras oficinas. Comisión a cargo de los compradores. — Casares Hermanos y Diehl.

2|567 v. oct. 26

CASARES Hnos. y DIEHL

Del Haras "San Ignacio"

Los hijos de AMERICO y MIMIC

16 potrillos y potrancas de 2 años, sangre pura de carrera, hermanos de Chaica, Glinka, Gallardía, Nitrato, II. P., Colilia, Sin Humo, Lupulina, Quietud y Malpica.

Se rematarán

EL SABADO PROXIMO

A LAS 2.30 DE LA TARDE EN

el tattersall del hipódromo Argentino

Catálogos en nuestras oficinas.

CASARES Hnos. y DIEHL.

POR ORDEN DE SU MAJESTAD

El Rey Don Alfonso XIII

el Intendente General de Palacio, Marqués de Borja, se ha dirijido al señor Presidente de nuestra sociedad haciendole saber que se nos ha conferido el alto honor de designarnos

Proveedores de la Real Casa y Patrimonio de España

con autorización para hacer uso del escudo de las armas reales en las facturas y etiquetas de nuestra fábrica de tabacos.

PICCARDO & Cia. Lda.
Casa genuinamente argentina
LIBRE DE TODOS LOS TRUSTS

DEPORTES

FOOTBALL

EL INTERNACIONAL DE AYER

Federación A. de Empleados Nacionales v. Chilenos

En el field del Club de Gimnasia y Esgrima se llevó a cabo ayer el anunciado match internacional entre el equipo chileno que actuó en el Campeonato Sudamericano de Football y uno representativo de la Federación Atlética de Empleados Nacionales.

Como se preveía, numerosa concurrencia acudió al "groun" de Palermo deseosa de presenciar un encuentro lleno de incidencias agradables y tributar sus entusiastas aplausos a los jugadores chilenos que tantas simpatías han conquistado aquí.

El partido no resultó tan excelente como era dado esperar, dada la calidad de los cuadros que se medían. Sin embargo sus componentes evidenciaron inusitado entusiasmo en las jugadas que se sucedieron en el desarrollo del partido, mereciendo aplausos unánimes de la concurrencia.

Venció en definitiva el team que demostró mayor decisión en los momentos finales, dirigiendo infinidad de tiros, dando de este modo abundante trabajo a la defensa chilena.

En cuanto al cuadro chileno, hizo un meritorio partido, pero adoleció de las mismas fallas que puso de manifiesto en todos los match que disputó por el Campeonato Sudamericano: la indecisión de sus forwards, al acercarse a la valla contraria y la ineficacia de su shoting. Sin este defecto el resultado les podía haber sido favorable.

Durante el desarrollo del encuentro se pusieron una vez más de manifiesto las simpatías del público hacia los footballers chilenos, aplaudiéndoseles en repetidas ocasiones.

Cuando el referée llamó a los equipos éstos se alistaron como sigue:

Federación de Empleados Nacionales: C. Galli; A. Chiappe y J. Garasa; H. Recabattini, C. García y G. Badaracco; E. Fernández, J. Pisa, A. Marcovecchio, N. Rofrano y P. Polimeni.

Chilenos: García; Gatica y Cárdenas; Cisterna, Baeza y Chester; Gueldes, Rojas, Bolados, Encina y Paredes.

Ganador del sorteo el capitán del cuadro chileno, éste decidió jugar con el viento a favor y el sol en contra. Inició el juego Marcovecchio pasando a Rofrano y el avance de éste es interceptado por Chester, quien pasa a Bolado y el centro de éste salva bien Chiappe; Polimeni se corre por el wing y dirige un centro que salva el guardián chileno. A los cinco minutos Chiappe cede un corner que es tomado por Gueldes sin resultado; tres minutos después Marcovecchio pasa la pelota a Pisa y éste desde cerca marca el primer tanto para su bando. Minutos más tarde Garasa concede un corner que tomado por Rojas sale afuera.

A los 30 minutos E. Fernández después de correrse por el wing envía un centro que toma Marcovecchio para vencer a García; se nota luego una buena corrida de Fernández, dirigiendo un centro que toma Marcovecchio y marca un nuevo goal bien anulado por el referée, por haber cometido aquel jugador un foul a Gatica.

A los 41 minutos, Chiappe incurre en un penal, el puntapié libre es tomado por Gueldes sin resultado. Minutos más tarde termina el primer tiempo.

Iniciado el segundo período, los chilenos llevaron un buen avance que fué rechazado por C. García. A los 6 minutos este mismo jugador cede un corner que toma Gatica y tira afuera; momentos después Recanattini comete u nfoul contra Rojas.

Pisa recibe un pase de Marcovecchio y después de correrse por el centro vence al guardián chileno con un tiro corto y cruzado. Diez minutos después Garasa comete un foul en el área peligrosa y el referée concede un penal que bien tomado por Gatica otorga el único goal para los chilenos.

Rofrano a los 31 minutos después de anular la acción de la defensa contraria vence a García con un fuerte tiro alto y cruzado. Se notaron en los últimos momentos buenos avances chilenos que fueron malogrados por la defensa argentina. Terminó el partido con el siguiente score:

F. A. de E. Nacionales. . . 4
Chilenos. 1

Se distinguieron del cuadro vencedor Galli, Chiappe, García, Fernández, Polimeni y Pisa, y de los chilenos Gatica, Sisterna, Baeza, Gueldes, Bolado, Encina y Paredes.

En el palco oficial se encontraban las damas que constituyen la Sociedad Conferencia de San Vicente de Paúl, el presidente de la delegación chilena, don Jorge Westman, el doctor Ricardo Aldao, presidente del Club de Gimnasia y Esgrima, miembros del consejo directivo de la Federación Atlética de Empleados Nacionales y numerosas familias de nuestra sociedad distinguida.

Terminado el encuentro los delegados y jugadores chilenos se trasladaron al local social del Club de Gimnasia y Esgrima, donde se les ofreció un lunch. Se realizaron luego numerosos asaltos de florete, espada, sable, box y partidos de pelota entre socios de la institución. Al retirarse del local los footballers chilenos fueron entusiastamente vivados por la concurrencia y prorrumpiendo en hurras a las repúblicas de Chile y la Argentina.

En el café París se realizó anoche un banquete en su honor que resultó brillante.

TIRO

SOCIEDAD ITALIANA DE TIRO A SEGNO

Damos a continuación los resultados del concurso especial de tiro efectuado ayer en el stand que posee esta sociedad en Villa Devoto:

Categoría novena. Ministro de Hacienda — Primero, M. Massini, con 122 puntos; segundo, J. Martino, 119; tercero, A. Fernández, 118, apoyado; cuarto, R. Ferreyra, 118; quinto, P. Partarrié, 117; sexto, M. Raffo, 116; séptimo, A. Piazza, 114, apoyado.

CICLISMO

CLUB CICLISTA INDEPENDIENTE

Este club ha resuelto postergar hasta nuevo aviso, la carrera que debía realizarse hoy, por el mal estado en que se hallan los caminos.

CLUB CICLISTA 43

El día 28 del corriente se realizará una carrera ciclista denominada Premio Debutante, exclusiva para aficionados de tercera categoría, en el siguiente recorrido: salida de Recoleta, Olivos y regreso a Hípica, punto de llegada.

Las inscripciones se reciben en el local Giribone 193.

REMO

LAS REGATAS INTERNACIONALES

Con motivo de las circunstancias anormales creadas por la huelga ferroviaria, que ha impedido a los remeros de los clubs del Tigre el entrenamiento preliminar necesario para las regatas internacionales del 11 de noviembre próximo, han sido postergadas dichas pruebas para el 25 del mismo mes.

LUCHA ROMANA

Continuó anoche en el teatro Casino el campeonato de lucha romana con el asalto pendiente entre Ochoa y Lobmayer venciendo el primero con una toma de cabeza en pie a los 54 minutos 10", Massetti venció a Barsanti mediante una toma de cintura en pie a los 14 minutos 38", no se definió el asalto siguiente entre De Roa y Le Boucher por lo que continuará esta noche a las 11 y a continuación lucharán Jirsa v. Goldstein y Massetti v. Kervaraz.

VARIAS

BARRACAS CLUB

El día 30 del mes en curso, en el cine-teatro Montes de Oca 1643, se llevará a cabo un festival en honor del Club Sportivo Barracas. Se ha preparado al efecto un atrayente programa.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE MEDICINA

Nuevo académico

Tuvo lugar ayer a las 5.30 de la tarde la anunciada reunión de la Academia de Medicina para incorporar en su seno al nuevo miembro doctor José T. Esteves.

El presidente de la Academia, doctor Domingo Cabred, declaró abierto el acto y concedió el uso de la palabra al nuevo académico, quien ensalzó la obra del extinto doctor José T. Baca, cuya vacante en la academia pasaba a ocupar.

Al terminar el doctor Esteves, fué muy aplaudido.

Cuarta inscripción

La secretaría de esta facultad expedirá las boletas del pago correspondiente a la cuarta inscripción, desde mañana, con el horario de 3 a 6 de la tarde, en los días que a continuación se expresan: 22, 23 y 24, primero, tercero, sexto y séptimo año de la escuela de medicina, abstetricia y farmacia; 25, 26 y 27, segundo y cuarto años de medicina y obstetricia.

Los alumnos que por fuerza mayor no hayan podido retirar las boletas en las fechas mencionadas, podrán hacerlo en los días 2 y 3 del mes de noviembre próximo, debiendo devolver los recibos antes del día 6 de dicho mes, a fin de figurar en las listas de exámenes.

ESCUELA DE APLICACION DE SANIDAD MILITAR

Conferencias

El martes 23 dará el doctor Antonio Agudo Avila, de 8 a 9 a. m., una conferencia sobre "Excepciones del servicio militar" (continuación. El mismo día el doctor Rodolfo S. Roccatagliata, de 11 a 12 m., se ocupará de la "Osteo-mielitis traumática".

FACULTAD DE DERECHO

Visita de cárceles

Mañana, a las 10.30 a. m., visitarán el departamento de policía los alumnos de 5o. y 6o. años de derecho, acompañados por el profesor de procedimientos criminales doctor Veyga, quien dará en dicho establecimiento carcelario una clase práctica a los estudiantes de su curso.

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

Revista del centro

Apareció el número 51 de la revista del centro con el siguiente sumario:

La influencia de los Estados Unidos de América en el Río de la Plata 1799-1802, Charles Lyon Chandler. Algunas observaciones a propósito de la teoría de los costos comparados, Roberto A. Murray; La carrera administrativa, Facultad de ciencias económicas; Leyes impositivas del presupuesto nacional para 1918, Mauricio E. Greffier; La socialización de la medicina. Ensayo de higiene social (conclusión), doctor Ensch; Ideas y comentarios: La situación internacional; ¿Libre cambio o aislamiento económico?; La natalidad en Francia; Representación gráfica de las cifras comerciales y financieras de la República Argentina, de redacción; Revista de revistas: Pérdidas de la marina mercante como consecuencia de la guerra; La industria de los libros en Alemania; El ingeniero y la economía política, de redacción; Notas bibliográficas: Accidentes del trabajo, A. M. Unsain; El impuesto parcelario progresivo, doctor T. Varsi, de redacción.

UNIVERSIDAD DE LA PLATA

Facultad de ingeniería

El consejo académico de esta facultad ha resuelto computar inasistencias a los profesores y alumnos que han faltado por la huelga ferroviaria, autorizando a que las clases prácticas continúen hasta el 31 de octubre, siempre que ello sea necesario para regularizar el curso.

Facultad de ciencias de la educación

El consejo académico de esta facultad está citado para reunirse mañana a las 3 de la tarde a fin de considerar lo referente a composición de mesas examinadoras y horarios de exámenes, resolver pedidos de licencia de profesores y solicitudes varias presentadas por los alumnos.

SOCIEDAD DE MEDICINA VETERINARIA

Bajo la presidencia del doctor Francisco Rosenbusch, celebrará esta sociedad su cuarta sesión científica, el sábado 27 del corriente, a las 3.30 p. m., en la sala de conferencias del Instituto Bacteriológico del Departamento Nacional de Higiene (Avenida Vélez Sársfield 563, a fin de considerar varias comunicaciones presentadas por los doctores: Rodolfo Kraus, Alejandro Andrieu, Carlos H. Badano, Belarmino Barbará y Carlos Lerena.

Ferrocariles del Estado

RED DE TROCHA ANGOSTA

Servicio de pasajeros, encomiendas y cargas, combinados con los ferrocarriles Central Córdoba y Central Argentino para las Sierras de Córdoba, provincia de Santa Fé, Córdoba, San Juan, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy y La Quica (frontera boliviana.

La estación Embarcación del Central Norte (sobre el río Bermejo) terminal de la línea Oriente a Bolivia, es la más a propósito de la Sierra (Bolivia).

Véase los horarios de trenes en las estaciones; por más datos a los jefes de estación, al gerente en Cruz del Eje para el Argentino del Norte, al gerente en Tucumán para el eCntral Norte o a la administración general (oficina de informes), Perú 672, Buenos Aires.

Carlos M. Ramallo
Adm. Gral. interino.

TRES VERDADES

1 — Para las personas débiles ó enfermas El Alcohol es un Veneno

2 — Para crear fuerzas asegúrese de tomar La Emulsión de Scott

3 — Es la legítima preparación de Bacalao que No Contiene Alcohol

422

INFORMACIÓN GENERAL

ATENEO HISPANO AMERICANO

El miércoles próximo 24 del corriente, a las 9 p. m., el cónsul general del Salvador, señor Gustavo A. Ruiz dará una conferencia sobre el poeta centroamericano José Batros Montufor, en el salón de actos de esta institución.

ASOCIACION MEDICA ARGENTINA

Bajo la presidencia del doctor Nicolás Tagliavacche, tendrá lugar el lunes próximo a las 8.30 p. m., en el local Lavalle 638, la décima tercia sesión ordinaria a qué cita esta asociación y a objeto de considerar la siguiente orden del día:

1.—Asuntos entrados. 2.—Doctor Salvador Mazza y doctor Carlos Matta. Consideraciones sobre la curación por el emético de un caso de condiloma acuminado. 3.—Dr. Salvador Mazza, Algunos procedimientos prácticos de Biopsia. 4.—Dr. Pablo Barlaro. Pa poliglobulia en la tuberculosis. 5.—Dres. Luis Güemes y Adolfo Sacco, Aneurisma sacciforme de la aorta torácica por el "Wiring" electrolítico bipolar. (Con presentación de enfermo).

CIRCULO DE LA PRENSA

El martes próximo, a las cuatro de la tarde, se realizará en el teatro Odeón, un festival a beneficio de la caja social del Círculo de la Prensa.

Se ha preparado al efecto una interesante programa en el que tomarán parte diversos elementos teatrales y artísticos.

CUIDADORES DE SEPULCROS

Mañana, a las ocho de la noche, la sociedad "Cuidadores de sepulcros de la capital" realizará una asamblea extraordinaria en el local Olleros 3979, con objeto de tratar diversos asuntos de urgencia comprendidos en la orden del día."

CONGRESO ANUAL DEL EJERCITO DE SALVACION

El jueves próximo, a las 8.30 p. m., se efectuará la gran reunión de bienvenida a los delegados al congreso, en el espacioso salón de la sociedad Giuseppe Garibaldi, calle Sarmiento 2219.

Con esta asamblea quedarán inauguradas las secciones de dicho congreso, el cual será presidido por el coronel Palmer, jefe de la organización.

La más grande de las asambleas públicas será la del día miércoles 31 del corriente; ésta se efectuará en el gran salón Príncipe Jorge, calle Sarmiento 1234, a las 8.30 p. m.

Acompañarán al jefe salvacionista su señora esposa, los brigadieres Deverell y numerosos oficiales venidos de todas partes del territorio.

El día jueves 1o. de noviembre, tendrán efecto dos sesiones particulares, una por la tarde y la otra por la noche.

El viernes se llevará a cabo la última reunión del congreso, a las 12 m.

EXCURSION PEDESTRE

El teniente primero de la Asociación Nacional Los Vanguardias de La Patria, don Ernesto C. Guier, ha organizado una excursión pedestre al sur, en honor del señor interventor a la provincia de Buenos Aires, señor Cantilo, a cuyo fin hoy a la 1 p. m., partió acompañado de los jóvenes Plácido Ferreira y José Núñez, ambos pertenecientes a la misma asociación.

Los excursionistas tienen el propósito de llegar hasta Bahía Blanca.

Colectividades extranjeras

Comité Patriótico Francés

En su última reunión el comité patriótico francés ha renovado su comisión directiva como sigue:

Emilio Lernoud, presidente; Jorge González y doctor Jorge Laarel, primeros vicepresidentes; Simon Cazalbou, segundo vicepresidente; Luis Mattes secretario; Adolfo Spiller, primer vicesecretario; Bastit Saint Martin, segundo vicesecretario archivista; Juan Pedro Passicot, tesorero; Leon Dreyfus y Bautista Sauberán, primeros vicetesoreros.

Exportación de carnes

El frigorífico "La Blanca" ha cargado en el vapor "Vasari" despachado para Liverpool, 7382 cuartos de vacunos congelados.

Centros Recreativos

Centro Social Eslava — Hoy, a las 9.30 de la noche, en el local La Argentina, Rodríguez Peña 361, este culto club realizará la soiree anunciada, en homenaje a la memoria del profesor don Hilarion Eslava.

Skating Club — Hoy, domingo, a las 3.30 p. m., en el local Rodríguez Peña 361, este club efectuará una matinée danzante.

Norma. — Ha organizado para hoy domingo, a las 9 de la noche una soiree, que se llevará a cabo en el salón del Centro de Almaceneros, Sáenz Peña 242.

El Floreal — El 3 del mes entrante se realizará la 7a. gran función y baile familiar organizado por este centro en el espacioso salón Giuseppe Garibaldi, Sarmiento 2419.

El Rosedal — Con motivo de la iniciación de sus fiestas mensuales, verificará el domingo 28 del corriente, a las 4 de la tarde, una tertulia diurna familiar, en el salón Agusteo, Sarmiento 1374.

Club A B C — Verificará esta noche, de 9 p. m. a 1 a. m., una soirée danzante en el salón San Martín, Rodríguez Peña 311.

PIDAN VIN BERGER QUINA SUPERIOR

FERROCARRIL de BUENOS AIRES al PACIFICO

Se avisa al público que a contar desde el 20 de noviembre próximo, regirá el aumento del 22 o/o, sobre todas las tarifas, hasta tanto se determine, dentro de la clasificación, los porcentajes correspondientes.

Buenos Aires, 19 de octubre de 1917.

La Administración.

5 276 v. oct. 26

IMPRENTA, LITOGRAFIA Y LINOTIPIA — DE — COLOMBINI Y FERNANDEZ

Especialidad en Catálagos, Planos de remate, Trabajos comerciales, Tesis, etc.

MAIPU 683 • U. T. 506, Avenida • Buenos Aires

¡El que es calvo es porque quiere!

Ya no habrá más calvos en el mundo con la Loción Belaunde, compuesta de seis vegetales de las montañas del Perú.
Los resultados que está dando la Loción Belaunde, son muy eficaces, pues así lo justifican las personas que están en tratamiento.
La Loción Belaunde, hace nacer y crecer el pelo al calvo más calvo, e impide la caída del pelo, y desaparece la caspa, y conjura la sarna y la tiña.
PRECIO DE LOS FRASCOS: N.o 1, $ 10; N.o 2, $ 8; N.o 3, $ 6; N.o 4, $ 5.
Agencia en Rosario: MAIPU 983
Agencia en Córdoba: Pensión Hotel y Hotel Victoria

CARLOS A. BELAUNDE
Pruebas e indicaciones gratis, 8 a. m. a 7 p. m.
CEVALLOS 189 — BUENOS AIRES

LA SECCION DE LOS NIÑOS

EL MONO Y LA MULITA

EXTRANAS AVENTURAS

X

Mientras el mono disparaba, corriendo cada vez más, sin preocuparse ya de la bola con que jugaba, la mulita, había sacado la cabeza para darse cuenta de lo sucedido. Inmediatamente comprendió este inofensivo animalito la escena producida. Viendo al negro jardinero con te, poder alejarse de ese sitio. Ya se había fastidiado mucho, primero con la caída en el lazo, hábilmente preparado por el negro jardinero, luego sintiéndose rodar por todas partes, y al fin con el estampido del tiro, que la ocasionó un susto enorme.

—Es necesario ser agradecida con el mono a quien debo toda mi sal-

la escopeta al hombro y al mono que huía con todas sus fuerzas, comprendió, sin mayores explicaciones el suceso de que bien pudo llegar a ser su víctima.

Pero mayor fué el asombro de la mulita, cuando más tarde, desaparecida la gravedad de la situación con la huída del mono y el retiro del cazador, comprobó hallarse en libertad. No estando el palo clavado en la tierra, el hilo no la aprisionaba y podía moverse sin molestias. Grande fué la alegría que experimentó. No era, en verdad, poca suer-vación. — pensó la mulita. — Si él no hubiera arrancado el palo del suelo, para llevarme a jugar consigo en ese árbol, sería a esta hora víctima del cazador. La gratitud es un don recomendable. No puede ni debe olvidarse jamás a quien nos hace un servicio. Debo, en consecuencia, constituirme en amiga fiel y duradera del mono, que también se llevó un susto de primer orden. A buscar al mono, pues, y tomó el camino en dirección al bosque, después que comprobó la ausencia del negro jardinero.

CASA VACCARO
DISTINGUESE EN:
CAMBIO DE MONEDA.
TITULOS Y ACCIONES.
LOTERIA NACIONAL.
ALTA PUBLICIDAD.
AV. DE MAYO 646 - Bs. Aires

CROTTO Hnos
Consignatarios de Frutos del País, Haciendas y Cereales
708 BELGRANO 708
Casilla en MATADEROS, núm. 19

Gran Fábrica de Mosaicos y Piedras Artificiales
EUGENIO P. QUADRI
425 - GAZCON - 493
(Frente al Hospital Italiano)

COCHERIA TACUARI
Sucesores de
IRIBARNE & Cía
NO CONFUNDIR
TACUARÍ 344

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

CATALINA B. DE SEGALA (q. e. p. d.) — Falleció el 20 de octubre de 1917. — Su hijo Francisco Segala, su hija política Concepción V. de Segala, sus nietos Marcos, Adolfo y Roberto Segala y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 21 a las 3 de la tarde. — Casa mortuoria, Piedras 1733. — Carruajes en la cochería Tacuarí, Tacuarí 344.

5 258 v. Oct. 21

LUISA GANDULFO DE GAETE — q. e. p. d. — Falleció el 20 de octubre de 1917, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposo Ignacio Gaete; sus hijos Ignacio M. y Alfredo; su señora madre Luisa C. de Gandulfo; sus hermanos Pedro, Edelmira Gandulfo de Mejía y Elvira Gandulfo de Sousa, sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte hoy domingo 21 de octubre, a las 3 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Talcahuano 1067. Nota: Carruajes en la casa Mirás.

CATALINA B. DE SEGALA — q. e. p. d. — Falleció el 20 de octubre de 1917. Su hijo, Francisco Segala, su hija política, Concepción V. de Segala, sus nietos Marcos, Adolfo y Roberto Segala y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 21, a las 3 de la tarde. Casa mortuoria, Piedras 1733.—Nota: Carruajes en la cochería Tacuarí 344.

5 266v.21oct

LEONOR TORRE — q. e. p. d. — Falleció el 20 de octubre de 1917. — Sus padres Gonzalo Torre y Natalia T. de Torre; su hermanito Gonzalo; sus tíos Dominga Torre de Villanueva (ausente), Adolfo Torre (ausente), Leonor Torre de Ulibarri; sus tíos políticos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 21, a las 3.30 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Avenida de Mayo 1334.—Nota: carruajes en la casa Mirás.

LEONOR TORRE, Q. E. P. D. —Falleció el 20 de octubre de 1917.—Sus padres: Gonzalo Torre y Natalia T. de Torre; su hermanito Gonzalo; sus tíos: Dominga Torre de Villanueva (ausente), Adolfo Torre (ausente), Leonor Torre de Ulibarri; sus tíos políticos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 21 a las 3.30 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria: Avenida de Mayo 1334. — Nota: Carruajes en la casa Mirás.

ENRIQUE MORGAN — q. e. p. d. — Falleció el 21 de octubre de 1917 — Su señora esposa Concepción Lanatta de Morgan, sus hijos Enrique, Sara y Susana Morgan, hermanos y hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana lunes 22 del corriente, a las 3 p. m. Casa mortuoria, Pavón 2680.—Carruajes en la cochería Tacuarí, calle Tacuarí 344.

ISOLINA ARMAS—q. e. p. d. Falleció el 20 de octubre de 1917, confortada con los auxilios de la santa religión.—Su señora madre Ana M. de Armas, su padre Moisés Armas, sus hermanos Adelina, Anita, Otilia, Efrain, María Enriqueta, Gregorio y Mario Armas, sus abuelos, tíos, primos y demás deudos participan a sus relaciones que sus restos fueron inhumados en el cementerio del Oeste, hoy a las 10 a. m.—Cochería Tacuarí.

MISAS Y FUNERALES

Doctor MARTIN A. MARTINEZ, Q. E. P. D.—Falleció el 15 de octubre de 1917, confortado con los auxilios de la santa religión. — Su hermana Rosa González y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañarlos a rogar por el eterno descanso del alma del extinto en las misas que se dirán el lunes 22 de octubre a las 10 a. m. en la iglesia de la Inmaculada Concepción. Unica invitación.

ELEONORA FRANCO DE REPETTO, Q. E. P. D. — Falleció el 22 de octubre de 1916, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición paapl. Sus hijos, hijas políticas, nietos, hermano, hermanas políticas y demás deudos invitan a sus relaciones a asistir a las misas de cabo de año que en sufragio de su alma se rezarán en la basílica del Socorro, el lunes 22 de octubre, de 6 a 11 a. m. La familia asistirá a la misa última. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta.

CASA IRIBARNE — DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE
COCHERIA — 416 - Callao - 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELEFONOS: Unión Telefónica 620 Libertad y 894, Libertad. — Cooperativa Telefónica 51, Central.
LA CASA NO TIENE SUCURSAL

BANDERAS — ADORNOS Para fiestas y casamientos
Suc. Vda. Longobardi, Bolivar 280

REMATES

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1o.—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.

2o.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3o.—Todo comprador abonará el efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión.

4o.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5o.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

SUCURSAL MENDOZA

Calle Rivadavia N.o 165

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal Mendoza, el día 22 de octubre de 1917, a las 10 a. m., una casa situada en esa ciudad, calle Necochea número 422 al 440, edificada en terreno de 930 m2. Se compone de siete piezas principales y dependencias. Base, $ 23.500. Hipoteca, $ 18.000. Deuda actual, $ 16.594:399. N.o H.o 1871 7397. C. H. A. 6 o|o. Por mayores datos, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, octubre 8 de 1917.
5|161 v. Oct. 22.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, REmatará a requerimiento judicial, el día 24 de octubre a las 10 a. m., en el local de su sucursal Mendoza, una finca en el Departamento de San Martín, lugar denominado "Alto del Salvador", con una superficie de 158 hectáreas, 4433 metros cuadrados, conteniendo: 31 hects. 9.500 metros de viña francesa, 112 hects. 4.931 metros de potreros alfalfados y el resto de 14 hectáreas, se compone de terreno cultivado. Contiene además una casa para familia y 3 para contratistas. La propiedad tiene derecho de agua, para toda su extensión y riega por el canal de Montecaseros, derivado del río Tunuyán: lindando: al N. calle pública frente a Isidro Sales y fa., al S. testamentaría de Juan José González: al E., calle pública y F. C. B. A. P. y por el O., F. C. B. A. P. y José A. García. N.o H.o 19818043, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 84.000. Hipoteca, $ 68.700. Deuda actual, pesos 63.335:289.
LA EPOCA, 10 de octubre de 1917.
5|179 v. Oct 24.

SUCURSAL PARANA

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su sucursal Paraná, el día 22 de octubre de 1917, a las 2 p. m., un campo con todo lo en él edificado, clavado y plantado, ubicado en el departamento La Paz, distrito Alcaraz Segundo, compuesto de 535 hectáreas lindando: al N., Ricardo Fourker; al E., Antonio Cabrera; al S., Antonio Pablo Cabrera y al O., Arroyo Hernandarias. N.o H.o 289|20917, 2.a ley N.o 9155, 1.a serie. Base, $ 13.000. Hipoteca, $ 9.000. Deuda actual, $ 8.599 con 845 milésimos. Por mayores datos dirigirse al Banco.
LA EPOCA, 8 de octubre de 1917.
5|162 v. Oct. 22.

COMPRA VENTA PARTICULAR
El Banco Hipotecario Nacional
AVISO AL PUBLICO

Solicitado el Banco por muchos de sus deudores para el establecimiento de una oficina de compra venta particular ha resuelto abrir en su local una oficina, donde los que deseen vender sus campos o propiedades urbanas puedan concurrir a dar por escrito la autorización de venta en donde conste la base con la que quieren vender y demás requisitos. Esta oficina llevará un registro de las propiedades a venderse en la capital y ciudades de provincia, como asimismo de los campos en toda la república que se le ordenen vender, en el que constarán todos los datos sobre ubicación, calidad y mejoras que contengan para poder suministrarlos a los que se interesen en su adquisición, cuyos datos se podrán solicitar en esta oficina personalmente o por carta.

Pereyra, Wallace y Cía.

En C. Brandsen. El lunes 22 **de octubre**, a la 1 de la tarde. Detalle: 80 vacas gordas y carne gorda, 70 novillos de 2 a 3 años, buen estado y clase; 120 novillos de 1 1|2 años, buen estado y clase; 50 vaquillonas 2 y 2 1|2 años, tamberas, servidas; 40 vaquillonas 1 1|2 años, buen estado; 15 vacas invernada; 15 vacas con 15 terneros; 1 toro de 4 años, buen servicio; 25 ovejas Lincoln de platel, lana entera, con 25 corderos; 1 carnero hijo de padre puro; 25 ovejas lana entera con 25 corderos. Más datos a nuestro escritorio, Perú 375, U. T. 704 (Avenida), o en Brandsen al señor Teodoro A. Redruello. — Pereyra, Wallace y Cía.
5|240 v. oct. 21

Adolfo Bullrich y Cía.

Lincoln de Dean y Sons—

Un selecto lote de 15 borregos Lincoln de 2 dientes, criados por Dean y Sons e importados por el señor William W. Candy, se rematarán
El viernes 26 de octubre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.
5|260-v. oct. 25.

Lincoln de Shepherd—

Un buen lote de 30 carneros Lincoln, seleccionados en distintas cabañas e importados por el señor Joseph Shepherd, se rematarán
El viernes 26 de octubre, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 254. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.
5|261-v. oct. 25.

Shorthorn de Duncan—

Selecto lote de 20 toros Shorthorn importados por el señor Robert L. P. Duncan, se rematarán
El sábado 27 de octubre, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 254.
Oportunamente detalles completos — Adolfo Bullrich y Cía.
5|262-v. oct. 26.

Gran venta de productos importados—

123 toros Shorthorn y 2 toros Aberdeen Angus, importados por los señores A. T. Malcolm, A. J. Marshall, J. e I. Rawes, A. J. Pears y Joseph Shepherd, se rematarán en nuestro local en Olivos, los días martes 30 y miércoles 31 de octubre, a la 1 de la tarde.
Próximamente catálogos con detalles completos. — Adolfo Bullrich y Cía.
5 263-v. oct. 30.

SALABERRY & BERCETCHE

Defensa 188 - Buenos Aires

60 toros Durham, puros a galpón
100 carneros Lincoln, definido
por orden del señor José G. Querejeta, el **DOMINGO 28 de OCTUBRE**, en la cabaña "La Reconquista", Ayacucho, F. C. S., y
65 toros Durham, puros por cruza, de 2 y 3 años, del Establecimiento "Tajamar".
3500 vacunos alta mestización Durham.
En Mackenna, F. C. P., el **MARTES 30 de OCTUBRE**, a la 1 p. m.
36 Remate - Feria en General Rodríguez, F. C. O.
1500 novillos **1500**
El **VIERNES 26 de OCTUBRE**, a la 1 p. m., en nuestras instalaciones.
PROXIMAMENTE DETALLES — **SALABERRY y BERCETCHE**

Virgilio Cartei

POR QUIEBRA JUDICIAL — EL día 21 del corriente a la 1.30 p. m., en el local calle Del Colegio 1002, esquina Rosetti, remataré todas las existencias del material de construcción, por orden del síndico liquidador del concurso formado a don Pedro Fabris, que se detalla: Rejas de hierro, barandas de hierro, chapas de zinc, caño de agua para molino, codos para caño de agua, puertas de madera, banderolas, postigos, marcos para puerta, tirantes de 3x6 y 3x3, banco de carpintero, escaleras, azulejos, alambre tejido, tanque, tablones para andamiaje, rieles decauville, zorrita, etc., etc., que siendo muy extensa la lista no se detalla y que estará a la vista el día del remate.

Por más datos, en mi escritorio calle Bartolomé Mitre 430, o en la secretaría del doctor Aquilar, 5.o piso, Palacio de Justicia.
5|218vOct.21

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña TRANSITO CUETO de DEMARIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 4 de 1917. — José C. Miguens, secretario.
5|132vnov.2

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Adolfo Casabal, se cita durante treinta días, a todos los que se consideren con derecho a la Capellanía instituida por doña MARIA ANTONIA ESCOBAR de GUTIERREZ, sobre todos sus bienes con fecha ocho de enero de 1791, para que tomen la intervención que les corresponda en el juicio que ha promovido la señora EMMA ARTAYETA de VAZQUEZ, sobre patronato de la misma.
Buenos Aires, septiembre 15 de 1917. — Armando F. Laspiur, secretario.
5|24 v. Oct. 22.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don LUCIANO FRANCISCO FERRARIO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, septiembre 24 de 1917. — Argentino G. Barraquero, secretario.
5|40 v. Oct. 24.

Por disposición del señor juez de lo civil, doctor Matías Mackinlay Zapiola, se cita, llama y emplaza por el término de quince días contados desde la primera publicación del presente, a Da. AURORA MARIN DE PIAZZA, para que comparezca a estar a derecho en el juicio que por divorcio le sigue don Antonio Piazza, por ante su juzgado y secretaría del autorizante, bajo apercibimiento de nombrarle defensor, al de ausentes. — Juan José Coronado, secretario. — Oficina: Palacio de Justicia, sexto piso.
5|228v.Oct.30

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de D. BASILIO DE BASSI, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, 23 de agosto de 1917. — José María Gutiérrez Sáenz, secretario.
5|229v.Nov.14

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por FERNANDO MARTINEZ VIADEMONTE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, septiembre 22 de 1917. — Juan E. Pagano, secretario.
5|50 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por CLOTILDE BIASOTTO o BIASSOTTO de MASTROLIBERTI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, septiembre 26 de 1917. — Juan E. Pagano, secretario.
5|73 v. Oct. 28.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PEDRO NICOLINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, septiembre 28 de 1917. — Francisco Castellanos (hijo), secretario.
5|74 v. Oct. 28.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por ANGEL MIGUEL CUNTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 1.o de 1917. — José Cúneo, secretario.
5|90 v. Oct. 31.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MANUEL BERISSO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 6 de 1917. — José Cúneo, secretario.
5|160 v. Nov. 5.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JUAN BENITO LLOSA y don ARTURO FRANCISCO LLOSA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 8 de 1917. — Manuel A. Marinini, secretario.
5|174 v. Nov. 7.

El señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Juan B. Estrada, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de quince días al señor JULIO ALVAREZ DE TOLEDO, para que dentro de dicho término comparezca a estar a derecho y tomar la intervención que le corresponde en el juicio que le han promovido los señores Polledo y Compañía, sobre cobro de pesos, bajo apercibimiento de nombrarle defensor que lo represente.
Buenos Aires, septiembre 28 de 1917. — Martín J. Castiarena, secretario.
5|177 v. Oct. 25.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña TERESA MACHIAVELLO DE FONTANA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 4 de 1917. —A. G. Barraquero, secretario.
5|186v.Nov.10

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña EMILIA LA GRUTTA o TERESA EMILIA LA GRUTTA de D'ELIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, septiembre 19 de 1917. — Nicolás González Iramain, secretario.
5|44 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOSE COLLAZO BELLO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, 24 de julio de 1917. — Julio E. Padilla, secretario.
5 215 v. Nov. 12.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Arturo Seeber, secretaría del autorizante, se hace saber a los acreedores del concurso civil formado a don JOSE M. CUENCA, por el término de cinco días que durará esta publicación, que el síndico ha presentado el estado de graduación de créditos, el que se ha puesto de manifiesto por quince días, a los efectos de lo dispuesto por el art. 758 del Cod. de Procedimientos; haciéndose saber al mismo tiempo a los acreedores, por el término de cinco días, que se ha practicado la siguiente regulación: "Buenos Aires, septiembre 25 de 1917. — Autos y Vistos: Atenta la importancia del asunto y de los trabajos practicados, se regula los honorarios del síndico doctor Miguel Olmedo Zumarán, en la suma de cuatro cientos pesos moneda nacional la que se hará saber a los acreedores por edictos... Arturo Seeber. Ante mí: Juan M. Cabrera".
Buenos Aires, octubre 2 de 1917. — Juan M. Cabrera, secretario.
5 231 v. Oct. 21.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital doctor Tristán M. Avellaneda, se hace saber por el término de ocho días a los acreedores del concurso formado a los señores FLUGUERTO y MARTI, que ha sido presentado por el síndico el estado de distribución de los créditos, el que queda en secretaría a sus efectos. — Buenos Aires, octubre 16 de 1917. — Carlos de Campillo, secretario.
5254voct.27

LICITACIONES

DIRECCION GENERAL DE MINAS

En la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología del Ministerio de Agricultura, calle Maipú 1241, se recibirán propuestas para la provisión de materiales y accesorios para máquinas perforadoras, hasta el día 31 de diciembre de 1917, a las 2 p.m. Informes Sección Contabilidad, de 12 a 6 p. m.
4|957 v. Dic. 31.

Aduana de la Capital

Llámase a licitación pública por el término de (30) treinta días á contar de la fecha, para la provisión de los libros que necesitará la Aduana de la Capital, para el ejercicio de 1918, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en el despacho del subscripto.
Las propuestas serán abiertas en presencia del escribano general de gobierno y de los concurrentes al acto, el día 26 de octubre próximo a las 3 de la tarde. — Buenos Aires, septiembre 27 de 1917. — G. W. Ruiz secretario general
5 67v.oct.26

Aduana de la Capital

El día 26 del corriente mes, a las 3 p. m., se venderá por orden superior el buque de 656 toneladas de registro "Doctor Adolfo del Viso", que hasta hace poco tiempo estuvo destinado a servir de hospital flotante. Se encuentra en muy buenas condiciones y puede ser transformado para hacerlo utilizable en la navegación.
Será vendido sin base y al mejor postor, en el lugar mismo en que se encuentra amarrado: Riachuelo frente a la calle Almirante Brown y Pedro Mendoza e inmediato al puente. Allí, los que tengan interés, podrán examinarlo, pues no se admitirá reclamo alguno después de vendido.
También será vendida en las mismas condiciones a las 3.30 de la tarde del mismo día, una caldera de hierro vieja que perteneció al vapor "Jemier" y que se encuentra en la ribera del Riachuelo, donde fueron antes los astilleros de la Compañía Alemana Alekade, a la altura de las calles Crucero y Pedro Mendoza.
Seña 20 o|o en el acto del remate. Sin comisión.
Por otros informes, dirigirse a la oficina de remates de la Aduana de la Capital, calle Belgrano, pasando el puente de los diques, o sea donde ésta comienza, galpón D. — El jefe.
5|248-v. oct. 25.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

DIRECCION DE GANADERIA
Licitación de forrajes

Se llama a licitación pública por treinta días contados de la fecha, para la provisión de forrajes por lo que resta del corriente año y para todo el año 1918, en propuestas separadas para uno y otro ejercicio, destinados a la alimentación de los animales del Lazareto cuarantenario, embarcadero de exportación e instituto bacteriológico, de acuerdo con los pliegos de condiciones que se encuentran a disposición de los interesados en la dirección general de ganadería Carlos Calvo y Paseo Colón, donde deberán presentarse las propuestas cerradas el lunes 13 de noviembre próximo, a las 4 p. m., las que serán abiertas en presencia de los interesados del director de ganadería y del escribano general de gobierno que labrará el acta.
Buenos Aires, octubre 12 de 1917. — Alfredo A. Carman, secretario.
5|208-v. nov. 12.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Llámase a licitación de precios por el término de 30 días para la provisión de artículos de escritorio para el año 1918, destinados a las distintas reparticiones del Ministerio de Agricultura, la que tendrá lugar en la Subsecretaría del mismo (Casa de Gobierno), el día 23 de Noviembre próximo, a las 3 p. m., de acuerdo con el pliego de condiciones, muestras y lista de artículos que se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Contabilidad del Ministerio (Paseo Colón y Carlos Calvo).
Buenos Aires, octubre 16 de 1917. — El Subsecretario.
5|250 v. nov. 17.

MINISTERIO DE MARINA

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA
Paseo Colón y Brasil

Llámase a nueva presentación de propuestas hasta las 2 p. m. de:
Noviembre 6: Víveres.
Noviembre 13: Ferretería y naval
Noviembre 20: Electricidad y radiotelegrafía.
Por datos, pliegos de condiciones, etcétera, ocurrir a la División Compras.
5|157 v. oct. 21

MINISTERIO DE MARINA

DIRECCION G.ª ADMINISTRATIVA
Paseo Colón y Brasil

Llámase a presentación de propuestas hasta las 2 p. m. del 13 de noviembre próximo para la provisión de libros, talonarios, planillas, etc., para el año 1918. Por datos, pliegos de condiciones, etc., ocurrir a la División Compras.
5|236 v. nov. 1

Ministerio de Marina

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA
Paseo Colón y Brasil

Segundo llamado. — Llámase a presentación de propuestas para el 20 de noviembre próximo, a las 2 p. m., para la provisión de 15.000 kilos aceite comestible para cocina, 500 kilos aceite olivas extrafino y 3.000 kilos arroz Glacé. Por datos, pliegos de condiciones, etc., ocurrir a la División Compras.
5|245-v. nov. 2.

Dirección General de Estadística de la Nación

Llámase a licitación para el día 5 de noviembre de 1917, para la impresión del Anuario del Comercio Exterior de la República Argentina, correspondiente al año 1916.
El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en la dirección general de estadística de la Nación, calles Azopardo y Belgrano, todos los días de 2 a 4 p. m. — Buenos Aires 3 de octubre de 1917. — El director general.
5|147vnov 4

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

LICITACION

Llámase a nueva licitación pública para el día 23 del actual, a las 2 de la tarde, para las obras de reparación y construcción de cloacas que requieren los edificios escolares de la capital y que a continuación se indican, en la siguiente forma:

Echeverría N.o 2187 .	$ 5 607 32
Cuba 2051	„ 10.854.47
Crámer 2136	„ 2.735 85
Cabildo 3625	„ 5.166.29

$ 24.363.93; de acuerdo con los presupuestos y pliegos de condiciones que podrán consultar los interesados en la Dirección General de Arquitectura de la Repartición (R. Peña 935), todos los días hábiles de 12 a 6 p. m.
La apertura de las propuestas, que deberán ser presentadas escritas a máquina, por duplicado, de acuerdo con un todo con lo establecido en las Leyes de Sellos, Contabilidad y Obras Públicas, tendrá lugar en la fecha y hora expresada. — El secretario general.
5|163 v. Oct. 23.

Comisión Rambla Mar del Plata

Avenida de Mayo 760

LICITACION PARA EL ARRENDAMIENTO DE LOCALES EN LA RAMBLA MAR DEL PLATA.

Llámase a licitación verbal para el día 25 del corriente mes, a las 3 p. m., en el local de la dirección de la Rambla de Mar del Plata (Avenida de Mayo 760 - 6o. piso), por los locales situados en las Nueva Rambla, y cuyos detalles generales se podrán consultar en dicha oficina, todos los días hábiles de 1 a 5 p. m. — El director general.
5|190-v. oct. 26

Intervención Nacional

Dirección General de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires

Llámase a licitación pública escrita por el término de quince días, de acuerdo con lo dispuesto por la ley de contabilidad para la construcción de obras de adaptación y reparo en el edificio, destinado a la Escuela Normal de Maestros de Campaña ubicada en Claypole, distrito de Florencio Varela, y para la construcción de veredas frente al edificio ocupado por las escuelas número 1 y 2 del distrito de Rauch. El acta de apertura de las propuestas tendrá lugar el día jueves 25 del corriente mes a las 2 de la tarde en el despacho del señor director general de escuelas ante el mismo o el secretario que se designe, siendo el señor director quien resolverá acerca de la aprobación del acta y aceptación o rechazo de las propuestas que se presenten.
Los planos, nóminas de trabajos y pliegos de condiciones pueden consultarse en la sección Obras de la Dirección General; todos los días de 12 a 5 p. m., o en los consejos escolares respectivos.
La Plata, octubre 10 de 1917.
E. L. Bortalamedi, oficial mayor.
5|202 v. oct 25

Intendencia Municipal de la Capital

Licitación para la provisión de 200 camas para los hospitales municipales.

Llámase a licitación para la provisión de doscientas (200) camas con destino a los hospitales municipales. Tendrá lugar el día 26 del corriente a las 3.30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, octubre de 1917.
5 234 v. oct. 26

Licitación para explotar en el Balneario del Puerto trajes de baño, toallas, etc.

Llámase a licitación para explotar en el balneario del Puerto el alquiler de trajes de baño, toallas, etc. Tendrá lugar el día 26 del corriente a las 3 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, octubre de 1917.
5|233 v. oct. 26

Licitación para la provisión de 13 200 kilos de arroz

Llámase a licitación para la provisión de 13.200 kilos de arroz con destino a las dependencias de la Asistencia Pública. Tendrá lugar el día 29 del corriente, a las 2.30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones.
Buenos Aires, octubre de 1917.
5 246-v. oct. 28.

Cementerio del Oeste

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio del Oeste cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaran a practicar la renovación del arrendamiento, se procederá a colocar los cadáveres en el osario general.

4a. Capilla—
18 Juan Zuganamurdi.
39 Luisa B. de Colombetti.
40 Ana Firpo de Gambier
52 Celia C. Cienfuegos.
62 José Lalanne.
68 Pascual Gargan.
75 Julio Higue.
76 Agustín Caffese.
98 Luis Lezama.
99 María B. de Oyharçabal.

1a. Galería—
5 Bartolomé Malvicini.
15 Ursula P. de Spinedi e hija.
45 María H. G. de Cheffe.
77 María C. de Bruno.
95 Carlos T. Helguera.
97 Jerónimo Greppo.
132 Luis Jammes.
141 Monserrat García.
144 Francisca Vázquez.
160 Egidio Perretta.
212 Encarnación Jar.
215 María Couton de Pelot.
235 Josefa P. de Perriere.
256 Fco. Fernández.
265 Herman Portesani.
275 Tomás Damiovich.
276 Luis Martínez.
331 María Serrano.
341 Carlos Ceriani.
404 Juan B. Bidart.
463 Tomás Siones.
482 Mariano Giammarchi.
496 Tiburcio Sarasay.
543 Rosa A. de Michell.
552 Pedro Cerdan.
583 Manuel F. Pérez.
586 Juan Bta. Counzot.

2a. Galería—
16 María Esther González Gerard.
49 Susana R. de Fernández.
92 Luisa V. de Rodríguez.
99 Pascual Di Pasqua.
149 Carlota Herrene de Hugues.
159 Abel Arene.
209 Magdalena R. de Firpo
229 Domingo Bidart
284 Teresa M. de Sturla.
321 Serafina P. de Magaldi.
371 Ana Preziozo.
441 Alcira R. de Blanco.
511 Francisco Barbosa.

3a. Galería—
4 Luisa M. de Renet.
98 José Roque Massone.
101 Edwardo Bozzo.
325 José B. de Benedetto
365 Luis Grinachi.
518 Miguel Canessa.

3a. Galería subterránea—
211 Manuel Mendizábal.
251 Modesta Carballo.
252 Ofelia Lanzani
311 Adelina B. de Copello.
312 Emilia Gaculli.

4a. Galería—
97 Erminia N. de Crovetto—

5a. Galería—
541 Ernesto Provini.
651 María C. de Irume.
652 Anita Ondarcenhu.
702 Miguel Perserises.
741 Martín Martínez Marcos.
821 Luciano T. Theurkzanffi.
822 Juana Dagaud.
861 Arjilia Esther Pipo.
891 José Santangelo.
906 Jerónimo La Guidara.
911 Pedro Tanti.
914 Dominga R. de Isero.
931 César G. Baldi.
951 Edjidio Sarubbi.
1011 Luisa D. de Diagostini.

5.ª Galería subterránea—
9 Domingo Padula.

Buenos Aires, octubre de 1917.
El Secretario.
5|232 v. nov. 15

AVISOS ECONOMICOS

Servicio doméstico 0.20 ctvos. por publicación hasta 20 palabras.

VARIOS

LIBROS SE COMPRAN DE TODAS clases. — Se va a domicilio. Pago al contado. Avisar: Don Juan, Reconquista número 329.

CONVOCATORIAS

COMPAÑIA INCINERADORA LIMITADA.— Sociedad Anónima — Por resolución del Directorio y de acuerdo con las disposiciones de los Estatutos Sociales, se convoca a los señores accionistas a la sexta asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 25 de octubre de 1917, a las 4 p. m., en el local de la Avenida de Mayo 665, primer piso, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o Aprobación de la memoria y balance general y cuenta de "Ganancias y Pérdidas", correspondientes al sexto ejercicio terminado el 30 de junio de 1917.
2.o Elección de dos directores titulares y un director suplente.
3.o Elección del síndico y síndico suplente.
4.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la asamblea.
Para poder concurrir a la asamblea deberán depositarse las acciones en las oficinas de la Compañía, con tres días de anticipación al designado para la asamblea.
Buenos Aires, octubre de 1917. — El Directorio.
4|114 v. Oct. 21

"LA SALINERA ARGENTINA" — SOCIEDAD Anónima — No habiéndose celebrado por falta de número la asamblea señalada para el día 9 de octubre, se convoca por segunda vez a los señores accionistas a la asamblea general extraordinaria, que tendrá lugar el día 22 del corriente, a las 4 p. m., en las oficinas de la Compañía de Seguros "La Italia", calle Bartolomé Mitre número 783 para tratar y resolver la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o Elección de nuevo Directorio.
2.o Disolución y liquidación de la Sociedad de acuerdo con lo que determina el artículo 370, inciso 4.o del Código de Comercio.
Buenos Aires, octubre 9 de 1917. —El secretario.
5|175 v. Oct. 23

CERVECERIA SCHLAU — SOCIEDAD anónima — Cangallo 667. — Convocatoria. — De conformidad a lo dispuesto por los estatutos de la sociedad, se convoca a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el martes treinta del corriente a las dos y treinta pasado meridiano, en el local calle Cangallo 667.

ORDEN DEL DIA

1.o Consideración sobre la memoria y balance correspondiente al décimo ejercicio vencido el 30 de junio de 1917.
2.o Elección de un síndico y un suplente en reemplazo de los salientes que pueden ser reelectos.
3.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de esta asamblea.
De acuerdo con el artículo 19 de los estatutos los señores accionistas deberán depositar sus acciones en la caja de la sociedad, con cinco días a lo menos de anticipación y recibirán un certificado del depósito, que les servirá de boleto de entrada. — Buenos Aires, octubre 9 de 1917. — Cervecería Schlau sociedad anónima. — C. Lepp, presidente.
5|207 v. Oct. 30.

REDUCCION DE RESTOS — LA SOCIEDAD de S. M. Centro Uruguayo, comunica a sus asociados que serán exhumados, 30 días a contar de ésta primera publicación los restos de Raimunda Pérez, Sandalio Marmolejo, Juan Manuel Ruiz, María E. Rodríguez, Alejandro Serna, Antonio Haedo, Osvaldo Torres, Luis Fernández, Lorenzo García, José Pérez, Ignacia A. de Pardomo, María Castillo, Magdalena Pérez, José B. Azzurre, Cecilia Pérez y Domingo Artecona, del panteón social si dentro de dicha fecha no reclaman los deudos, ante la secretaría Viamonte 1123. — Septiembre 26 de 1917.
5|185v Oct.26

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 886
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

DODERO Hermanos
CORREDORES MARITIMOS
Montevideo, Rosario, Bahía Blanca
25 de Mayo 267-73. Buenos Aires

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio de los doctores
José María Sáenz Valiente y Andrés Ferreyra
Abogados
Lavalle 1312 — U. T. 4240 Libertad

Dr. Vicente C. Gallo
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

Dr. Fernando Saguier
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys
Estudio: Lavalle 930. U. T. 3008 L.

Dr. Domingo E. Salaberry
Defensa 188

Dr. Pedro A. Fox
Estudio: B. Mitre 754

D. Leonardo Pereyra Iraola
Estudio: Florida 880. U. T. 1201 (Avenida); Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal).

Dr. Antonio Borda Roca
Abogado
Estudio: Corrientes 1455. U. T. 5817 (Libertad).

MEDICOS

ANALISIS — LABORATORIO Y FARMACIA — Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 — U. T. 316, Libertad — DOCTORES **NELSON**

DR. E. G. FIGUEROA
ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO E INTESTINOS, TRATAMIENTO RADICAL DE LAS HEMORROIDES SIN OPERACION CRUENTA—NO DOLOROSA; SANTA FE 1273, de 4 á 6.

Dr. PACIFICO DIAZ
Especialista en enfermedades de la piel, del Hospital de Niños y del Militar Bartolomé Mitre 1342, de 2 a 5 p. m.

Dr. Luis I. Fuentes
Nariz, garganta y oídos. Médico del hospital Clínicas. Ex médico interno del hospital T. Alvear. Consultas de 3 a 5.— Maipú 377. Unión Telefónica 934 (Avenida).

Dr. Carlos F. Roldán Vergés
Garganta, nariz y oídos
Médico del servicio de la especialidad en el hospital Durand. Consultas de 3 a 6, Serrano 2318.

Dr. Enrique E. Manson
Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirugía abdominal. — Consulta de 2 a 4. Montevideo 927.— Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Manson de la calle Estados Unidos 1038.

INGENIEROS

Ciriaco E. Romero
Fundador y dirigente de la Liga de Obreros Radicales. Delgado 1026. Buenos Aires.

BANCOS

BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SUD
Bmé. Mitre 300, esq. 25 de Mayo
Buenos Aires
Casa Matriz: AMSTERDAM
Sucursales: RIO DE JANEIRO, Rua Candelaria 21
SANTOS, Rua 15 de Novembre 157
Agencia N.o 1, Corrientes 1900 esquina Río Bamba.
Agencia N.o 2, Berisso (Provincia de Buenos Aires).

	Florines
Capital autorizado. .	25.000.000
íd. emitido y realizado.	14.000.000
Fondos de reserva. .	1.865.000

Realiza toda operación bancaria
Corresponsales en todas las ciudades importantes del mundo.

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW York. — Fundado en 1812. — Sucursal en Buenos Aires: San Martín 84.
Capital y sobrante. $ 67.000.000 oro
Total de recursos. „ 600.000.000 „
Se abonan intereses á razón de 4 o|o anual en Caja de Ahorros, admitiéndose depósitos desde diez pesos en adelante.
Se abonan intereses á razón de 1 o|o anual sobre depósito en cuenta corriente.
Se conceden tipos especiales sobre depósitos á plazo fijo. Solicitamos la cuenta de Vd. Transferencias telegráficas. Créditos comerciales. Giros sobre el exterior. Cartas de crédito.

ESPECTACULOS

TEATROS

COLON. — Concesionarios: Faustino La Rosa y Walter Mocchi — Cinco conciertos sinfónicos. — El martes 23, a las 9 p. m.: Segundo concierto sinfónico dirigido por el maestro Maurice Geeraert, con el concurso del violinista Florencio Mora. Variado programa musical.
ODEON. — Compañía dramática francesa, dirigida por el actor M. André Brule. — Hoy a las 9: La pieza en tres actos: L'Epervier.
OPERA. — Compañía española de dramas y comedias dirigida por el actor Manuel Salvat. — Hoy a las 9 p. m.: El mejor de los mundos; El mal que nos hacen.
COLISEO. — Compañía italiana de opereta. — Caramba Scognamiglio — Dirección artística: Cav. Ciro Vanutelli — Hoy a las 9 p. m.: La opereta en tres actos: Boccaccio.
VICTORIA.—Compañía española de Manuel Díaz de la Haza. — Hoy a las 9: La comedia en tres actos: Primerosa.
SAN MARTIN. — Tourné de Aurora Jauffret La Goya y Teresita Jauffret La Gioconda — Compañía cómica de Arsenio Perdiguero — Romper cadenas, El abolengo, La Gioconda y La Goya.
APOLO. — Hoy a las 9 p. m.: El rincón de los besos; El movimiento continuo; Canciones, estilos y couplets por Los Membrives.
Mañana función extraordinaria en honor de Roberto Casaux: El distinguido ciudadano, estreno. El chueco Pintos.
ARGENTINO. — El tiranuelo; Georgina se casa...
NUEVO. — El bastón de Cipriano; Los muertos.
El martes 23, función en honor y beneficio de la primera actriz Camila Quiroga, con las 200 representaciones: Con las alas rotas.
NACIONAL. — Acquaforte; El comisario García; Buenos Aires (q. e. p. d.)
MARCONI. — Compañía italiana de operetas Clara Weis. — Director artístico [illegible] — Hoy a las 9 p. m.: La opereta en tres actos: Principessa dei dollari.
BUENOS AIRES. — Hoy a las 9 p. m.: El angelical Manolito; El lobo de mar; El angelical Manolito.
AVENIDA. — Empresa Fornals y Cía — Compañía de revistas y zarzuelas españolas bajo la dirección del actor cómico José Bódalo. — ¡Vaya calor! La moza de mulas; La tierra de los claveles.
COMEDIA. — Bronces y porcelanas, La cartagenera; El corto de genio; Ki-Ki Ri-Ki.
Mañana, estreno: El cantar del nido.
MAYO. — Compañía de variedades y atracciones — Hoy a las 4 y a las 8.45 p. m.: Mercedes Alfonso; La Satanela, Reba Romero; Zari-Zar.
EXCELSIOR. — Los puebleros; Contrabando de guerra. La vincha de la Esperanza. San Juan degollado.
BUENOS AIRES PALACE (Rioja 452-60). — Compañía española de zarzuelas, operetas y revistas de Enrique Ramírez. — Alma malagueña; María de los Angeles, El arte de ser bonita.
TEATRO DE VERANO. — Compañía nacional de dramas, comedias y sainetes de José J. y Antonio D. Podestá. — A las 9: En familia; El panete.
VARIEDADES. — El amor que huye; San Juan de luz; La casa de Quirós.
OLIMPO. — El alma israelita.
El jueves 25, debut de la compañía hispano argentina. Primer actor, Vicente Cantanzaro. Juan José.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO. — Compañía de variedades y atracciones. — A las 8.30: Don Torbio y su amigo excéntricos; Sisters Emili, Dufty and Daisy, Ruiz Paris y su banana, El Batata, Harcourt el hombre que crece, Harry de Coe, Mlle Marcy — De 11 a 12 p. m.: Campeonato de lucha romana.
ROYAL THEATRE. — Compañía nacional de operetas y revistas Bayón Herrera.— El artículo 7, El nuevo régimen, Los maridos suertudos.
HIPPODROME. — Espectáculo de cine y variedades para familias, por secciones. Hoy estrenos de películas. Éxito de la coupletista Enriqueta Torner. Éxito de La Malagueñita; Linda Thelma, Los De-mo's y Trío Pastor.
FLORIDA. — Galería General Guemes. — Grandes atracciones y biógrafo. De 11 a 12, de 2 a 7 ½ y de 8.45 a 12.30. Última semana de la Zazá. Debuts de Charlotte Paquin. Éxito de la Maravilla, Los Trou y Marguerit Richards.
PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de invierno. — Abierto todos los domingos y días feriados de 2.45 a 7.30 y de 9.45 a 12.30. Grandes atracciones en el Teatro Romano; 100 diversiones variadas al aire libre.

CINEMATOGRAFOS

PETIT PALACE (Libertad 976). —Hoy función tarde y noche: Padre de los pobres. La garra de oro; El romance de Carlitos. El hombre de la bóveda. Un pájaro es un pájaro. Marcos Varela y Mercedes Alfonso, tonadillera española.
PALACE THEATRE (Corrientes 757). — Pathe Journal 111. América en la guerra número 6; Día de campo; El secreto de los Borgias; El crimen de ayer. Ante la crisis; El misterio de la doble cruz, episodios 5, 6 y 7.
SELECT (Suipacha 482). — Hoy, tarde y noche: Alta finanza; El perforador de nubes. La muchacha de los cien disfraces. Poniendo proa a la tempestad; Corazones y chispas. — Mañana, de tarde y noche, última exhibición de Flor de durazno.
SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1848). — La culpa de otro; El misterio de la doble cruz (2a serie); Quién cela daña; El secreto de los Borgia; Anales de la guerra. Perforador de nubes. — El miércoles, Malombra, por la Borelli.
EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú). — Alta finanza; El triunfo de la inocencia; Perforadores de nubes, Trío Andino; Anita García y Duarte. — El martes: Malombra, por Lyda Borelli.
LAVALLE (Lavalle 921). — Hoy, tarde y noche: El triunfo de la inocencia; Altas finanzas. El rayo de sol.
ELECTRIC PALACE (Lavalle 836). — Carlitos a la 1 de la mañana; El vagabundo por Henri Krauss; El misterio de la doble cruz (primer episodio). Gran campeonato S. A. de football Montevideo.
SMART PALACE (Corrientes 1279-1283). — El hombre que asesinó, Carmen — Mañana (noche): ¿Dónde están mis hijos?
CINEMATOGRAFO CALLAO (Callao 27..). — ¿Por qué? La vuelta a lo primitivo; El tejido de ambiciones; Como en el ... — A las 10 p. m.: Flor de durazno.
REAL CINE (Esmeralda 425-429). — Estreno: Conviene abandonar al marido; El hombre propone y Dios dispone. El reformista; El estigma del odio.
CINE BOLIVAR (Bolívar 1032). — Amor y odio. El jardín de las rosas. La pena de Talión. Los apuros de un cónsul... Actualidades argentinas.
THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — Sangre y arena. Vileza y ... — Mañana: Flor de durazno.
CINE MODERNO (Corrientes 982). — Todos los días, variado programa con interesantes estrenos.
MIGNON PALACE (Juramento 2433). — La amada de París, Aventuras de un doctor.
GENERAL BELGRANO (Cabildo 2165). — Las ideas del señor Buenhombre. Semanario Eclair número 31; El crimen de ayer; América en la guerra núm. 13. Ante la crisis; El misterio de la doble cruz (episodios 5, 6 y 7).
CINE RADIUM N.o 6 (Rivadavia 2970). Haseta después de muerta; Hermana contra hermana. Las fieras fueron vencidas. Su seguro contra bombas.
SELECT BUEN ORDEN. — Variado programa, con grandes estrenos.
TEATRO CINE CHACABUCO (...) — Compañía Parra Juárez y Angeles de Granada. Gran éxito.
FOLIES PALACE (Corrientes 2.59..). — Variado programa con estrenos.
IMPERIAL BIOGRAFO (Cangallo 771). — Variado programa con estrenos.
CINE GENERAL URQUIZA (Guanache 3353). — Variado programa con estrenos.
CINE Rivadavia (antes Radium n.o 2). — Variado programa con estrenos.
CINE GENERAL MITRE. — Biógrafo moderno para familias, tarde y noche, variado programa con una numerosa orquesta.